

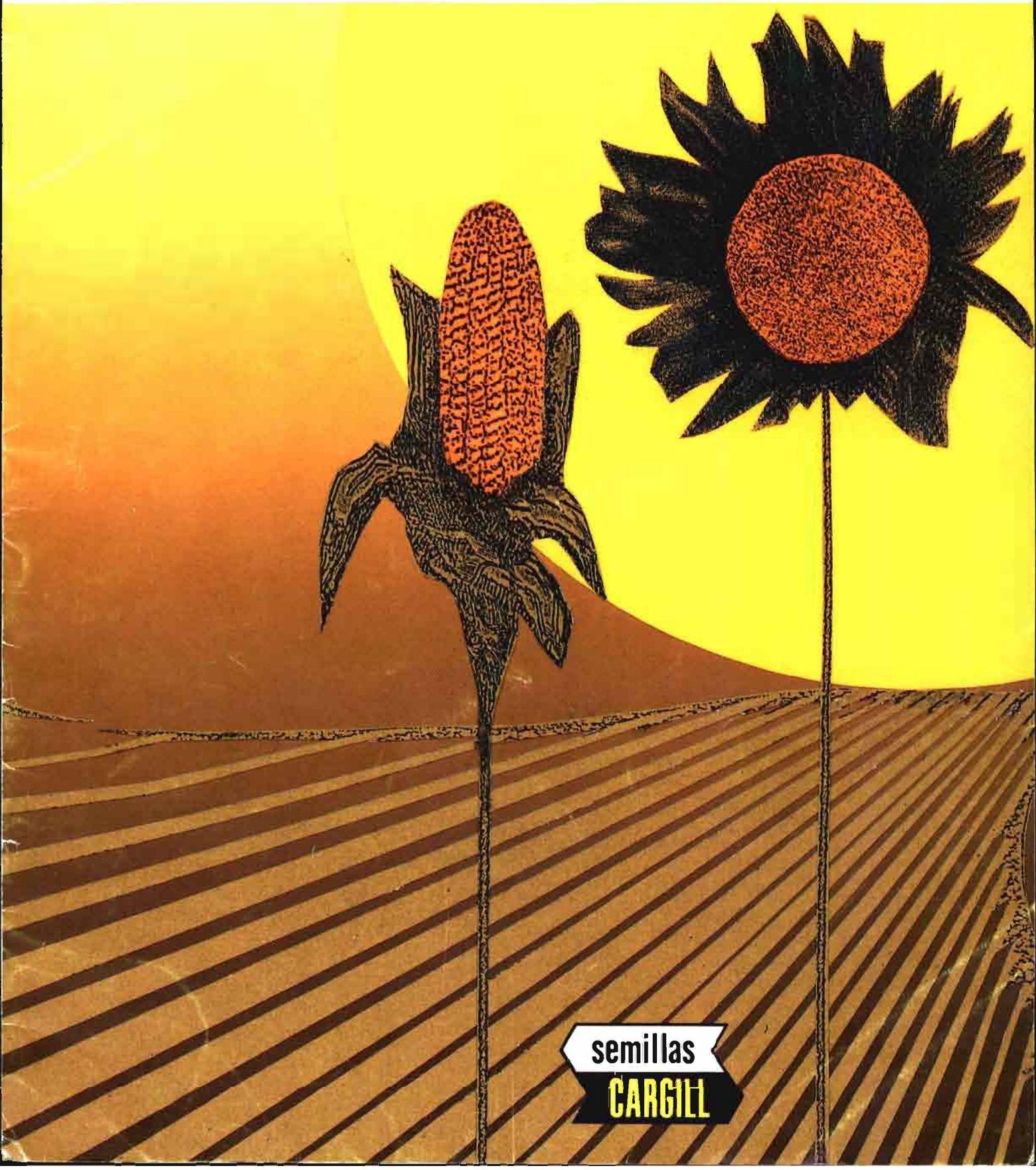
Agricultura

AÑO LIX

NUM. 699
OCTUBRE
1990

Revista agropecuaria

• GANADERIA •

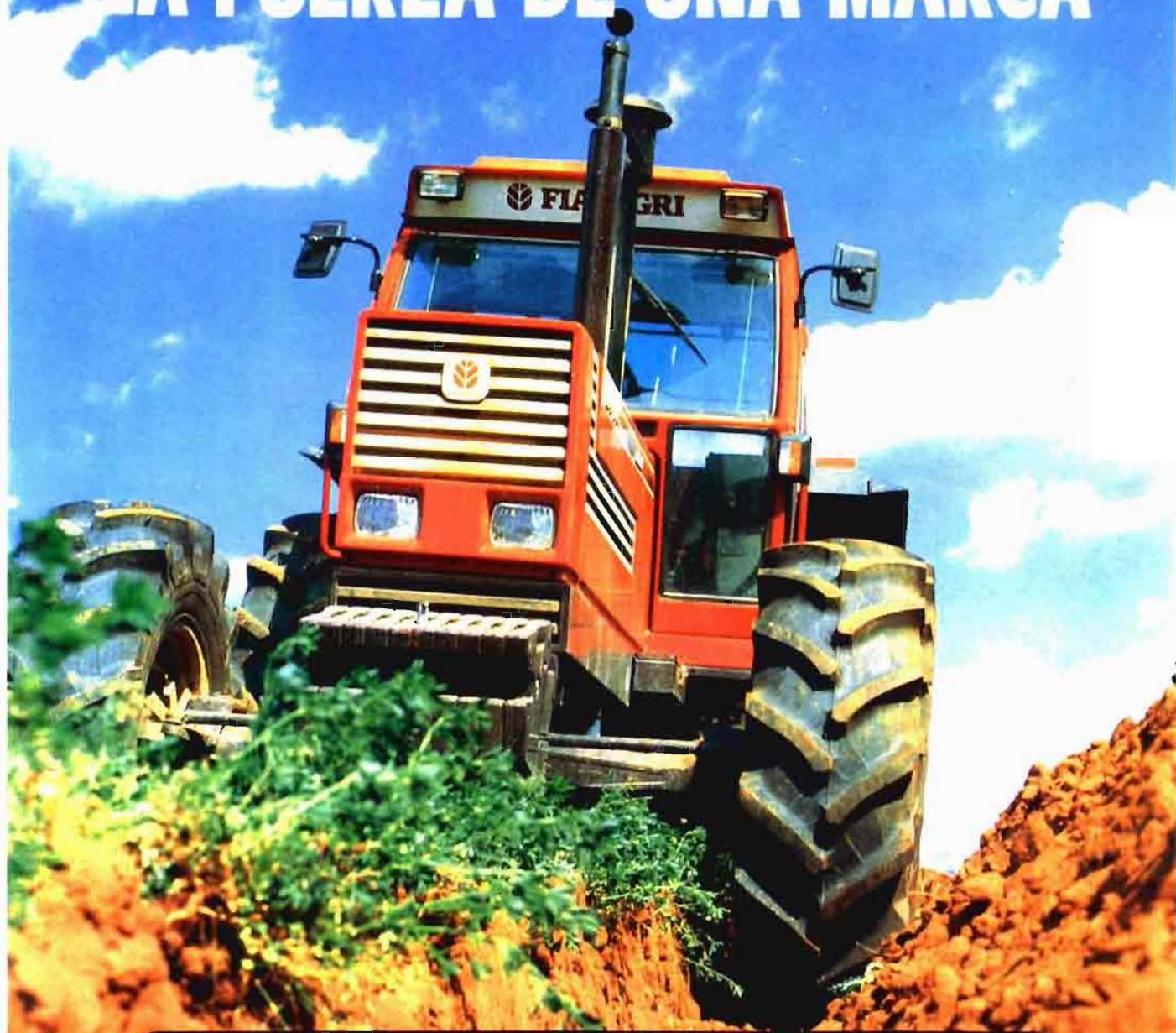


semillas

CARGILL

FIAT

LA FUERZA DE UNA MARCA



Más productividad - Más confort
Más rentabilidad - Mayor tecnología

FiatGeotech España, S.A.

Ctra. de Barcelona, km 11,3
28022 - MADRID (ESPAÑA)



FIATAGRI

FIAT LAVERDA HESSTON BRAUD

GANANDO TERRENO

Agricultura

Revista agropecuaria

AÑO LIX

NÚMERO 699
OCTUBRE
1990

PUBLICACIÓN MENSUAL ILUSTRADA

Signatura internacional normalizada: ISSN 0002-1334

DIRECTOR: Cristóbal de la Puerta Castelló

REDACTORES: Pedro Caldentey, Julián Briz, Miguel Angel Monje, Eugenio Picón,
Luis Márquez, Arturo Arenillas, M.A. Botija Beltrán, Joan Tous (Cataluña),
Carlos de la Puerta (Andalucía), Yolanda Piñero (Extremadura),
Bernardo de Mesanza (País Vasco)

EDITA: Editorial Agrícola Española, S.A.

Domicilio: Caballero de Gracia, 24. Teléfono 521 16 33. 28013 Madrid
FAX: 522 48 72

PUBLICIDAD: Editorial Agrícola Española, S.A., C. de la Puerta, F. Valderrama

IMPRIME: Artes Gráficas Coimoff, S.A. Acero, 1. T. 871 47 09. Fax: 870 20 31. 28500 Arganda del Rey (Madrid)

DIAGRAMACION: Juan Muñoz Martínez

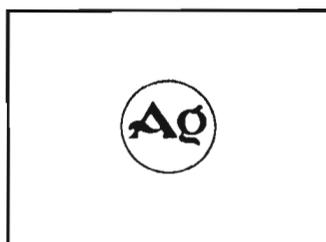
SUMARIO

EDITORIALES: El chopo.— Un Plan Integral de mejora genética de la ganadería de Cantabria.— Rosa.— Nombres, cambios, empresas	818
OPINIONES: La peste equina cabalga de nuevo, por Carlos de la Puerta.— El momento en la mecanización agraria, por Luis Márquez.....	822
HOY POR HOY, por Vidal Maté	826
• 30 días (Del GATT a la leche).— La otra reforma de la PAC.— El socio número 13.— Oposición agraria.— Concertación (aventuras, cooperativas, abandono tierras, zonas de montaña, COAG).— Economía la tomó con el pollo.— Leche.— Peste equina.— Informe Alimarket 1990.	
MERCADOS AGRARIOS, por Alfonso Foronda	842
GANADERIA:	
• Ovino y caprino (España-CEE), por Cayo Esteban	854
• La actual crisis del porcino en España, por J. Garde	866
• El trasplante de embriones, por J. Baltá.....	868
• Alimentación de rumiantes, por A. Carmona	870
• Argentina (dos ejemplos de aprovechamiento de praderas), por R. A. Urriza	874
• Profilaxis de la mamitis, por V. Ortega	875
• Mejora genética de la zulla cultivada, por J. C. Gutiérrez Más.....	876
CRONICAS:	882
• Castilla-La Mancha, por J. de los Llanos.— Cuenca (champiñón), por J. Villena.— Guadalajara (miel), por J. Villena.— Requena, por L. Ibáñez.— Sevilla (remolacha), por R. Díaz.	
INFORMACION:	885
• Rain Bird Europe (Sucursal en España).— Academia Ciencias Veterinarias.— Pegaso (nuevos camiones).— Pegaso Agrícola (nueva gama tractores).— Nombramientos en John Deere.— SIC1'90.— KHD.— Jornadas en Castilla y León.— BCS Ibérica.— Landini se acerca al año 2000.— Intercambio de cultivos entre América y Europa.	
FERIAS, CONGRESOS, PREMIOS...:	892
• Agromediterránea '90 (Sevilla).— Euroagro '90 (Valencia).— Iberflora '90 (Valencia).— Frankfurt.— III Congreso Nacional de Ingeniería.— Feria Rural de Argentina.— La FIMA en la Rural.— Premios y convocatorias.— Se celebró la feria de Valladolid.— SAMOA '90.— Feria de la Ribera.	

SUSCRIPCIÓN:

España 3.500 pesetas/año
Portugal 4.500
Extranjero 7.000

NÚMERO SUELTO O SUPLEMENTO
(IVA incluido) España 350 pesetas



EL CHOPO

Una alternativa en Castilla y León

La tradicional política agrícola comunitaria de ayudas a la producción, ahora cuestionada en las negociaciones de la Ronda Uruguay del GATT bajo la presión ejercida por los Estados Unidos, consiguió la aparición de excedentes perturbadores del mercado (leche, azúcar, trigo blando, manzanas, carne de vacuno, etc.)

La CEE, que ya inició una política restrictiva de ayudas con la aplicación de diversos tipos de estabilizadores (cuotas, congelaciones de precios de garantía, tasas de correlación, etc.), aunque el Consejo de Ministros de Agricultura se esté resistiendo actualmente a un desmantelamiento de las ayudas que podría crear serios problemas a la agricultura europea.

Sin embargo, sorprende mucho la tradicional falta de ayudas al sector forestal, cuando es un hecho cierto el déficit de madera existente en los doce países comunitarios.

Muchos autores estiman que el déficit total de los productos forestales se aproximan al energético en el conjunto de la balanza comercial comunitaria.

En el caso español el déficit de madera, carbón vegetal y otros productos forestales sobrepasa, con mucho, los 50.000 millones de pesetas.

Pero el déficit no es sólo comercial sino que lo es de áreas arboladas (montes, bosques, parques, repoblaciones, etc.) y de sistemas de protección y conservación del suelo (repoblaciones, técnicas culturales, conservación del suelo, lucha contra incendios, educación medioambiental, etc.).

En nuestro país hace falta incrementar la superficie a repoblar cada año, aunque sea con especies de crecimiento lento, con inclusión de las coníferas que puedan herir sensibilidades ecologistas radicales.

Pero desde un punto de vista más comercial y agrícola existen muchas posibilidades de producir madera con especies de crecimiento rápido, sobre todo en nuestras zonas húmedas de la cornisa cantábrica, como tantas veces ha comentado en las páginas de AGRICULTURA el Ingeniero Agrónomo vasco Bernardo de Mesanza.

Otra alternativa de «cultivo forestal» es la plantación de chopos, que ha venido sustituyendo a tradicionales cultivos hortícolas en vegas y parcelas de riego, casi siempre poco intensivo, alternativa bastante generalizada en la actualidad en Castilla y León y en otras zonas españolas, siendo muy conocidas las choperas de la vega granadina.

A Granada le siguen, en superficie dedicada a chopos, provincias castellana-leonesas como León, Burgos, Zamora, siendo también cuantiosas las superficies de Gerona, Navarra y La Rioja.

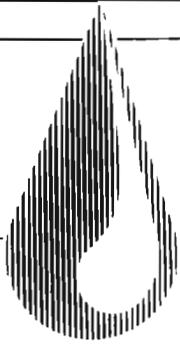
Existen choperas incluso con asociaciones temporales de aprovechamientos agrícolas y ganaderos, lo que complementa la rentabilidad de la explotación maderable, cuyas producciones evidentemente se demoran en el tiempo.

En Castilla y León, como decimos, hay inquietud por el aprovechamiento de esta especie (género *Pópulus*), aún más cuando la dura climatología de la Cuenca del Duero y las perspectivas de mercado de algunas producciones agrícolas (trigo, cebada, remolacha, etc.) crean dificultades competitivas al campo castellano-leonés.

Por esto se han celebrado recientemente en Valladolid unas «Jornadas del Chopo», organizadas por la Caja Rural del Duero, en colaboración con el Colegio de Ingenieros de Montes.

	1986	1987	1988
Importaciones	60.087	73.779	95.086
Exportaciones	33.514	32.498	31.223
Déficit	26.573	41.281	63.863

Fuente: Manual de Estadística Agraria 1989. Ministerio de Agricultura. Capítulo arancelario 44: madera, carbón vegetal, etc.



HIJOS DE ESPUNY, S.A.

OSUNA



LOS PIENSOS DEL FUTURO

- PIENSOS CONCENTRADOS.
- PIENSOS DE MANTENIMIENTO.
- MEZCLAS SIMPLES.

Facilitamos amplia información técnica.

*más
de* **5.000 CLIENTES**

avalan la calidad de nuestros piensos.



HIJOS DE ESPUNY, S.A.
OSUNA

APARTADO DE CORREOS N.º 10. 41640 OSUNA (SEVILLA)

Departamento Comercial y Fábrica en:
Osuna (Sevilla).

Tel. (954) 81 09 10 (4 líneas)

Télex 72585 - Fax (954) 81 13 26.



¿Se soluciona el problema de la leche?

Un plan integral de mejora genética de la ganadería de Cantabria

Durante toda la década reciente de los 80, las páginas de AGRICULTURA se han llenado de tintas dedicadas a la leche, desde variadas plumas y opiniones, entre las que podemos destacar los artículos desde Santander, de Victoriano Caldedo, con preferencia al Registro de Explotaciones Lecheras y a razas, y la insistencia continuada al tema en las columnas de «Hoy por hoy» de Vidal Maté.

La atención prestada era obligada por la situación del sector productor que, en algunas zonas como Galicia y otras más dispersas por todo el país, cuenta con unas explotaciones minifundistas, de bajos rendimientos, inaceptable calidad y carente de asociacionismo y espíritu de mejora.

Nuestra adhesión a la CEE ha servido, en algunos casos, por suerte o por desgracia, para romper moldes, enderezar entuertos y rodar cabezas. El Registro de Explotaciones abrió brechas

hirientes y se cumplimentó a tranca y barrancas. Pero la política comunitaria seguía exigiendo cuotas lecheras, indemnizaciones a abandonos, pago por calidades, con propuestas de precios y de intervención no siempre cumplidas. Llegaron las importaciones. Y muchas más historias.

Las deficiencias no eran exclusivas de los ganaderos. Las Centrales industriales también precisaban reestructuración. Entre estas industrias se llegó a declarar una guerra de rutas, en busca de clientes, subiendo precios que, a la larga, bajaban después estrepitosamente.

En medio de este desbarajuste, la línea recta y positiva es siempre la de la reestructuración y la mejora, lo que es válido para cualquier sector económico que pretenda ser positivo.

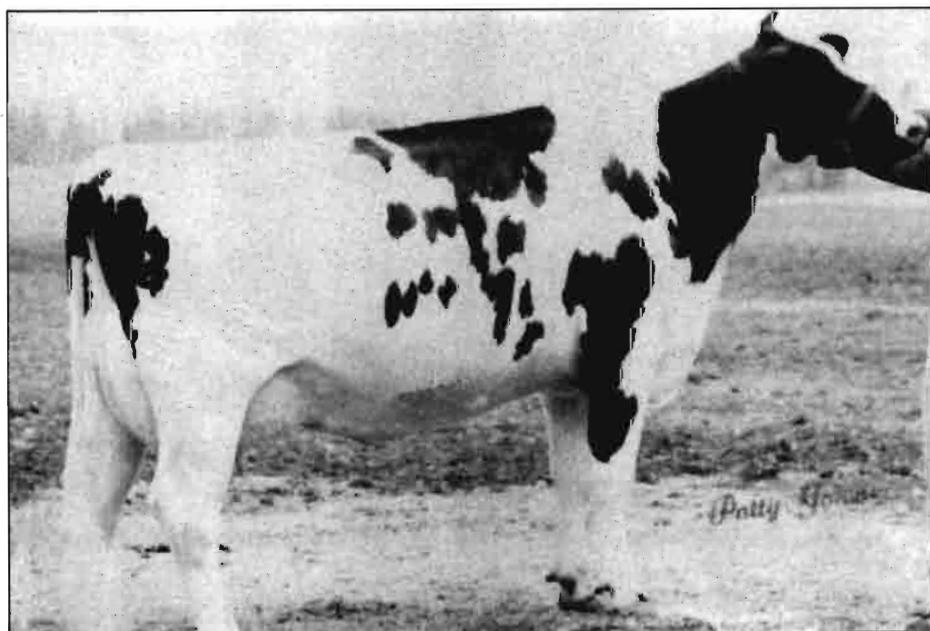
Por esto, entendemos digno de elogio la labor desarrollada y a desarrollar por la Diputación Regional de Cantabria, a través de un decidido Plan Integral de Mejora Genética de la Ganadería de Cantabria.

Al partir de situaciones precarias el objetivo ha de definirse con ideales de revolución, iniciando un total saneamiento del ganado y orientando una mejora programada, esto es, conseguir el ganado del futuro.

En Santander no olvidan tampoco que, para cubrir estos dos objetivos básicos, son necesarias acciones complementarias de modernización de explotaciones, asociacionismo entre ganados y mejoras también en la industrialización y comercialización.

Un ganado selecto, con calidad y saneado. Menos vacas y explotaciones y mayores rendimientos, para ser competitivos.

Estas son las líneas programadas por la Consejería de Ganadería, Agricultura y Pesca de Cantabria que, por su interés, daremos a conocer, con más detalles, en nuestro próximo número. Un redactor de AGRICULTURA se ha desplazado, a estos efectos, a Santander, para trasladar a ustedes las opiniones del Consejero Vicente de la Hera y las directrices técnicas que ya se vienen realizando.



NOMBRES, CAMBIOS, EMPRESAS...

-- El «Chupa-chup» encuentra dificultades de llegar a su gran mercado Kuwaiti, debido al conflicto del Golfo. Como se sabe, estos caramelos catalanes ocupan lugar destacado en el mercado mundial.

-- El «Cola-Cao» llega a la «nueva» Europa del Este. Así, **Nutrexpa** pretende penetrar en varios países de la Europa oriental, una vez de su reciente introducción en China y Japón.

-- **Mercapital** adquiere el 17% de **Avidesa**, aunque todavía la familia **Suñer** seguirá controlando la empresa.

-- Sectores, como los aceites y los fertilizantes, se concentran cada vez más en pocas manos. **Arlesa** y **Aceprosa**, a su vez en manos mayoritarias de la multinacional **Bunge** (sobre todo la primera), intentan acuerdos fusionadores que afectan a la oferta española de girasol y soja.

-- La empresa malagueña **Larios** constituye una empresa «joint venture» a la par con la británica **Albert Fisher** para una mayor penetración en el mercado de productos alimenticios en España y Portugal.

-- Próximamente entrará en funcionamiento la fábrica de **Uniasa** en la ciudad francesa de Montauban, dedicada al tratamiento de leche UHT que, con marca **Puleva**, será distribuida en el norte de Europa. La fábrica pertenece a la recién creada Euro-Uniasa, compañía totalitaria de la firma granadina Uniasa.

-- El grupo jerezano **Osborne** compra, según acuerdo con la firma danesa United Dutch, los activos y las marcas de vinos y de brandies de **Bodegas Bobadilla**. Entre ambas firmas jerezanas se reparten conocidas marcas de brandies (103, Gran Capitán, Victoria, Veterano, Magno, Conde de Osborne, etc.).

-- Confirmado. El INI vendió el sesenta por ciento de **Enasa**, que fabrica los camiones **Pegaso**, a la multinacional italiana **Fiat**, por 1.200 millones de pesetas, lo que supone, según la prensa, una «rebaja» de la cifra establecida en las duras negociaciones anteriores con la firma alemana Daimler Benz. Desconocemos ciertas contraprestaciones y detalles del acuerdo.

-- La firma alemana **KHD**, de la marca Deutz, ha inaugurado una nueva fábrica en Colonia y proyecta otra en Mannheim (Alemania).

-- Las firmas francesas **Rhone Poulenc**, de la que nos hemos ocupado en estas páginas, y **Elf Aquitaine**, a través de filiales (PVC-Río Ródano, Atochen, etc.) y la también participación de **Erccrós** (a través de Erkimia) reestructuran sus actividades agroquímicas en España, lo que influye en el mercado de productos fitosanitarios.

-- La firma **Hardi International, A.S.**, de Dinamarca, adquirió el 100 por cien de la firma **Industrias Leridanas** del motor, S.A. (ILEMO), con sede en Lérida. Se crea así la empresa ILEMO-HARDI, S.A., que será líder en la oferta a la agricultura española de equipos para aplicaciones fitosanitarias y protección vegetal.

-- Se ha creado en Bilbao el Centro de Estudios e Investigaciones Didáctico Ambientales (CEIDA), perteneciente al Gobierno Vasco, cuya misión es la orientación al profesorado y al sistema educativo en general de una Educación Ambiental.

-- Dionisio Carrillo, sumiller del C.A.I.G. «El Molino», de Granada, ha sido el vencedor del I Concurso Nacional Mejor Sommelier en Vinos y Espirituosos de Francia.

ROSA

Aquel día fue un mal día. Tenía que terminar un informe antes de las 6 de la tarde y el teléfono no paraba de sonar. Una vez más, respondía un poco malhumorado.

Rosa Soria ha muerto.

Alicia Langreo, amiga de tantas vicisitudes, me llamó desde Madrid para comunicármelo. Y luego, se hizo un terrible silencio.

El silencio del hondo hueco que Rosa deja en todos los que la conocieron. Sabíamos que el ogro mitótico estaba al acecho, creíamos que en retirada, pero lo irreversible se produjo.

Rosa Soria, economista agrario, formaba parte de este equipo de trabajo que al principio de la década de los 80 estudió la evolución de los sistemas ganaderos en España, con Francisco Sobrino, también desapareció prematuramente y Manuel Rodríguez Zúñiga. Estos estudios, que proseguían en la actualidad, han sido un hilo en la literatura económica agraria española y no hubieran sido posibles sin la paciencia, la meticulosidad, el conocimiento y la amabilidad de Rosa.

¡Qué injusta es la vida! Sirva este comentario de urgencia para resaltar su figura y como manifestación de simpatía para con su familia, sus amigos y su compañero privilegiado de trabajo con quien formaba siempre un equipo.

T. García Azcarate.

UNA GANADERA ESPAÑOLA CANDIDATA AL PREMIO MUJER EUROPEA 1990

Rosa María Pruna, Vicepresidenta de AFAMMER es la mujer que simboliza el reconocimiento que sectores sociales, urbanos e institucionales, hacen de la poco reconocida labor de la mujer en el campo.

Ha sido nominada a este Premio, presentada por las Comunidades Europeas.

Esta empresaria-ganadera, de 47 años y madre de 4 hijos, que fue en el pasado mes de septiembre designada miembro del LOBBY Femenino Europeo por la Agricultura, enmarca toda su actividad profesional dentro de la Asociación de Familias y Mujeres del Medio Rural, única Asociación Española de mujeres, creada en 1982, que nace para la promoción, mejora y defensa del medio de vida tanto económico, social y cultural de las mujeres y familias rurales.



MACANUA, Campeona de España 1984.

La peste equina cabalga de nuevo

Con el nuevo brote de peste equina aparecido a finales de este verano se ha puesto de manifiesto la precariedad del sistema llevado a la práctica por la Consejería de Agricultura de la Junta de Andalucía, y sobre todo de los miembros que la ocuparon antes de las últimas elecciones.

La única forma de erradicar la peste equina es la vacunación de todos los équidos, controlar las crías, establecer una cuarentena en la región controlando la salida y entrada de animales, evitar la concentración de caballos, en definitiva, ejercer un riguroso control de la cabaña caballar en la región afectada.

Evidentemente, con las muertes existentes en las últimas fechas en Andalucía, se ha puesto en evidencia todas esas acciones anteriormente citadas.

Desgraciadamente, y dado la sociedad en la que vivimos, esos controles son difíciles de llevar a buen término sin o existe una colaboración eficaz por parte de los propietarios, y no ponemos aquí en duda la que han prestado siempre aquellos cuyas vidas están, en mayor o menor medida, estrechamente unidas a lo que el caballo, su cría y su doma llevan consigo en nuestra región. El problema se presenta cuando existe una infinidad de personas que poseen, en la mayoría de los casos, un solo équido con fines muy distintos; bien para pasear el domingo o en la feria y romería de su pueblo, por mero capricho de su hijo, por cuestiones laborales en las zonas de montañas, etc. En muchos

de estos casos, los propietarios son personas cuyo nivel cultural no es el más exquisito, lo que conlleva la desinformación, dejadez y abandono de los animales.

La Junta, para ejercer un mayor control, pidió la colaboración de los veterinarios locales (que también los hay quienes han intentado sacar provecho del asunto) y hasta de la Guardia Civil para la localización, vacunación, expedición de guías para traslados, etc.

Lógicamente, y por lo expuesto anteriormente al vivir en este tipo de sociedad, es prácticamente imposible el vacunar el 100 por 100 de los équidos existentes en la región. Pero lo que sí está claro es que el número de animales muertos en este nuevo rebrote de peste equina es bastante elevado y la mayoría en una zona bien definida: el valle del río Guadalhorce. Ello nos lleva a pensar que tal número de caballos es muy difícil que se escape al sistema a menos que el sistema no se haya puesto en práctica en dicha zona, y eso es bastante grave, ya que están en juego muchos intereses: la Olimpiada y la Exposición del 92 que serán los escaparates a todo el mundo de nuestro país, y por este camino la imagen que damos es la de una nación que dista mucho de estar totalmente civilizada por no poder erradicar una epidemia que sólo es endémica en ciertos países africanos.

Carlos de la Puerta Lomelino

FERIA DEL SUROESTE IBERICO

AGROXPO'91



DEL 7 AL 10 DE FEBRERO


FEVAL

INSTITUCION FERIA DE EXTREMADURA
Don Benito - España

PATROCINADOR OFICIAL:

Agrobanesto 

 Banesto

Soluciones para el campo

El momento en la mecanización agraria

25 AÑOS SIN RESOLVER EL PROBLEMA



Los efectos de la crisis que aflige a la agricultura de los países desarrollados empiezan a notarse, con toda su intensidad, en los sectores económicos que suministran medios auxiliares para la producción agrícola. Algo que parecía que sólo era un problema de los agricultores se extiende a todos los que de alguna manera se encuentran en relación con el medio rural.

Los fabricantes de maquinaria, de abonos, y en menor grado los de fitosanitarios sufren una fuerte caída de las ventas, de tal magnitud que hace temer la viabilidad de muchas empresas, grandes y pequeñas, bastantes de las cuales acabarán por desaparecer.

¿Es posible que esta tendencia se invierta en un plazo relativamente corto? Las perspectivas no son nada favorables, más aún cuando se analizan las más recientes noticias en relación con la política agraria que se pretende aplicar en los próximos años, en el conjunto de los países de la CEE, en gran parte orientada por las presiones de los acuerdos del GATT.

Y sin embargo, la crisis actual no es algo que haya aparecido en un instante y de manera inesperada, sino que se viene gestando desde mucho tiempo atrás, aunque estuviera enmascarada por una política

agraria que fomentaba el autoabastecimiento de alimentos con independencia de lo que esto pudiera costar.

De una agricultura de subsistencia, con producción de alimentos ciertamente escasa, pero autosuficiente y sin apenas demanda de insumos en el exterior del sector, se pasa, poco a poco, a una agricultura de alta producción en la que el sector agrario realiza compras exteriores muy importantes, favoreciendo el desarrollo notable del sector industrial que abastece de medios auxiliares de producción.

El sector agrícola «puro» reduce su importancia económica, pero alrededor de la agricultura se desarrolla una floreciente actividad industrial, de manera que la importancia de la actividad económica, en el conjunto, crece en relación con la que tenía en una agricultura tradicional en la que estaba implicada la mayoría de la población.

Esta intensificación de la agricultura para producir alimentos abundantes, sin preocuparse demasiado de los costes, era formentada desde el exterior del sector agrícola, en gran medida por el interés de los gobiernos para disponer de alimentos suficientes, ya que esto beneficiaba al consumidor, pero también por la demanda de

otros sectores económicos, que buscaron en la agricultura la mano de obra que necesitaban para su desarrollo y en la que encontraron un buen mercado en el que colocar una gran cantidad de bienes de equipo (las máquinas agrícolas), no siempre los más adecuados para las verdaderas necesidades del agricultor. Para cualquier máquina, por disparatada que fuera, siempre se encontraba comprador.

También las ciudades invadieron algunas de las zonas agrícolas con mayor potencial productivo, y muchos de los mejores hombres del campo fueron atraídos por otras actividades, sin la incertidumbre de la agricultura, que ofrecían mejores perspectivas de promoción y una calidad de vida que no se encontraba en el sector rural.

En general el desarrollo y la tecnificación de la agricultura no se hizo pensando en lo que convenía al sector agrícola sino a los intereses de otros sectores económicos de los que los agricultores se hicieron dependientes, o que se constituyeron en intermediarios entre el agricultor y el consumidor.

Revisando documentos antiguos se encuentran comentarios que denuncian esta forma de actuación y algunos de ellos parecen tan actuales como si se acabaran de escribir. Así, en un documento de la Dirección de Agricultura y Alimentación de la OCDE, de 1966, en el que se analizan los diferentes aspectos de la mecanización en la agricultura se dice textualmente: «La mecanización es uno de los factores esenciales que permiten, en una economía en expansión, asegurar y mantener un nivel suficiente de producción agrícola. Sin embargo, los progresos técnicos realizados en el campo de la mecanización agrícola, en el transcurso de los dos o tres últimos decenios, no siempre han ido unidos a una justa comprensión de los efectos de la mecanización en las explotaciones, sobre la industria nacional o sobre la economía nacional en su conjunto».

Han pasado veinticinco años desde que se escribieron estas líneas y puede seguir diciéndose casi lo mismo. Sólo hay una diferencia que es muy significativa: ¿nos encontramos en una economía en expansión?; parece que no, al menos en lo que respecta a la agricultura.

¿Cómo ha sido posible que en veinticinco años no se haya corregido esta forma de actuar? Durante estos años la agricultura ha venido recibiendo subvenciones para equipamiento y créditos, a veces en condiciones aparentemente muy ventajosas, que permitían al agricultor «tecnificar» su explotación sin un análisis económico profundo de la rentabilidad de cada inversión. Por otra parte la industria, que encontraba una demanda creciente, aumentaba su potencial productivo pensando que este crecimiento nunca se iba a detener.

Cuando va transcurriendo el tiempo y el agricultor tiene que sustituir los equipos envejecidos se da cuenta que necesita cada vez muchos más kilos de cualquier producto agrícola (trigo, por ejemplo) para comprar la máquina, aunque ésta tuviera las mismas características de la que tiene que desechar. Y además, como en su explotación, en la mayoría de los casos, no viene considerando los costes financieros de las máquinas, que permitirían la amortización y la remuneración del capital invertido en ellas, se encuentra sin dinero para hacer una nueva inversión.

Y esto que ha venido sucediendo a lo largo de más de veinte años, se acaba solucionando con nuevas ayudas y créditos que hacen aumentar el endeudamiento del sector. Sin embargo, mientras en los países fundadores de la CEE, las ayudas de los últimos años permitieron una renovación del equipo llevando a las explotaciones a un cierto nivel de competitividad, aunque sobre la base de unos precios agrícolas por encima de la oferta mundial, cuando España se incorpora a la Comunidad esto se ha acabado; además, los precios de los productos agrícolas descienden y la oferta de los países en desarrollo, que precisan exportar productos agrícolas, o al menos no importarlos, para equilibrar su balanza comercial, nos llevan a la situación actual.

¿Cómo puede evolucionar esta situación? Serán las decisiones políticas que se impongan en el conjunto mundial las que marquen las líneas de evolución, sin embargo cabe anticipar algunas ideas sobre las diferentes opciones que se pueden seguir.

Ante todo debe quedar claro que las explotaciones agrarias de pequeño tamaño, que no proporcionan ocupación plena, con un buen nivel de tecnificación, para el conjunto de personas que dependen de ella, no serán viables, a menos que los titulares realicen un trabajo a tiempo parcial en otro sector productivo, lo que no resulta

sencillo por el aislamiento de muchas áreas rurales, o reciban una ayuda de la Administración por otras actividades diferentes de la producción agrícola, como son la ocupación del territorio para guardería o conservación del medio natural.

Por otra parte, de ninguna manera puede un país, o el conjunto de países que integran la Comunidad, permitirse no disponer de suficientes explotaciones agrícolas capaces de producir alimentos en abundancia a costes competitivos. Ahora nos damos cuenta de lo que significa sufrir las consecuencias de una crisis energética por la reducción de la oferta del petróleo, ¿qué podría suceder si escasearan los alimentos para una población acostumbrada a la abundancia?

Esto significa que de ninguna manera pueden desaparecer la producción agrícola de los países desarrollados y, desde luego, para ello se precisarán equipos mecánicos en los que la innovación tecnológica mejore la competitividad.

Así, el sector industrial tiene que mejorar su oferta de manera que pueda proporcionar equipos de características diferenciadas según su destino agrícola: de altas prestaciones, especializados, con una buena relación prestaciones/coste, aunque su adquisición exija una fuerte inversión, para las grandes explotaciones o para el uso en común (por ejemplo en empresas de servicio); y máquinas polivalentes, flexibles, que requieran una inversión reducida, pero suficientemente tecnificadas y amortizables en las diferentes operaciones de cultivo, para las explotaciones familiares y de pequeño tamaño.

En uno y otro caso se está llegando a hablar a un nuevo concepto en el diseño de la maquinaria agrícola: pasar de la máquina de duración ilimitada, pero que a los pocos días tiene averiado alguno de sus componentes, a la máquina fiable, para «usar y tirar», sin valor residual cuando acaba su vida útil; de obsolescencia técnica rápida, pero uniforme. Algo que de momento es difícil de conseguir de manera generalizada, pero en lo que se están dando los primeros pasos puesto que significa una reducción notable de los costes de producción.

Sin embargo, hay otros factores que pueden distorsionar la evolución. ¿Cómo van a influir, antes de alcanzarse una posición de equilibrio económicamente favorable, el estado actual de las estructuras agrarias y también las de las industrias que suministran los medios de producción?

Es bastante claro que muchas de las industrias y de sus representantes comerciales tendrán que buscarse otros campos de actividad, ya que el «consumo» de la agricultura se reducirá notablemente en su conjunto, toda vez que estará dirigido a sustituir a los equipos que se vayan amortizando, o a adquirir nuevos equipos que cubran las exigencias de los cultivos que

por el momento se encuentran mecanizados en un grado menor.

Pero alcanzar este equilibrio no va a ser fácil, ya que hay un excedente notable en el potencial productivo de las industrias y muchas máquinas antiguas en la agricultura, poco eficientes en bastantes casos, pero que prácticamente se encuentran «nuevas» por el bajo uso que de la mismas se hace.

Esto proporciona una oferta tan abundante que incluso pondrá en peligro la estabilidad y el futuro de las empresas que ofrezcan los productos más competitivos y hundirá a los agricultores que se equivoquen en la elección.

Puede que estos comentarios parezcan demasiado pesimistas, pero debe quedar claro que en el campo industrial sólo los que dispongan de un potencial económico suficiente para mantener, aún en la crisis, una investigación y desarrollo innovador, podrán superarla siempre que, además, sepan establecer con el agricultor una relación de la máxima profesionalidad. No se trata de vender una sola máquina, sino de mantener un cliente que sistemáticamente renueve sus equipos contando con ese fabricante que le ofrece una garantía total.

El sector agrícola lo tiene igual de difícil, el mantenimiento de las tendencias en los precios, y de las penalizaciones por producir en exceso, hacen económicamente inviable a un gran número de explotaciones agrarias. Si todos los agricultores llevaran una contabilidad suficientemente rigurosa, muchos hace tiempo que se habrían dado cuenta de lo ruinoso de su actividad.

Aquí serán fundamentalmente las decisiones políticas las que orienten la evolución. Si se formenta la integración de las explotaciones, su incremento de tamaño, las diferentes formas de cooperación de los cultivos por acuerdos sectoriales de todos los implicados, las perspectivas económicas pueden mejorar.

Si por el contrario, se busca la fragmentación de la propiedad, la ocupación de la mano de obra en labores improductivas o de baja eficacia económica, se necesitarán inyecciones abundantes de dinero que tendrán que aportar otros sectores de la Sociedad.

Queda siempre alguna esperanza: por una parte la necesidad de alimentos del conjunto de la población que de esta manera siempre será dependiente de la agricultura; por otra parte, las decisiones políticas que se mueven con los votos y a veces cambian de dirección, como se viene demostrando en el transcurso de los años, antes de perder al electorado, aunque esto no siempre beneficie al conjunto de la Sociedad.

Luis Márquez

30
DIAS

Comunidad Europea y las negociaciones próximas en el seno del Gatt, en el ámbito exterior, y los problemas en el sector de la leche de vaca, en el interior, han sido los temas estrella de las últimas semanas en lo que afecta al sector agrario. Entre ambos polos, una concertación prometida y aireada en su día por el Ministerio de Agricultura, que no llega a ninguna parte ante las escasas ofertas oficiales y el incumplimiento de algunos compromisos adquiridos. Las cooperativas agrarias con un compromiso de principios y un acuerdo para mejora de estructuras en zonas desfavorecidas y de montaña suscrito con la Upa, son los únicos datos relevantes del proceso, aunque uno ya no sabe muy bien si conceder una subvención a un agricultor para que se la instale en una zona de montaña es hacerle un favor o darle una puñalada por la espalda cuando en la Comunidad se avanza simplemente hacia explotaciones competitivas difícilmente alcanzables en esas regiones españolas.

El gran debate de las últimas semanas, que se mantenía al cierre de este número y que seguirá en el futuro, se ha centrado en la propuesta de la Comisión de la Comunidad para recortar las subvenciones concedidas al sector agrario en unos 3 billones de pesetas en un plazo de cinco años lo que se traduciría, entre otras cosas, en una caída de los precios en el mismo período en un 15 por ciento.

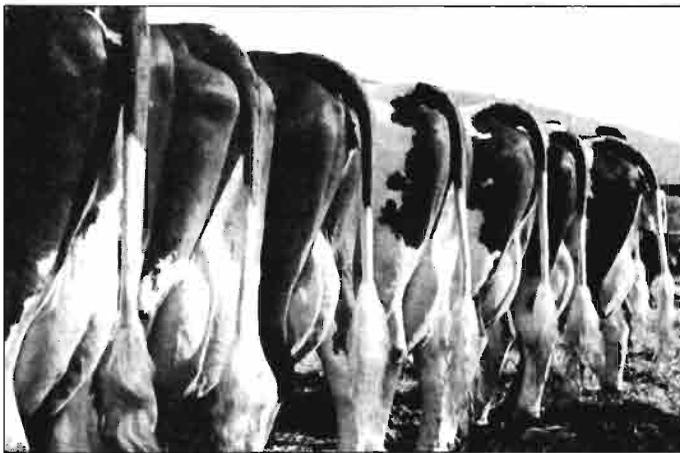
El sector agrario español, en relación con el peso de su agricultura, no ha sido en los últimos años el más favorecido de la política de ayudas aplicadas por la Comunidad, aunque la Administración presume razonablemente de haber avanzado de forma estimable desde el ingreso en la CE. Pero, los 300.000 millones de pesetas que se recibieron en el último año, están muy por debajo de lo que están re-

cibiendo otras agriculturas con un potencial similar e incluso inferior.

Los recortes anunciados del 30% para una serie de producciones claves como los cereales, aceites y oleaginosas y carnes y el 10 por ciento anunciado para otras producciones como frutas, vegetales, tabaco o vino, supondrían un golpe de muerte para el sector agrario español donde se mantienen problemas de estructuras que



DEL GATT A LA LECHE



no existen ya en otros Estados miembros de la Comunidad.

En Luxemburgo, ante la propuesta de la Comisión, se pusieron de manifiesto las diferencias existentes entre las diferentes agriculturas, aunque la idea global es la imposibilidad de dismantelar un sistema de agricultura histórico en la Comunidad frente a otras estructuras, como pueden ser las de los Estados Unidos. Parece claro que

la CE no puede dar un cheque en blanco para eliminar una parte de sus agricultores y, sobre todo, no puede dejar a esos hombres sin una compensación de ayudas directas a sus rentas cuando se liberalice completamente el mercado agrario.

Es de suponer que cuando esté este número en la calle, los ministros de Agricultura se hayan puesto de acuerdo sobre la propuesta de la CE ante la reunión final de la

días 27 y 28 de septiembre en la mayor parte de España no sirvieron de mucho, mientras la Administración se ha consagrado con la industria resultaron un total fracaso y, al cierre de este número, se planteaban las empresas unas negociaciones regionales como alternativa a la mesa nacional. Lo que sucede es que, salvo algunas excepciones, mal se puede lograr un acuerdo en cada región si la industria mantiene sus propuestas y los interlocutores son los mismos. En este contexto, la última salida sería la negociación cuerpo a cuerpo por empresa y por explotación, situación donde ya se sabe dónde estaría la parte más débil.

En lo que afecta a la política de concertación, pocas novedades ha deparado las últimas semanas. El gobierno no cumplió su compromiso de agosto con Coag para la modificación de un Real Decreto sobre contratos agrarios y el sindicato ha dicho que no vale la pena seguir hablando si no se cumple lo pactado. Se ha producido una modificación en cuanto a las ayudas para el abandono de tierras, aunque el Ministerio no ha querido entrar en el cese anticipado de actividad. Las cooperativas agrarias se prestaron a firmar un acuerdo de principios con el Ministerio de Agricultura y Upa se desmarcó del resto de las siglas suscribiendo un compromiso para apoyar las estructuras en las zonas de montaña y desfavorecidas. En resumen, parches, frente a una situación que requería una respuesta total.

Por lo demás, pocas novedades no esperadas. Se mantiene el foco de peste equina en la provincia de Málaga. Problemas en el sector del vino ante la gran cosecha de este año y el descenso en el consumo según los datos del Ministerio de Agricultura. Ya se ha caído a solamente 37 litros por persona y año. Comenzó la campaña remolachera en la zona centro y ya está casi todo listo para terminar el período de stand still en los aceites en un año de grandes cosechas de girasol y aceite de oliva. Cereales a la baja, a pesar de la escasa producción y los productores de pollos bajo la amenaza de una sanción de 357 millones de pesetas impuestas por el Tribunal de Defensa de la Competencia por reducir la oferta en 1988 y, según el citado organismo, por imponer precios.

Todo un panorama para meterse a agricultor o volcarse en inversiones subvencionadas en el campo...

Ronda de Uruguay del Gatt. En cualquier caso, nunca van a ser noticias favorables para el campo por mucho que se hagan promesas sobre medidas compensatorias.

Junto al debate comunitario para la liberalización del comercio agrario mundial en un plazo de cinco a diez años, la actualidad en el campo en España ha girado un mes más en torno a los problemas de la leche. Las grandes movilizaciones de los

Ante las presiones del Gatt

La otra reforma de la PAC

Los Ministerios de Agricultura de la Comunidad debatían, al cierre de este número, la propuesta de la Comisión para la reducción de las subvenciones agrícolas durante los próximos cinco años, de acuerdo con las exigencias planteadas en el seno del Gatt. Rechazada por unanimidad prácticamente la propuesta inicial, solamente apoyada tímidamente por países con más intereses exportadores como Dinamarca, Holanda o el Reino Unido, los ministros trataban de ponerse de acuerdo sobre la posición final a plantear en la Ronda Uruguay a primeros de diciembre en Bruselas y, sobre todo, cual sería la política de ayudas directas a las explotaciones o sectores menos favorecidos.

La liberalización del comercio agrícola mundial es una de las batallas más importantes planteadas en los últimos años en el seno del Gatt, sobre las que se mantienen posiciones totalmente enfrentadas, ya se trate de países con costes bajos y fuertes exportaciones con estructuras de producción competitivas, y Estados con agriculturas fuertemente subvencionadas como sería el caso de la Comunidad. Aunque las autoridades de Bruselas han estado en los últimos años reacios a llevar a cabo ajustes duros en esta dirección, frente a las peticiones norteamericanas, canadienses o de los países del grupo Cairns, como Australia o Nueva Zelanda, al final de la CE se ha visto forzada a plantear un recorte en la política de ayudas al sector agrario.

La propuesta inicial de la Comisión suponía una reducción de las ayudas recibidas por la agricultura comunitaria en 1986 de casi 3 billones de pesetas. Estos recortes en unos casos supondrían un mayor ajuste a la política de precios y actuaciones de compra o intervención por parte de los organismos comunitarios. En otros casos, el ajuste sería por la vía de la eliminación de ayudas o restituciones a la exportación donde los cereales, especialmente el francés, tienen el principal protagonismo. La

idea de partida de la Comisión era reducir los subsidios en un 30 por ciento para sectores como los cereales, el arroz, el aceite de oliva, el azúcar y los productos cárnicos. Junto a este grupo de productos, existirían otros como las frutas, hortalizas, el vino o el tabaco donde esas reducciones alcanzarían solamente el 10 por ciento de las ayudas de hace cuatro años. El plan contemplaba igualmente la aplicación de estas medidas en un período de cinco años, hasta 1996 y se establecerían recortes iguales cada año.

Según las valoraciones de la Comisión, la propuesta significaría una reducción de los precios, a razón de un 3 por ciento anual, que se convertiría en un 15 por ciento en cinco años.

Para el conjunto de los ministros de Agricultura de la Comunidad, aunque con algunas diferencias, la propuesta es de una importancia y gravedad tal que merece un estudio más en profundidad y, sobre todo, que en paralelo se planteen también las medidas complementarias que compensen esta evidente pérdida de renta que se va a producir.

Hay un grupo de países con claros intereses en la exportación o en las importaciones a bajos precios como Holanda, Dinamarca o el Reino Unido, que se mostrarían menos opuestos a una medida de este tipo en el marco de la Comunidad. En definitiva, sería un ahorro para las arcas de Bruselas. Frente a esta posición de tres países, el resto de los Estados miembros, especialmente Francia y la República Federal Alemana, que son quienes reciben actualmente las mayores ayudas, se mostraron radicalmente en contra.

Aunque la propuesta de la Comisión que se apruebe finalmente pueda suponer una reducción en las medidas respecto al texto inicial y que incluso se retrase el compromiso en la Ronda Uruguay del Gatt, lo que parece evidente es que los aires en el comercio mun-



Fotos de «Novedades Ilustradas». Embajada Británica. Madrid. Nuevas tecnologías en tractores Massey-Ferguson.

dial de productos agrarios camina por las sendas de la liberalización, que van a desaparecer progresivamente las ayudas a la exportación, que se van a abrir las fronteras y que, al final, las reglas de juego las va a marcar solamente la competitividad de cada agricultura. La nueva filosofía para el comercio mundial de productos agrícolas se va a dejar sentir negativamente, especialmente allí donde la agricultura tiene unos mayores costes de producción, desde razones derivadas del precio de la mano de obra, la estructura de las explotaciones o las condiciones climatológicas. Y, en este sentido van a ser las agriculturas menos competitivas, más subvencionadas o con mayores excedentes las que soporten las mayores dificultades.

Ante esta situación, un grupo de Estados miembros de la Comunidad, como España, Grecia, Portugal o Italia, plantearon en Bruselas la necesidad de que junto a las, al parecer, inaplazables medidas de recorte de subvenciones impuestas por el Gatt, se establezcan medidas para compensar directamente las rentas de las explotaciones menos favorecidas.

La nueva reforma de la PAC es ya prácticamente un hecho y además de mayor dureza que las medidas aplicadas en los últimos años, en base a los estabilizadores y las tasas de corresponsabilidad o la reducción progresiva de las políticas de intervención en los diferentes mercados.



El socio número 13



Con la unificación oficial de las dos Alemanias el pasado dos de octubre, se inició la cuenta atrás para la plena integración de la agricultura de la República Democrática en el marco de la Política Agrícola Común, en un proceso que terminará en 1992.

A diferencia de lo negociado con otros países, que se incorporaron recientemente a la CE, como fue el caso de España, para la República Democrática Alemana se ha fijado un período de transición mucho más corto, pensado en su coincidencia con el mercado único, frente a un tramo de 10 años que se aplicó para la mayor parte de los productos agrarios españoles. Con la integración de la Alemania del Este, fundamentalmente por razones políticas, la propuesta en materia agraria es mucho más generosa aún a sabiendas de que, en algunos casos, va a suponer un aumento en los niveles de excedentes. Por este motivo, aunque no se han manifestado posiciones radicalmente en contra de las medidas decididas por la Comisión, sobre la entrada de la Alemania del Este en la PAC, lo que tampoco se acepta por parte de España es que, medidas generosas para el nuevo socio tengan efectos negativos para el campo español. Fundamentalmente, en materia de estructuras, se desearía conocer mejor cuál va a ser el tipo y el montante de las ayudas que va a aplicar el gobierno de la Alemania unificada para modernizar las explotaciones y cuáles van a ser sus niveles de competitividad.

Entre otros datos destacables, que prueban la buena posición adoptada por la Comisión frente al nuevo socio, cabe señalar la propuesta para una producción azucarera de 870.000 toneladas, ligeramente por encima de la demanda interior en un marco excedentario. En la misma línea se situaría la cuota base fijada en leche de vaca, sensiblemente superior a la española y que sería de 6.804 millones de litros.

En el conjunto de los sectores y, por su posible repercusión para España, destacan especialmente los vinos y las frutas y hortalizas. En vinos España era un importante vendedor a este país y propugna un riguroso control sobre este cultivo y sus métodos de elaboración, así como su comercio. En frutas y hortalizas, Alemania del Este era un importante comprador sin aplicación de Mecanismos Complementarios de Intercambios o Pre-

cios de Oferta. En estos mismos sectores, los exportadores españoles rechazan la posibilidad de que se tengan en cuenta los precios testigos de la Alemania del Este para calcular el testigo del conjunto de la Comunidad y, en consecuencia, para caer o no en tasas. Alemania del Este era un comprador importante pero con una demanda de calidades no altas, lo que supone en definitiva menores precios.

La Administración española ha



Heidelberg, en el corazón de la Europa u



Kohl con su esposa y Von Weizsäcker.

solicitado compensaciones para algunos sectores consecuencia de la entrada de la Alemania del Este, especialmente para frutas y hortalizas.

Nota de la Redacción:

En el suplemento-periódico de octubre apareció un reportaje, en la página central, sobre la postura de la R.D.A. ante su ingreso en la Comunidad, así como una protesta del sector del porcino andaluz sobre las dificultades creadas por esta integración.



nadas con lo que llaman la grave situación por la que está atravesando el sector agrario.

El gobierno se escaquea y la oposición no llega o lo hace tarde. De esta forma, parece muy difícil que se puedan buscar soluciones. El Grupo Popular ha planteado una serie de cuestiones ya manidas en medios agrarios, en los sindicales y en la propia calle. Muchos han caído ahora en la cuenta de que el sector agrario tiene problemas y algunos muy serios. Y han creído conveniente en este momento solicitar, entre otras cosas, una mesa de concertación para abordar cuestiones como la reforma del 808 para mejorar estructuras, las normas sobre jubilación anticipada, la retirada de tierras de cultivo o una mejora en la financiación de las inversiones en el campo. El Grupo Popular, siguiendo el hilo de la actualidad, pide la creación de un organismo específico que fomente las exportaciones agroalimentarias y una comisión interprofesional en el sector lácteo. En el ámbito de la CE se solicita el recorte en el proceso para la integración de las frutas y hortalizas.

Es bueno que la oposición llame a capítulo en el Parlamento al gobierno. Pero, parece debería ser una actitud con cierta continuidad, trabajando en cada problema y no apuntarse a cualquier pregunta, al hilo de la actualidad, para luego pasar largos meses con los diputados en el invernadero.

Nadie, ni muchos hombres del Ministerio de Agricultura, dudan que nos hallamos ante un período difícil en el campo, desde las exigencias del Gatt hasta el ingreso de Alemania, todo ello pasado por la necesidad de un marco con producciones y explotaciones competitivas, si se quiere evitar la llamada invasión. Lo que parece chocante es que, sabiendo como se conoce el problema no se haya visto la necesidad de acometer programas especiales, pensando en las rentas de las pequeñas y medianas explotaciones, con antelación suficiente para haberse presentado a las puertas del Mercado Unico con una cierta indignidad.

El Grupo Popular reclama ahora estas medidas al Gobierno. Agricultura, como si la cosa del campo y la alimentación fueran por otra vía, todavía no se ha manifestado, mientras en el campo se vislumbran cada día mayores dificultades para estar en el mercado a precios competitivos.

Por desgracia para el propio sistema democrático, este país no tiene oposición política en el Parlamento como para quitar el sueño al gobierno. Y, lo que sucede con carácter general, se traslada con mucha mayor gravedad a la situación en el sector agrario.

De vez en cuando, posiblemente cumpliendo el cupo de actuaciones que dejan libres otras parcelas de la vida política, le toca el turno a alguna cuestión agraria. En este caso, el grupo Popular en el Congreso planteó al gobierno un conjunto de cinco preguntas relacio-

Oposición agraria



aria.



CONCERTACIÓN

Fotos, campañas, promesas de fondos públicos e incumplimientos notas más características

Aventuras y desventuras de la concertación

Septiembre era el mes anunciado para la reanudación de las negociaciones entre el Ministerio de Agricultura y los sindicatos y las cooperativas agrarias, con el fin de avanzar en el proceso de concertación prometido por Carlos Romero, allá por el mes de junio, y que se había cortado a raíz de las vacaciones de agosto.

Como se esperaba, el Ministerio de Agricultura, lejos de los calendarios prometidos para poner en marcha en proceso, optó por una política de conversaciones independientes con cada una de las organizaciones, en la mayor parte de los casos, con ofertas incumplidas, lejos de la discusión global que pretendían organizaciones agrarias como Coag y Asaja. Las fechas finales de septiembre y parte del mes de octubre han sido escenario de diferentes negociaciones y compromisos sobre algunas cuestiones parciales, como puede ser el caso de las cooperativas y Upa. Por otra parte, Coag ha seguido esperando una respuesta a sus propuestas sobre la modificación de los contratos agrarios, en base al acuerdo logrado el pasado mes de agosto.

Al final de dos meses de bloqueos y negociaciones dispares, se puede hablar de la concertación

como un proceso en punto muerto, donde da la impresión que el Ministerio de Agricultura y su titular no pretenden buscar soluciones a los graves problemas planteados en algunos sectores agrarios, sino dejar pasar el tiempo mientras se clarifica la crisis del gobierno y un nuevo equipo se hace cargo de toda la pella que deja pendiente el actual responsable de Atocha. Los problemas actuales del campo y los que esperan para el futuro, con las medidas de cambio planteadas en Bruselas, son tan importantes que no tiene sentido la negociación individual, las discusiones sobre cuestiones puntuales, si no se entra en un debate a fondo sobre las salidas indispensables que necesita el segmento menos protegido y desfavorecido de la agricultura española. Y, lo que no se ha hecho hasta la fecha, no parece problema que se vaya a producir en el futuro, cuando de lo que se trata es de un cambio de actitud oficial. Coag, a la vista de este comportamiento ya ha señalado su decisión de ir a un paro general en el campo para las próximas semanas mientras se mantenían conversaciones, especialmente con Asaja, para plantear una estrategia conjunta, a la vez que acusaban a Upa de descolgarse de la unidad sindical.



En materia de concertación, durante las últimas semanas se puede hablar de algunas acciones puntuales, algunas de cierta significación, aunque mínima, mientras en otros casos se trata simplemente de compromisos de buenas intenciones, fotos para la televisión pú-

blica, tratando de dar idea de que la concertación existe y que además avanza. Mientras esto sucede en Madrid, en el campo los problemas se agolpan y, sobre todo, no se ve que exista una política encaminada a buscar soluciones a los problemas del campo.

Acuerdo de principios y promesa de ayuda oficial a cambio

Las cooperativas se hicieron la foto con Romero



Las cooperativas agrarias integradas en la Confederación Española (CECA), que aglutina a las organizaciones procedentes de Ucae y Aec, suscribieron el pasado 18 de septiembre un acuerdo de principios con el ministro de Agricultura, Carlos Romero, por el que la Administración se comprometía a reforzar sus medidas de apoyo al cooperativismo agroalimentario de cara al mercado único de la Comunidad. En un comunicado oficial, Carlos Romero se apresuró a calificar el compromiso como un impulso decisivo al proceso de concertación iniciado el pasado mes de junio.

Hacia algunos meses que el Ministerio de Agricultura estaba intentando un acuerdo con el mundo

de las cooperativas agrarias, sobre todo a raíz del proceso de fusión entre las dos siglas anteriores y tras la llegada a la gerencia de la Ceca de Francisco Marín, hombre que venía de La Moncloa, donde había desarrollado un trabajo como asesor. Antes de verano, estuvo a punto de firmarse ese compromiso aunque, en medios de las cooperativas, se rechazó esa posibilidad por estimar que suponía un juego demasiado descarado a las intenciones de Carlos Romero de utilizar estas entidades para justificar una determinada política.

Con la llegada del otoño, la Administración volvió a la carga en su afán para plasmar en algún documento el proceso de concertación, aunque fuera solamente un compromiso de principios. Al final, el acuerdo tuvo un precio y los sectores más reacios de las cooperativas a poner su imagen junto a la del Ministerio de Agricultura, dieron su aceptación si se lograra una ayuda de unos 70 millones de pesetas. La firma del acuerdo fue un acto recogido obviamente por las cámaras de la televisión oficial y junto a Carlos Romero firmó el compromiso el presidente de la Confederación de Cooperativas, Luis Juárez.

El acuerdo alcanzado entre el Ministerio de Agricultura y las cooperativas agrarias incluye fundamentalmente siete puntos, que se resumen en las cuestiones siguientes:

1. El Ministerio de Agricultura se compromete a fomentar la vertebración de las cooperativas agroalimentarias y, de forma especial, en todo lo relacionado con la comercialización. La Administración se compromete a revisar la política de subvenciones en esta línea.

2. El Ministerio de Agricultura se compromete a profundizar en su apoyo a las cooperativas de transformación, con el mantenimiento

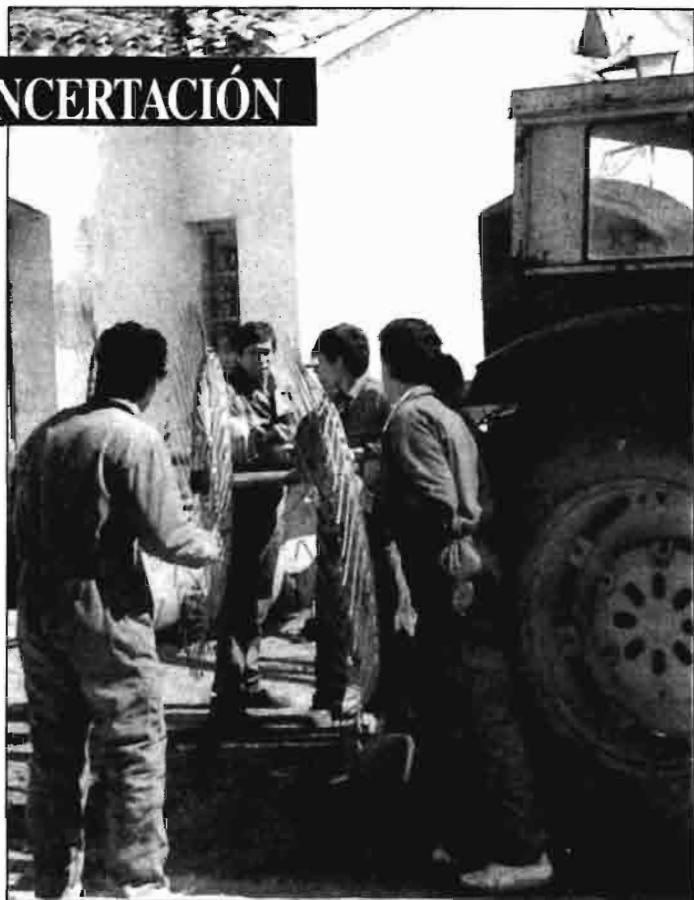
AYUDAS AL COOPERATIVISMO AGROALIMENTARIO DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA PESCA Y ALIMENTACION. 1985-89

(Millones de pesetas)

Ayudas	1985	1986	1987	1988	1989	Total 1985-89
A la producción	2.521.0	3.675,3	6.550,2	9.985.1	5.233.2	27.964.8
Transformación y comercialización	740.2	3.341,2	3.745,0	5.586.7	6.214.8	19.627.9
Diversas	5.680.9	4.109.4	5.240.2	6.825.7	10.751.0	32.607.2
Cooperativismo Juvenil	175.3	399.5	547.4	585.3	619.1	2.326.6
TOTAL	9.117.4	11.525.4	16.082.8	22.982.8	22.813.1	82.526.5

Fuente: Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

CONCERTACIÓN



Su aplicación hasta la fecha ha sido muy escasa

Aumentan las ayudas para el de tierras

y la ampliación de los programas de apoyo nacionales o comunitarios.

3. Agricultura fortalecerá y mejorará los programas de promoción de las Agrupaciones de Tratamientos Integrados de Agricultura (Atrias) y que operan en común con programas de sanidad vegetal.

4. El Ministerio de Agricultura se compromete a revisar y actualizar los programas de subvenciones para la adquisición y utilización, en régimen cooperativo, de maquinaria y otros medios de producción.

5. En línea con las actuaciones anteriores, Agricultura ampliará los programas de apoyo para la comercialización de los productos agrarios de campaña en favor de las entidades asociativas.

6. Agricultura se compromete al establecimiento y ampliación de las líneas especiales de crédito para proyectos de inversión, cuando tenga como objetivo mejorar los procesos de transformación y comercialización agroalimentaria.

7. Finalmente, Agricultura se compromete al establecimiento de un programa de formación cooperativa que facilite el desarrollo

de cursos para mejorar la cualificación de los profesionales del campo.

BALANCE ROMERO

La firma de este compromiso de buenas intenciones, coincidió casualmente con la presentación a la prensa, por parte del Ministerio de Agricultura, de un balance sobre las ayudas concedidas por la Administración en los últimos años al cooperativismo agrario. En total, según las cifras presentadas por Carlos Romero, entre 1985 y 1989, se concedieron un total de 82.000 millones de pesetas. De esta cantidad, 28.000 millones de pesetas fueron para la producción, 19.000 a la transformación y comercialización y 32.000 millones a actividades diversas. Para el cooperativismo juvenil se entregaron, según los datos oficiales, 2.300 millones en ese período. La ayuda financiera se habría complementado a su vez con un esfuerzo legislativo desarrollado en el mismo período para adaptar el funcionamiento de las cooperativas para el mejor cumplimiento de sus objetivos.

La política de estructuras era uno de los temas más importantes para las organizaciones agrarias a la hora de abordar la oferta de concertación con el Ministerio de Agricultura. Todas las siglas tenían posiciones coincidentes en el sentido de que, mientras la Comunidad estaba aplicando a marchas forzadas sus programas de reforma de la PAC y, en última instancia, el ajuste de subvenciones para su presentación en la Ronda Uruguay del Gatt, no se estaba desarrollando, con la misma celeridad, el trabajo para las ayudas a los sectores menos favorecidos en el sector agrario o a las explotaciones más marginales. Durante los últimos años, diferentes producciones continentales en especial, han sufrido el impacto negativo de la congelación y las reducciones de precios en el peor de los casos, mientras no se avanzaba por la vía de las ayudas a las rentas, los abandonos de tierras o las jubilaciones anticipadas.

Para un sector agrario como el español, con una población activa superior al 14% sobre el total nacional y envejecida, con miles de explotaciones en zonas desfavore-

cidas o de montaña, con escasas posibilidades de competitividad, las salidas para el futuro habría que plantearse si pasan por apoyar la instalación de agricultores o ganaderos en esos puntos o si por el contrario, las soluciones no pasarían por el simple abandono de las mismas y plantear, por otra parte, ayudas directas a sus rentas, ante las dificultades que plantearía lograr unos ingresos suficientes de la explotación.

Las actuaciones previstas por la Comunidad para la vía de las estructuras y el apoyo a las explotaciones más marginales, pasaría fundamentalmente por tres pilares, el abandono de tierras, la jubilación anticipada o el cese de actividad y los planes de ayudas a las rentas.

Durante los últimos dos años, los avances experimentados en este terreno han sido escasos. Los planes de ayudas a las rentas han quedado en el limbo.

Los abandonos de tierras con una aplicación muy corta y los ceses de actividad anticipada se pueden contar casi con los dedos de una mano.

En la oferta de concertación del



abandono de

Ministerio de Agricultura, las organizaciones agrarias plantearon entre sus peticiones más importantes una mesa de estructuras donde se abordasen estas actuaciones y, especialmente, la normativa sobre jubilación anticipada o cese de actividad por estimar que tanto el real decreto en vigor como la orden posterior no atendían las peticiones de los agricultores y ganaderos.

Frente a estos planteamientos del sector, el Ministerio de Agricultura, a través de la Secretaría General de Estructuras, se reunió con las organizaciones agrarias para discutir solamente algunas posibles reformas a las disposiciones en vigor sobre «set aside» o abandono de tierra.

De acuerdo con el Real Decreto aprobado por el Gobierno en el Consejo de Ministerios de 11 de octubre, se ha procedido a una actualización de las ayudas dispuestas para el abandono de tierras, con unos incrementos que se sitúan entre el 14 y el 20 por ciento, porcentajes que en medios agrarios se ha considerado como insuficiente, sobre todo, por no abordar la realidad del problema.

Con la normativa anterior, las ayudas para el abandono de tierras oscilaban, según el tipo y la ubicación de cada explotación, entre las 16.000 pesetas, para las de inferior calidad, a las 47.000 pesetas en el techo más alto. Con los incrementos aprobados por el Gobierno, esa orquilla se sitúa entre 19.000 y 53.000 pesetas. En el caso de que una tierra se destine a fines forestales, anteriormente había una prima adicional de 5.000 pesetas. A partir del nuevo Real Decreto, esa prima es de 8.000 pesetas, frente a unas peticiones de 20.000 pesetas planteadas por las organizaciones agrarias. No se considera atractiva una prima de 8.000 pesetas si realmente se quiere potenciar el terreno forestal.

El Real Decreto aprobado por el Gobierno, y no publicado al cierre de este número, supone también una actualización de las ayudas para el destino de las tierras a los denominados barbechos verde o marrón.

Durante los últimos dos años, desde la entrada en vigor de esta medida, las actuaciones llevadas a cabo en esta línea han sido muy escasas.

El sindicato ugetista firmó en solitario

UPA-Agricultura, acuerdo para zonas desfavorecidas y de montaña

En medio de un desierto de acuerdo entre el Ministerio de Agricultura y las organizaciones agrarias en la política de concertación, el mes de octubre, concretamente un sábado, se produjo la sorpresa. Upa y Carlos Romero suscribían un compromiso sobre la mejora de la eficacia de las estructuras agrarias, acuerdo que fue debidamente aireado en la televisión oficial. Nota complementaria a ese compromiso es el dato de que se firmase en sábado, a las 12 de la mañana, día elegido en múltiples ocasiones por Carlos Romero cuando se intenta que la información tenga un mayor resalte ante la supuesta carencia de noticias que se producen los fines de semana. En definitiva, era una razón más que venía a reforzar el convencimiento de muchos cuando piensan que además de los acuerdos, el Ministerio de Agricultura busca mantener ante la opinión pública la antorcha de una concertación anunciada en junio.

La unión de Pequeños Agricultores y el Ministerio de Agricultura, a la vista de las necesidades de adaptación que tienen las estructuras nacionales y ante las va-

riaciones experimentales en la propia normativa comunitaria, suscribieron un compromiso por el que el MAPA asume, entre otros, los siguientes compromisos:

a) Aumento de los porcentajes de ayuda.

Con el fin de facilitar el proceso de modernización y adaptación de las explotaciones pertenecientes a pequeños y medianos agricultores situados en zonas desfavorecidas, se elevarán los porcentajes de ayuda para las inversiones que no superen los cinco millones de pesetas, para situar los mismos en el 40% en el caso de bienes inmuebles y el 30% en los demás tipos de inversión.

b) Ayudas para agricultores jóvenes.

Este compromiso mejora las condiciones contempladas en el Real Decreto 808, en cuanto a las ayudas para la primera instalación, cuyos beneficios debían ser jóvenes entre 21 y 35 años. Las modificaciones que se introducen afectarán solamente a municipios en zonas de montaña y el límite de edas se amplía a los 39 años en las condiciones siguientes. 36 años si se está casado; 37 años si es casa-

CONCERTACIÓN

do y con un hijo; 38 años si es casado con dos hijos y 39 años si es casado con más de dos hijos. En la parte inferior, se puede ampliar el límite a 18 años en caso de muerte o incapacidad del padre.

Para las mismas zonas, cuando el agricultor joven se instale en calidad de jefe de explotación, se hace igualmente un baremo de primas frente a la prima única de instalación anterior que era de 900.000 pesetas.

Según el compromiso alcanzado entre UPA y el Ministerio, la prima será de 1.300.000 pesetas en zonas de montaña, 1.100.000 pesetas en zonas desfavorecidas en despoblamiento y 900.000 pesetas en el resto de las zonas. La prima única por explotación se puede incrementar el 50% si la mujer se incorpora también como mano de obra familiar.

cación más homogénea del 808 así como a divulgar la existencia de las ayudas.

e) Formación profesional.

El MAPA confeccionará un programa de formación profesional para el desarrollo de cursos propios y, en otros casos, con recursos del Fondo Social Europeo.

f) Beneficiarios.

Para precisar más la condición de beneficiarios, se complementará la definición actual del agricultor a título principal con la obligación de residir en el mismo municipio o en uno limítrofe al que se halle la explotación, así como tener una edad entre 21 años y 60 años. Se aceptarán planes de mejora presentados hasta el 31 de diciembre de 1991 por explotaciones que no se compromentan a llevar una contabilidad simplificada,



c) Préstamos y avales.

El Ministerio se compromete a que los pequeños agricultores en zonas desfavorecidas y los agricultores jóvenes tengan los tipos de interés más favorables. Por otra parte, el MAPA instará al BCA y a la Sociedad de Garantías SAECA a que promuevan una reducción de las garantías exigidas para la concesión de los préstamos previstos en el Real Decreto 808.

d) Agilizar la tramitación de ayudas.

El Ministerio de Agricultura se compromete a garantizar una apli-

siempre que se localicen en zonas desfavorecidas y que el volumen de trabajo de la explotación no requiera más que el equivalente de una UTH, así como que las inversiones previstas no superen los 3.785.000 pesetas.

g) El Ministerio se compromete a impulsar la protección de la naturaleza, con programas de ayuda que estimulen la utilización de prácticas para la defensa del medio. Se facilitará el acceso de ayudas para las explotaciones que hagan inversiones destinadas a la defensa del medio natural.

Agricultura no cumplió...

Y COAG no traga

La Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) fue la única sigla en el sindicalismo agrario que se decidió el pasado mes de agosto a suscribir un acuerdo con el Ministerio de Agricultura referido a los contratos agrarios. Coag, a diferencia de las otras organizaciones, entendía que la Administración no aceptaba todas las reivindicaciones, planteadas por el sector en este punto, pero aceptaba un proceso de acuerdos y compromisos parciales, siempre que existiera una voluntad de seguir avanzando.

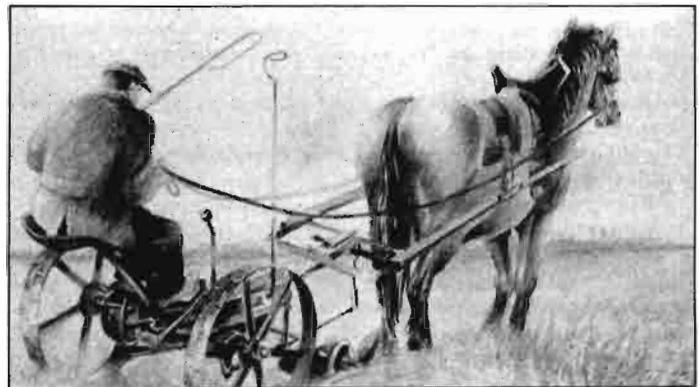
De acuerdo con estos criterios, Coag manifestó su satisfacción por el compromiso alcanzado según el cual, a la hora de introducir un producto en el mecanismo de los contratos, este debería ser propuesto no solo por las industrias sino también por las organizaciones agrarias.

La segunda parte del acuerdo era que, en la primera quincena de

septiembre, el Ministerio de Agricultura debía publicar en el Boletín Oficial del Estado las correspondientes modificaciones.

Por parte de la Administración se ha incumplido ese compromiso. Siguiendo con la dinámica marcada por el Ministerio para la concertación, los responsables de Coag fueron llamados nuevamente al Ministerio de Agricultura para seguir el proceso en materia de estructuras. Los hombres de la Coag se pararon ahí. No podían seguir negociando acuerdos con el Ministerio de Agricultura si previamente no se cumplía lo pactado en el mes de agosto. Los de Coag fueron claros. No tenía sentido la foto de agosto, la publicidad que dio el Ministerio a ese pacto, para luego no dar cumplimiento al mismo.

Para Coag, carece de sentido seguir un proceso de diálogo o concertación como este, donde no hay voluntad de discutir a fondo y buscar soluciones a los problemas planteados en el campo.



El Tribunal de Defensa de la Competencia impuso 357 millones de multas

Economía la tomó con el pollo



Andaba el Ministerio de Economía y Hacienda tras los pasos de los productores de pollos desde hace ya algunos años. La avicultura de carne, con su elevado consumo y los bajos precios, ha constituido una pieza indispensable en la cesta de la compra durante los últimos tiempos a la vez que un precio a controlar por su elevada incidencia en el Índice de los Precios al Consumo. Miguel Boyer, cuando funcionaba la política de importaciones de choque y el comercio de Estado allá por 1985 se enfrentó y perdió la guerra del pollo. Sus operaciones de compra en el exterior para los precios no dieron resultado ante la reducción de la oferta de los ganaderos. Economía no olvida. En la primavera de 1988, los productores de carne de pollo, a

la vista de los mercados hundidos, volvieron en su ofensiva reduciendo los animales para engorde esto supuso una reducción de oferta en los meses de verano y la consiguiente subida de precios amén de una incidencia negativa en el IPC.

Las actuaciones de los ganaderos de pollos fueron investigadas en este caso por el Tribunal de Defensa de la Competencia desde donde se ha considerado la existencia de acciones constitutivas de atentado contra la libre competencia, razón por la cual se han propuesto multas por un total de 357 millones de pesetas a la Asociación Nacional de Productores de pollos, a la organización de mataderos así como a otras cuarenta empresas.

Para el Tribunal, aunque en este momento se ha presentado un re-

curso ante el pleno de ese organismo, está probado que los ganaderos redujeron la oferta y, sobre todo, que manipularon e impulsaron los precios.

Por su parte, según los responsables de los ganaderos, es cierto que redujeron la oferta de pollos ante el hundimiento de precios que padecía el sector en aquellas fechas y con el fin de recuperar recursos. Sin embargo, rechazan tajantemente la acusación según la cual una serie de empresas impulsaron además los precios. Los avicultores insisten, prueba de ello es que fueron muchos los mercados donde los precios fueron diferentes. Por otra parte, los avicultores han señalado que antes de adoptar esa medida lo pusieron en conocimiento de los responsables del Ministerio de Agricultura.

Mientras se adopta una decisión definitiva en este contencioso, lo cierto es que la Asociación Nacional de Productores de Pollos (Annp) tiene una propuesta de

multa de 100 millones de pesetas, 25 millones los mataderos de Amiave, 32,5 millones la antigua Porta Labata, 10 millones Pygasa, 5 millones Avícola de Galicia, tres firmas últimas que corresponden en la actualidad a Doux. Fabra tiene una sanción de 17 millones. Copoll, 15,5 millones, Coren 11 millones, Cooperativa de Reuz 11 millones Copaga 10 millones, Arpisa 10 millones. Los Arcángeles casi 4 millones y otras docenas de empresas con cifras inferiores. Los avicultores han presentado recurso ante el pleno del Tribunal y han decidido seguir la vía de los tribunales ordinarios para defender lo que consideran sus derechos y un atropello de los responsables de Economía cuando lo único que se defendía era producir sin pérdidas y a precios más bajos de los vigentes en el resto de la Comunidad.

Los ganaderos reconocen que en los primeros meses del año los precios del pollo en 1988 habían estado muy por debajo de los costes



de producción situados en unas 119 pesetas por kilo. Las cifras a la baja habían llegado a las 85 y 86 pesetas en abril y mayo. En aquellas circunstancias los avicultores optaron por reducir la oferta y lograr mejores precios en verano cosa que lograron ampliamente hasta superar las 155 pesetas el precio en vivo. En aquel año sin embargo, el precio medio obtenido por el sector se ajustaba a los costes con 199 pesetas.

Para los avicultores está claro que el Ministerio de Economía ha decidido utilizar en este caso el Tribunal de Defensa de la Competencia como una especie de Tribunal de Orden público en la lucha anti-inflacionista y que no se han aceptado las alegaciones planteadas por el sector.

En el caso de la carne de pollo sucede que se trata de un producto con una fuerte demanda, unos 17 kilos por persona y año por encima de los 13 del porcino o los 8 del vacuno. Además de esta fuerte demanda, sucede que los precios del pollo son la mitad del porcino y un tercio de los precios de vacuno, lo que convierte al pollo en un producto básico en la cesta de la compra y, en consecuencia, algo a vigilar muy de cerca, mucho más cuando se trata de una ganadería bastante concentrada y con un proceso casi industrial. Es un sector que desde el mismo ingreso de España en la Comunidad ha tenido que hacer frente a una política de fronteras totalmente abiertas a la importación del resto de la CE mientras cuentan solamente con ayudas para la exportación como único instrumento para regular el mercado. En el caso español, se trata de un sector con capacidad de competir a precios a la baja, aunque ello haya supuesto en algunos casos la venta o eliminación del mercado de algunas empresas.

Tomando como referencia los cuatro últimos años, los precios medios de España han estado en este período sensiblemente por debajo de la media de precios habida en toda la Comunidad.

El sector de la avicultura de carne era y es uno de los pocos que disponen de una aceptable estructura para ordenar su oferta. También ha sido el primero en el sector agrario que tiene sobre sí una dura sanción. Economía parece quiere dar un escarmiento para que el pollo no vuelva a ser problema a efectos de IPC.

LECHE

La guerra de los 100 años

Más de medio año llevan las organizaciones agrarias intentando un acuerdo nacional sobre precios para la leche con el conjunto de las industrias. Al cierre de este número, como sucediera el mes anterior industriales y ganaderos seguían sin ponerse de acuerdo sobre las condiciones de la contratación así como el precio a pagar por la materia prima.

Tras el paréntesis del verano, las negociaciones se reanudaron los días 13 y 14 de septiembre. Pero, apenas dio tiempo a sentarse a la mesa. No hubo acuerdo sobre lo que se denominaba el marco jurídico para dar validez y, sobre todo, para hacer un seguimiento sobre el cumplimiento de los compromisos. En aquellas circunstancias, se suspendieron las negociaciones mientras los ganaderos que ya habían estado en las carreteras en aquellas fechas, anunciaban fuertes movilizaciones para los días 27 y 28 de septiembre.

Más de 100.000 ganaderos de toda España participaron en las jornadas de protesta convocadas en defensa de unas nuevas reglas de juego en el sector de la leche de vaca mientras el Ministerio de Agricultura hacía permanente llamadas a la negociación como si la guerra no fuera con la Administración.

Pasada la jornada de protesta, industriales y ganaderos reanudaron nuevamente las conversaciones de forma oficial en un primer momento y luego casi en secreto. Se trataba de un último intento para avanzar y cerrar el proceso. Pero, lo que en un primer momento parece tenía visos de llegar a un compromiso final sobre todas las cuestiones planteadas relativas, al sector, se produjo la ruptura y la acusación de las industrias a las or-



ganizaciones agrarias de no querer negociar y de bloquear prácticamente cualquier salida al conflicto.

Las industrias que en la primavera pasada y hasta el verano se habían cerrado a toda negociación na-



cional, no se sabe por qué mandato, aceptaban en septiembre una mesa estatal. A partir de la última ruptura, los industriales han vuelto a sus planteamientos iniciales con carácter irreversible. Solamente aceptan negociaciones en cada comunidad autónoma. Pero van más lejos. Si fuera imposible un acuerdo en estas demarcaciones, las empresas consideran que el paso siguiente es una negociación empresa por empresa lo que supondría desarticular totalmente las posiciones de los sindicatos.

La leche se presenta en este momento, al cabo de seis meses de intentos negociadores, con más interrogantes que en un primer momento. No hay acercamiento de posiciones en precios y tampoco en la definición del marco para obligar al cumplimiento de los acuerdos. Las organizaciones agrarias ya han indicado su decisión de ir a nuevas y más duras movilizaciones por la situación general de la agricultura y, sobre todo, a acciones contra algunas de las empresas lácteas más importantes a quienes responsabilizan del fracaso de las conversaciones.

Mientras sucede todo esto en el sector lácteo, la nota curiosa es la actitud del Ministerio de Agricultura que ha intentado mantenerse al margen de este conflicto como si los problemas de la leche fueran simplemente de un precio y no tuvieran su origen en causas estructurales ignoradas tradicionalmente por la Administración.



Foco
localizado
en Málaga

La peste de nunca acabar

Justamente cuando estaba a punto de cumplirse el plazo para la declaración de zona libre de enfermedad, un nuevo brote de peste equina vino a entubiar las aguas del sector en la Comunidad andaluza. En esta ocasión el punto del problema se centraba en el valle malagueño del Guadalhorce donde varias docenas de caballos morían en extrañas circunstancias. Lo que en un principio se pensaba podía deberse a razones diferentes a la peste porcina, posiblemente a la existencia de aguas contaminadas, pasadas algunas fechas, desde el pasado 19 de septiembre se vio que respondía a un nuevo brote de peste equina en Málaga.

A mediados del mes de octubre, la Consejería de Agricultura de la Junta de Andalucía, había reconocido la muerte de unos 60 caballos consecuencia del brote de peste equina mientras el resto hasta de 20 animales habían fallecido por otras causas diferentes.

En medios ganaderos de la región andaluza así como en fuentes de la propia Administración, desde un primer momento se vio que el posible brote, luego confirmado, no iba a te-

ner una gravedad similar a los habidos en los años anteriores y que obligaron a una primera vacunación de toda la cabaña así como a duras medidas de inmovilización. Según dirigentes sindicales, con la cabaña ganadera vacunada en su casi totalidad, aunque debería haber existido un mayor control para que nadie hubiera escapado de la misma y probada su eficacia, resultaba difícil que cualquier nuevo brote de peste equina se fuera a propagar como sucediera en los casos anteriores.

Desde que se iniciase el problema el pasado mes de septiembre se han vacunado en el valle del Guadalhorce cerca de 2.500 animales. Como se temía, la mayor parte de esos caballos, por unas u otras razones habían escapado de las medidas exigidas en los años precedentes. Más de 1.000 potros estaban sin vacunar contra la peste equina mientras cerca de 1.000 caballos carecían de tarjeta de identificación como es preceptivo. En estas circunstancias, hay coincidencias al señalar que, en este caso de peste equina, ha existido una grave responsabilidad en los

propios ganaderos que no han cumplido con las exigencias sanitarias impuestas en su día.

Por otra parte, al igual que sucediera con los brotes anteriores, las autoridades oficiales en la Comunidad andaluza han reiterado sus quejas por la escasa colaboración que han prestado algunos ganaderos al hacer caso omiso sobre medidas de inmovilización. La Guardia Civil ha llevado a cabo en las últimas semanas una vigilancia más estricta sobre los movimientos de animales en las provincias andaluzas con el resultado de varias detenciones de camiones por traslados ilegales.

A diferencia de ocasiones anteriores, se espera que el actual brote de peste equina se quede localizado en la provincia de Málaga, aunque existían sospechas sobre su posible corrimiento a otras zonas de la Comunidad donde no hubiera existido un control riguroso sobre las vacunaciones exigidas por la Administración.



Informe Alimarket 1990

El sector alimentario en manos extranjeras

Solamente dos empresas, una cooperativa Guissona y otra con graves problemas financieros, Merco, se hallan entre las 10 con mayor volumen de ventas en España en el sector alimentario. Del conjunto de las ventas en el sector, el 39,1% lo ocupan ya empresas con participación extranjera mayoritaria. De las 159 empresas alimentarias que se vendieron en España durante 1989, 59 fueron adquiridas por socios extranjeros por un precio total de 56.200 millones de pesetas mientras el resto fueron compradas por españoles con un desembolso de 30.000 millones de pesetas.

Estos son algunos de los datos más significativos sobre la realidad del sector de alimentación en España durante el último año según el informe anual elaborado por Alimarket. Según su director, Carlos Guerrero, todos los datos confirman que nos hallamos ante un fuerte proceso de multinacionalización del sector a un ritmo vertiginoso que ni siquiera pensaban los más pesimistas hace unos años. Frente a esta ofensiva exterior, las empresas españolas más fuertes no han consolidado procesos de fusión que las situaran en unas posiciones de mayor competitividad.

Las ventas realizadas por empresas controladas por capital extranjero suponían en 1985 el 27,5 por ciento total. Cuatro años más tarde, en 1989, esas empresas controlan el 39,1 por ciento de las ventas, lo que ha supuesto un crecimiento de 12 puntos. De los 3,3 puntos que mejoraron sus posiciones las empresas extranjeras en el último año, nota destacable es que dos puntos los han acaparado solamente las 25 principales empresas.

Pero, las firmas controladas por capital extranjero no solamente han mejorando sus posiciones globales. También han crecido sensiblemente sus niveles de productividad, ventas por empleado etc... muy por encima del resto de las empresas nacionales. Frente a una corriente interanual que tiende al gigantismo, el sector de la alimentación en España se mantiene prácticamente en sus niveles del pasado lo que supo-



(De "Alimentos de España")

PRINCIPALES GRUPOS DE ALIMENTACION Y BEBIDAS EN 1989 (Millones de Ptas.)

Núm. Empresa	Publicación	Sector	Fact-88	Fact-89	% 89/88
1(*) CIA. SERV. BEBIDAS REFRESCANTES, S.A.	MADRID	REFRESCOS	115.000	130.000	13
2(*) S.D.A. NESTLE A.E.P.A.	ESPLUGAS	ALIMENTACION VARIA	90.319	102.921	4
3(*) UNILEVER ESPAÑA, S.A.	MADRID	ALIMENTACION VARIA	85.416	99.751	16
4(*) ELOSUA, S.A. (GRUPO)	MADRID	ACEITES Y GRASAS	62.159	76.910	23
5(*) C.E.R.G.I.L.L. ESPAÑA, S.A.	BARCELONA	ACEITES Y GRASAS	62.515	76.107	21
6 MERCADOS EN ORIGEN, S.A. (MERCOS)	MADRID	ALIMENTACION VARIA	62.795	64.247	2
7 AGROPECUARIA DE GUISSONA, S.C.L.	GUISSONA	PIENSOS COMPUESTOS	54.252	61.230	12
8(*) E.B.R.O. CIA. AZUC. Y ALIMENT., S.A. (GRUPO)	MADRID	AZUCAR Y MIEL	56.129	60.290	7
9(*) DANONE, S.A.	BARCELONA	LACTEOS	52.000	59.740	14
10(*) GRUPO NANTA (CORP. IBERICA NUTR., J...)	MADRID	PIENSOS COMPUESTOS	48.579	56.177	15
11 TABACALERA, S.A.	MADRID	ALIMENTACION VARIA	57.584	55.403	-3
12 GRUPO PASCUAL	ARANDA DE D	ALIMENTACION VARIA	43.698	50.000	14
13(*) KOIPE, S.A. (GRUPO)	MADRID	ACEITES Y GRASAS	43.569	45.300	3
14(*) CRUZCAMPO (GRUPO)	SEVILLA	CERVEZAS	39.441	43.592	10
15(*) SCHWEPES, S.A.	MADRID	REFRESCOS	38.336	42.952	12
16(*) KOIPE, S.A.	SAN SEBASTIAN	ACEITES Y GRASAS	39.629	42.005	5
17(*) CEREOL IBERICA, S.A.	MADRID	ACEITES Y GRASAS	0	40.470	0
18 GRUPO AVICOLA HUBBARD-TECNA	BARCELONA	PIENSOS COMPUESTOS	35.000	40.000	14
19(*) S.A. EL AGUILA	MADRID	CERVEZAS	36.239	39.330	8
20 LECHE PASCUAL, S.A.	MADRID	LACTEOS	31.952	37.604	17
21 CONSERVERA CAMPOFRIO, S.A.	MADRID	CARNICOS Y AVICOLAS	33.068	37.421	13
22 OSBORNE Y CIA., S.A. (GRUPO)	PUERTO S.MARIA	LICORES	33.910	36.726	8
23 CLESA, S.A. (GRUPO)	MADRID	LACTEOS	31.510	36.242	15
24(*) CIA. DE INDUSTRIAS AGRICOLAS, S.A.	BARCELONA	AZUCAR Y MIEL	33.642	35.008	4
25(*) KNORR ELORZA, S.A. (KEXA)	VITORIA	REFRESCOS	0	34.507	0

(*) Empresa participada por socios extranjeros.
Fuente: Informe Anual ALIMARKET '90

ne ir perdiendo progresivamente el tren del futuro.

De los datos referidos a las 2.306 empresas que contempla el informe Alimarket, ha seguido muy fuerte la política de ventas, aunque la cifra sea inferior a la de 1988. En 1989 se realizaron, según los controles efectuados por este grupo, un total de 159 operaciones de compra-venta frente a las 170 del año anterior. De esta cantidad, 59 empresas fueron adquiridas por capital extranjero por un total de 56.200 millones de pesetas frente a los 30.000 millones que pagaron compradores españoles por 100 empresas. Estas cifras serían sin embargo muy superiores en la realidad y se estima que el volumen pagado por la compra de empresas ascendería a unos 150.000 millones de pesetas.

El sector de la industria de la alimentación ha sido uno de los más dinámicos en los últimos años en lo que se refiere a los niveles de inversión. Las ayudas tanto nacionales como de la Comunidad han sido estimables. Según las cifras de Alimarket las inversiones contempladas para 1989 fueron de 249.000 millones de pesetas. Por el contrario, este año parece se ha

producido un freno a esta expansión y las previsiones apuntan a unos 180.000 millones de pesetas.

El reparto del mercado alimentario en España supone el protagonismo de las grandes empresas. Las primeras firmas del sector suponen el 79,4% del mercado mientras que las primeras cincuenta empresas copan el 38,2% frente al 33,2 que tenían en 1986.

En el campo de la distribución, las 757 empresas analizadas por Alimarket facturaron en 1989 2,8 billones de pesetas frente a los 2,28 billones de 1988. Casi dos billones se vendieron a través de las 13 importantes cadenas de distribución o centrales de compras. Pryca, Continente y Alcampo refuerzan sus posiciones de cabeza mientras cadenas nacionales como Mercadona, Hipercor y Eroski se mantienen a la zaga. Al igual que en las industrias, siguen llegando socios extranjeros.

Por las actuaciones vistas en 1989, parece que Economía ha renunciado ya a la constitución de un grupo público entre sus diferentes empresas que iban desde Merco a Merca, Jobac, Tabacalera y Dinsa, cuya venta se consumó en las últimas fechas.

El consumo alimentario en España

Menos demanda y más precio

Los españoles gastan cada año más dinero en productos alimenticios para adquirir menos volumen. Se pagan precios más caros por productos transformados, cada día más, procedentes de la importación, mientras los productos sin elaborar o con una transformación escasa, pierden posiciones. Aunque se mantiene la dieta mediterránea en España, hay un proceso de cambio hacia la demanda de otras producciones que no ha podido variar el Ministerio de Agricultura con su campaña genérica y descontrolada de Alimentos de España donde en muchos casos no se sabe muy bien si lo que se anuncia es sol español, calidad o simplemente una justificación de Agricultura ante el productor para señalar su esfuerzo para la venta de productos españoles.

Los paneles de consumo del Ministerio de Agricultura iniciaron su andadura hace apenas cuatro años y, entre sus objetivos figuraba conocer más exactamente la evolución de la demanda y sus previsiones de futuro para poder ordenar mejor la oferta. Hoy, los paneles, con datos de varios años, ofrecen una panorámica ya bastante completa sobre el comportamiento de la demanda alimentaria.

Según los datos de los paneles de consumo, el gasto alimentario en España en 1989 ascendió a 6,4 millones de pesetas más, sobre

1989. Este incremento de la demanda coincide con un descenso del 2% en el volumen de las ventas debido fundamentalmente a un recorte en la demanda de los hogares mientras en hostelería se mantuvo estable y tuvo un ligero aumento en centros institucionales.

De los 6,4 billones de pesetas gastados en alimentación, la mayor parte, cinco billones correspondieron a gastos en los hogares frente a 1,2 billones de los establecimientos de hostelería y restauración y 150.000 millones de pesetas en los centros institucionales.

En una distribución por sectores, en primer lugar se hallan las carnes y los productos derivados con 1,6 billones de pesetas seguidos de los productos de la pesca con 700.000 millones de pesetas y frutas frescas, pan y leche líquida por encima de los 350.000 millones de pesetas. Derivados lácteos, aceites y hortalizas frescas superan los 215.000 millones de pesetas.

España, según apuntan los datos de los paneles, no es un país diferente al resto de la Comunidad. Mantiene sus gustos tradicionales pero tiene abierta una gran puerta a las modas o tendencias del consumo que existen en el resto de la CE. Aumentan de forma muy importante los gastos en aguas minerales, más del 24%, al igual que en los zumos. Los platos prepara-



EUROAGRO'90 de Valencia ha prestado, como siempre, una especial atención al mercado de frutas y hortalizas de exportación, celebrándose unas interesantes Jornadas dedicadas a la Distribución. Muchas ferias españolas tienen un marcado carácter agroalimentario. Barcelona, Valencia, Sevilla, Lérida, Torre-Pacheco, Don Benito, etc.

dos también tienen un gran crecimiento así como bebidas alcohólicas diferentes al vino. En una línea de crecimiento se hallan también los productos transformados de frutas y hortalizas, gaseosas y refrescos mientras solamente tuvieron un aumento en los gastos del 5% la leche, galletas, productos de la pesca o aceites. En la parte negativa están carnes y productos transformados así como arroz, café, huevos, frutas frescas, azúcar y frutos secos.

El gasto en alimentación en los hogares por persona y año se situó en 128.000 pesetas en 1989 lo que supone un aumento del 4,5% sobre la cifra del año anterior. Las provincias del norte y noreste están a la cabeza mientras Andalucía y Canarias se hallan a la zaga, situación que no ofrece variaciones respecto a años anteriores. El gasto en alimentación es menor en zonas rurales o de pequeñas poblaciones mientras crece en las zonas metropolitanas.

De cada 100 pesetas que se gasta el ama de casa en alimentación, 27,3 pesetas corresponden a carnes y transformados, 11,72 pesetas a productos de la pesca, 7,72 pesetas a las frutas frescas, 5,19 pesetas a hortalizas frescas, 6,71 pesetas a leche líquida, 6,10 a pan, 5,70 a productos lácteos y 4 pesetas a los aceites.

Por lugares de compra, las tiendas tradicionalmente mantienen la cabeza con el 49,2%. Los supermercados y autoservicios tienen el 31,5% de las ventas y los hipermercados el 5,78% en una clara línea ascendente.



CUOTA DE MERCADO DE LA DISTRIBUCION FINAL EN HOGARES

TOTAL VALOR DE LAS COMPRAS = 100
I ESTABLECIMIENTOS CONVENCIONALES

PRODUCTOS	Tiendas tradicionales			Autoservicios y supermercados			Hipermercados			Economatos y Cooperativas			Otras formas de adquisición		
	1987	1988	1989	1987	1988	1989	1987	1988	1989	1987	1988	1989	1987	1988	1989
HUEVOS	48.48	42.53	40.85	28.65	28.95	30.54	1.88	2.36	2.85	1.77	1.94	2.02	19.22	24.22	23.75
CARNES Y TRANSFORM.	64.80	62.14	60.11	22.82	23.75	25.62	2.44	3.09	4.05	1.42	1.24	1.29	8.52	9.78	8.93
PRODUCTOS DE LA PESCA	76.72	72.87	70.97	13.77	16.41	17.98	1.73	3.51	4.64	0.55	1.27	1.15	7.23	5.94	5.26
LECHE LIQUIDA	30.44	25.55	22.41	39.97	43.74	46.17	4.62	6.75	8.38	2.13	2.37	2.46	22.84	21.59	20.59
DERIVADOS LACTEOS	37.53	35.05	33.23	47.76	49.23	49.40	5.34	6.93	8.63	2.47	2.47	3.11	6.90	6.34	5.62
PAN	79.45	79.76	77.76	13.52	13.74	14.77	1.02	1.11	1.52	0.60	0.73	0.93	5.41	4.67	5.01
GALL., BOLLER. Y PASTEL.	56.14	54.11	53.52	31.73	33.70	32.76	4.26	4.92	6.21	2.48	2.45	2.22	5.39	4.82	5.30
ARROZ	34.45	27.89	27.21	52.90	56.85	56.67	5.15	8.57	10.21	3.44	3.89	3.98	4.06	2.79	1.93
PASTAS ALIMENTICIAS	32.69	25.97	23.48	54.00	58.60	58.62	6.10	9.74	12.33	3.76	3.76	4.22	3.45	1.95	1.36
LEGUMBRES SECAS	34.51	30.81	28.85	43.45	42.27	42.89	4.44	6.12	7.30	3.69	3.31	3.22	13.91	17.49	17.75
ACEITES	24.70	18.11	15.60	50.51	48.16	49.06	6.89	9.71	11.96	5.78	6.43	4.68	12.12	17.58	18.69
PATATAS	45.01	40.98	38.80	23.08	23.81	23.58	2.06	3.23	3.75	1.42	1.60	1.30	28.43	30.37	32.57
HORTALIZAS FRESCAS	56.00	56.14	53.31	21.34	18.78	18.77	1.64	1.86	2.47	0.90	0.66	0.61	20.12	22.56	24.84
FRUTAS FRESCAS	59.82	59.09	57.19	23.03	21.63	21.96	1.68	2.13	2.76	1.04	0.88	0.94	14.43	16.27	17.15
FRUT. Y HORT. TRANSF.	27.68	23.84	25.81	55.63	57.80	53.54	7.34	9.55	12.30	4.62	4.80	4.40	4.73	4.01	3.95
VINOS V.C.P.R.D.	28.37	23.54	18.14	37.46	37.14	37.82	10.61	9.87	17.56	5.81	7.47	4.21	17.75	21.98	22.25
VINOS DE MESA	39.98	36.88	35.60	24.77	25.90	28.31	2.03	2.95	4.77	4.14	7.76	3.38	29.08	26.51	27.95
CERVEZAS	42.08	36.35	33.21	36.36	40.95	43.01	4.76	5.40	7.62	2.61	3.92	2.05	14.21	13.39	14.10
ZUMOS DE FRUT. Y HORT.	37.77	25.04	25.07	49.32	58.53	59.61	5.17	9.51	9.67	3.99	3.79	2.67	3.75	3.12	2.98
TOTAL ALIMENTOS	53.28	51.88	49.24	29.94	30.08	31.40	3.46	4.52	5.78	2.03	2.09	1.93	11.29	11.83	11.65

VALOR TOTAL DE LOS ALIMENTOS COMPRADOS
Millones de pesetas

PRODUCTOS	1987		1988			1989			
	Total	Total	Hogares	Hostelería Restaurac.	Instituciones	Total	Hogares	Hostelería Restaurac.	Instituciones
HUEVOS	154102.0	143181.6	125568.8	14027.7	3585.1	145804.3	126574.5	15379.8	3850.0
CARNES Y TRANSFORMADOS	1498217.5	1557047.3	1330080.7	181438.9	45527.7	1612762.3	1364043.9	200797.5	47920.9
PRODUCTOS DE LA PESCA	648101.2	698243.8	556744.0	125476.4	16023.4	743376.8	584492.6	142824.7	16059.5
LECHE LIQUIDA	337462.7	337208.1	305573.2	25497.0	6137.9	369179.7	334667.0	27527.6	6985.1
DERIVADOS LACTEOS	294776.5	299685.9	264624.4	26987.6	8073.9	324060.4	284370.0	31197.5	8492.9
PAN	322867.0	337336.3	294935.8	35382.6	7017.9	352586.8	304109.8	40722.6	7754.4
GALLETAS, BOLLERIA Y PAST.	166733.2	194387.7	166927.2	24487.8	2972.7	212669.2	189084.1	20496.2	3088.9
CHOCOLATES Y CACAOS	53439.7	55791.1	53887.1	966.9	937.1	59313.6	57262.2	1140.8	910.6
CAFES Y OTRAS INFUSIONES	117856.1	110816.3	62806.0	45765.0	2245.3	114305.7	62357.4	49700.2	2248.1
ARROZ	37535.9	30711.0	27658.5	1940.2	1112.3	31759.0	28277.5	2303.2	1178.3
PASTAS ALIMENTICIAS	28258.7	23899.8	21557.9	1367.8	974.1	24528.7	21943.6	1631.2	953.9
AZUCAR	61136.7	54696.3	43704.3	10035.2	956.8	54315.0	42058.3	11266.2	990.5
MIEL	15282.4	12371.8	12145.0	194.3	32.5	11333.8	11186.9	116.6	30.3
LEGUMBRES SECAS	66944.5	47967.5	42782.1	3314.8	1890.6	49900.5	44159.2	3813.7	1927.6
ACEITES	228332.7	211452.2	182962.5	23158.7	5331.0	224889.2	196062.3	23047.7	5779.2
MARGARINA	25698.1	19236.2	17100.2	1476.6	659.4	20781.2	18210.1	1901.0	570.1
PATATAS	100359.1	83371.1	68852.1	10984.9	3534.1	95915.3	78519.9	13486.0	3909.4
HORTALIZAS FRESCAS	265484.9	275469.9	244015.3	24880.2	6574.3	294538.4	258863.2	28660.3	7014.9
FRUTAS FRESCAS	398089.5	404358.2	375886.1	18473.1	9999.0	413380.4	384852.6	18019.3	10509.5
ACEITUNAS	35069.7	33196.1	25475.9	7433.8	286.4	36824.4	28517.6	7970.6	336.2
FRUTOS SECOS	42561.8	46001.7	35216.1	10264.8	520.8	43024.3	34023.7	8438.5	562.1
FRUTAS Y HORTALIZAS TRANS.	82366.9	82171.2	68697.3	8041.5	5432.4	93397.7	78180.9	9547.7	5669.1
PLATOS PREPARADOS	54105.8	64199.7	59942.7	1216.5	3040.5	75333.5	70345.9	1744.4	3243.2
VINOS	1944130.5	198521.2	95733.5	101033.6	1754.1	235587.5	101314.0	132264.8	2008.7
CERVEZAS	217679.3	238901.9	50641.5	187599.1	661.3	258237.1	54915.4	20216.9	704.9
OTRAS BEBIDAS ALCOHOLICAS	96591.7	108543.0	41379.9	66888.8	274.3	134095.1	42550.8	91204.3	340.0
ZUMOS	31717.2	36289.8	25497.4	9777.8	1014.6	43274.3	29106.8	13114.5	1053.0
AGUAS MINERALES	24909.0	25504.2	13986.5	14818.0	699.7	36618.6	18618.1	17290.4	720.1
GASEOSAS Y REFRESCOS	127857.3	136651.0	56586.7	79345.2	719.1	151105.8	64940.0	86374.0	791.8
OTROS	32787.7	58634.0	49295.3	6930.9	2407.8	88683.9	72974.7	11599.7	4109.5
TOTAL	5760728.7	5929865.8	4720264.0	1069205.7	140396.1	6351582.6	4986583.0	1215196.8	149812.8

II OTRAS FORMAS DE ADQUISICION

PRODUCTOS	Mercadillos y venta callejera			Venta domiciliaria			Autoconsumo			Compra directa			Otros			Total		
	1987	1988	1989	1987	1988	1989	1987	1988	1989	1987	1988	1989	1987	1988	1989	1987	1988	1989
HUEVOS	2.28	2.05	2.34	0.98	1.47	2.09	7.39	11.36	10.40	5.45	6.64	6.03	3.12	2.70	2.89	19.22	24.22	23.75
CARNES Y TRANSFORM	0.58	0.41	0.34	0.01	0.04	0.03	3.53	5.58	5.25	0.95	0.83	1.06	3.45	2.92	2.25	8.52	9.78	6.93
PRODUCT. DE LA PESCA	3.39	2.10	1.85	0.45	0.50	0.56	0.50	0.86	0.85	0.24	0.29	0.24	2.65	2.19	1.76	7.23	5.54	5.25
LECHE LIQUIDA	1.77	1.75	1.49	6.21	4.36	4.97	3.76	3.68	3.53	8.32	9.96	9.70	2.78	1.84	0.9	22.84	21.59	20.59
DERIVADOS LACTEOS	1.45	1.16	1.22	0.19	0.15	0.16	0.22	0.27	0.47	0.79	1.17	0.79	4.25	3.59	2.98	6.90	6.34	5.62
PAN	2.12	1.50	1.70	1.22	2.01	2.83	0.15	0.11	0.08	0.09	0.16	0.07	1.83	0.89	0.33	5.41	4.67	5.01
GALL. BOLL. Y PAST	1.42	1.05	1.18	0.18	0.24	0.27	0.00	0.00	0.00	0.11	0.12	0.06	3.68	3.41	3.79	5.39	4.82	5.30
ARROZ	0.96	1.20	1.06	0.03	0.08	0.04	0.11	0.03	0.12	0.04	0.18	0.01	2.92	1.30	0.70	4.05	2.79	1.93
PASTAS ALIMENTICIAS	0.64	0.58	0.64	0.01	0.07	0.08	0.00	0.00	0.00	0.02	0.03	0.00	2.78	1.27	0.64	3.45	1.95	1.35
LEGUMBRES SECAS	2.07	2.85	2.81	0.09	0.19	0.17	5.75	8.57	6.38	2.23	2.69	1.86	3.77	3.19	6.53	13.91	17.49	17.75
ACEITES	1.22	0.94	0.68	0.29	0.38	0.46	1.82	5.40	4.21	0.76	0.94	0.42	8.03	9.92	12.92	12.12	17.58	18.69
PATATAS	4.95	4.53	4.25	0.52	0.88	0.68	14.56	16.12	18.35	2.25	2.96	3.64	6.15	5.88	5.65	26.43	30.37	32.57
HORTALIZAS FRESCAS	6.07	6.72	7.17	0.13	0.25	0.26	8.97	10.92	12.89	0.72	0.87	0.88	4.23	3.80	3.64	20.12	22.56	24.84
FRUTAS FRESCAS	6.78	8.04	8.84	0.20	0.44	0.34	3.30	4.31	4.41	0.47	0.39	0.61	3.68	3.09	2.95	14.43	16.27	17.15
FRUTAS Y HORT. TRANS.	0.16	0.11	0.63	0.01	0.02	0.02	0.00	0.00	0.00	0.05	0.12	0.06	4.51	3.76	3.24	4.73	4.01	3.93
VINOS V.C.P.R.D.	0.88	0.24	0.23	0.61	0.42	0.33	0.00	0.00	0.00	0.26	1.57	0.86	16.00	19.75	20.84	17.75	21.98	22.26
VINOS DE MESA	4.87	5.23	4.86	0.94	1.62	2.43	12.47	9.00	6.25	1.51	1.88	3.01	9.29	8.78	11.40	29.08	26.51	27.95
CERVEZAS	2.28	3.31	3.38	1.37	1.46	2.49	0.00	0.00	0.00	0.03	0.13	0.08	10.53	8.49	8.15	14.21	13.39	14.10
ZUM DE FRUT Y HORT.	0.64	0.57	1.07	0.07	0.15	0.12	0.00	0.00	0.00	0.03	0.00	0.00	3.01	2.40	1.79	3.75	3.12	2.98
TOTAL ALIMENTOS	2.18	2.09	2.12	0.67	0.68	0.22	2.97	3.55	3.86	1.32	1.42	1.44	4.15	3.69	3.41	11.29	11.83	11.65

PORCENTAJE SOBRE EL VALOR TOTAL DE LA COMPRA

PRODUCTOS	1987			1988			1989		
	% en hogares	% en host. y rest.	% en instituci.	% en hogares	% en host. y rest.	% en instituci.	% en hogares	% en host. y restau.	% en instituci.
HUEVOS	2.94	1.56	2.53	2.66	1.31	2.55	2.54	1.27	2.57
CARNES Y TRANSFORMADOS	27.90	17.16	32.13	28.18	16.97	32.43	27.35	15.52	31.39
PRODUCTOS DE LA PESCA	10.91	12.84	11.28	11.79	11.74	11.41	11.72	11.75	10.72
LECHE LIQUIDA	6.70	2.35	4.31	6.47	2.38	4.37	6.71	2.27	4.66
DERIVADOS LACTEOS	5.69	2.54	5.68	5.61	2.52	5.75	5.70	2.57	5.67
PAN	6.18	3.17	4.96	6.25	3.31	5.00	6.10	3.55	5.12
GALLETAS, BOLLERIA Y PASTELERIA	3.11	2.07	2.09	3.54	2.29	2.12	3.79	1.59	2.06
CHOCOLATES Y CACAOS	1.12	0.10	0.66	1.14	0.09	0.67	1.15	0.09	0.61
CAFES Y OTRAS INFUSIONES	1.55	4.41	1.58	1.33	4.28	1.60	1.25	4.09	1.50
ARROZ	0.75	0.20	0.79	0.59	0.18	0.79	0.57	0.19	0.79
PASTAS ALIMENTICIAS	0.57	0.13	0.69	0.46	0.13	0.69	0.44	0.13	0.64
AZUCAR	1.10	0.95	0.67	0.93	0.94	0.68	0.84	0.93	0.66
MIEL	0.33	0.01	0.02	0.26	0.02	0.02	0.22	0.01	0.32
LEGUMBRES SECAS	1.34	0.34	1.34	0.91	0.31	1.35	0.89	0.31	1.29
ACEITES	4.31	2.52	3.76	3.88	2.17	3.80	3.93	1.90	3.26
MARGARINA	0.50	0.19	0.46	0.36	0.14	0.47	0.37	0.16	0.45
PATATAS	1.66	0.96	2.52	1.46	1.03	2.52	1.57	1.11	2.51
HORTALIZAS FRESCAS	5.12	2.39	4.63	5.17	2.33	4.68	5.19	2.36	4.68
FRUTAS FRESCAS	8.04	1.90	7.03	7.96	1.73	7.12	7.72	1.48	7.02
ACEITUNAS	0.62	0.63	0.20	0.54	0.70	0.20	0.57	0.66	0.22
FRUTOS SECOS	0.71	0.93	0.37	0.75	0.96	0.37	0.58	0.69	0.38
FRUTAS Y HORTALIZAS TRANSFORM.	0.97	0.67	3.86	1.46	0.75	3.87	1.57	0.73	3.78
PLATOS PREPARADOS	1.09	0.11	2.14	1.27	0.11	2.17	1.41	0.14	2.16
VINOS	2.20	7.07	1.25	2.03	9.45	1.25	2.03	10.28	1.34
CERVEZAS	1.08	16.61	0.47	1.07	17.55	0.47	1.10	16.67	0.47
OTRAS BEBIDAS ALCOHOLICAS	0.81	5.84	0.19	0.88	6.26	0.20	0.85	7.51	0.23
ZUMOS	0.49	0.81	0.71	0.54	0.91	0.72	0.58	1.09	0.70
AGUAS MINERALES	0.28	1.15	0.49	0.30	1.39	0.50	0.37	1.42	0.48
GASEOSAS Y REFRESCOS	1.25	6.89	0.51	1.20	7.42	0.51	1.30	7.03	0.53
OTROS	0.68	3.50	1.71	1.04	0.65	1.72	1.46	0.66	2.74
TOTAL	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

MERCADOS AGRARIOS

por Alfonso Foronda

Trigo: La producción no cubre el consumo interior.

Cebada: Lentamente recupera precio.

Maíz: Más de 3 millones de toneladas.

Arroz: Deprimido el mercado nacional.

Forrajes y leguminosas: Exceso de oferta en **tortas** y **harina de soja**.

Vinos: Los precios marchan mal.

Aceite oliva: Aumenta la producción.

Hortalizas: Mucha **alcachofa**, la **judía verde** más cara.

Frutas: Menos **peras** y **manzanas**, muchas **uvas**.

Cítricos: Buenas perspectivas.

TRIGO



La producción española de trigo 1990 se ha reducido hasta el punto de que difícilmente se podrán atender, con la mercancía propia, las necesidades del consumo interior y de la exportación. En efecto, la demanda de trigo panificable es del orden de 3,6 millones de toneladas/año, la de trigos, harinas y sémolas para la exportación asciende a 0,3 millones y habitualmente se han venido dedicando a la ganadería 1 millón de toneladas que este año habrán de reducirse a 0,8 millones.

La última estimación del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación sobre la cosecha triguera es similar aunque algo superior a la que publicábamos en nuestro último número. Se han obtenido —según dicha fuente— 4.758.600 toneladas, de las cuales 521.600 corresponden a trigos duros y 4.237.000 a blandos.

A escala comunitaria, según COCERAL, las producciones de cereales son las del cuadro nº

1. Es importante confirmar la cifra total manejada por dicha Agrupación de comerciantes cerealistas, por cuanto contradice estimaciones anteriores del Comité de Gestión y, además, puede suponer la no aplicación de supertasas de corresponsabilidad a partir, de Julio de 1991 hasta que en Febrero de 1992 se cuantifique definitivamente la próxima cosecha.

Según el Consejo Internacional del Trigo la producción mundial de este cereal asciende a 584 millones de cereales frente a 538 en 1989/90 y 504 en 1988/89. El USDA en su estimación de Octubre eleva la cifra de la presente campaña a 592 millones de toneladas.

En el mercado español el trigo blando panificable se vende en almacén de agricultor a 25,25 pts/kg, alcanzando este año valores excepcionales en Castilla-La Mancha, Comunidad donde se superan en 1 pts/kg los precios de los trigos andaluces.

CUADRO 1
PREVISIONES EFECTUADAS POR COCERAL DE
LA COSECHA CEREALISTA COMUNITARIA 1990

PAIS	Trigo blando		Trigo duro		Cebada		Maíz		Centeno		Otros cereales		Total	
	miles Tm	Tm	miles Tm	Tm	miles Tm	Tm	miles Tm	Tm	miles Tm	Tm	miles Tm	Tm	miles Tm	Tm
Alemania RF	11.015	44	9.199	1.577	2.025	2.114	25.974							
Bélgica-Lux	1.330	—	560	60	14	127	1.800							
Dinamarca	4.310	—	4.750	—	570	130	9.760							
España	4.328	450	9.309	2.600	305	702	17.993							
Francia	31.772	1.864	9.926	9.625	243	1.789	55.200							
Grecia	755	1.000	350	1.512	29	63	3.708							
Irlanda	610	—	1.300	—	—	140	2.055							
Italia	4.494	3.400	1.550	6.800	20	523	16.787							
Países Bajos	1.045	—	213	—	37	16	1.312							
Portugal	200	17	39	700	82	188	1.226							
Reino Unido	14.500	24	7.900	—	40	93	22.803							
TOTAL CEE	74.366	6.799	44.746	22.874	3.365	5.885	158.334							

MAIZ

Las estimaciones oficiales ya han superado la barrera de los 3 millones de toneladas. Se prevén 3.169.800 toneladas de maíz grano de las cuales 696.000 corresponden a Castilla-La Mancha, 491.000 a Extremadura, 486.000 a Aragón y 311.300 a Andalucía.

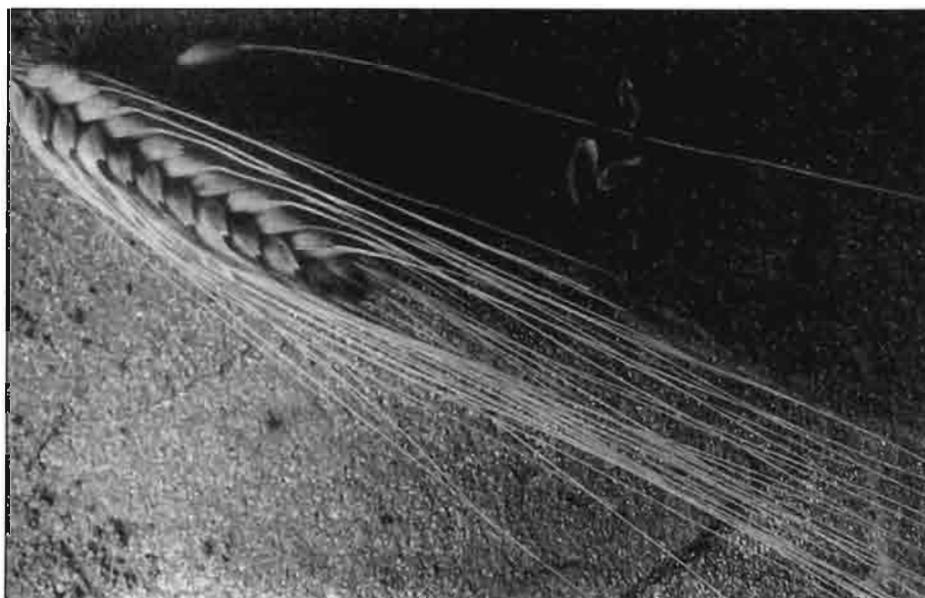
A nivel comunitario las producciones de COCERAL son las del mencionado cuadro nº 1. Con posterioridad a este avance, el ONIC francés ha rebajado fuertemente las anteriores estimaciones, pasándolas a 9,0 millones de toneladas, la cifra más baja de los últimos años.

El USDA, por su parte, ha previsto una cosecha mundial de maíz de 473 millones de toneladas a la que los EEUU contribuyen con 204 millones.

En el mercado español no existe por el momento maíz americano pero todo hace pensar que a partir de Diciembre de 1990 (o de Enero de 1991) comience la llegada del cupo de 1,2 millones de toneladas correspondiente al último período 1990/91 del Acuerdo. Posteriormente, para campañas venideras, no debiera importarse una cantidad mínima prefijada ya que ello perjudicaría a la producción nacional; todo lo más cantidades variables, según se presenta la cosecha cerealista española.

El maíz nacional se situaba en Octubre a 26,50 en Extremadura, a 27,50 en Andalucía y a 28,50 en Aragón y Cataluña. Estos precios —lógicamente— evolucionarán al alza a que no haya importaciones de mercancía USA.

CEBADA



También la estimación de la cosecha española de cebada ha sido rectificada al alza por el Departamento de Agricultura. Se cuantifica en 9.409.900 toneladas la cosecha del presente año; de ellas 6.034.400 corresponden a cebadas de dos carreras (en gran medida tremesinas) y 3.375.500 a cebadas de seis.

A nivel comunitario la producción de cebada figura en el citado cuadro nº 1.

A nivel mundial el Consejo Internacional del Trigo prevé una cosecha de 831 millones de toneladas de cereales secundarios (cereales pienso) de los cuales unas 168 podrían ser de cebada.

En el mercado español los precios de la ce-

bada se van recuperando lentamente. Se venden en almacén del agricultor a 22,75 pts/kg la de dos carreras y a 22,25 la de seis. Los mejores precios se están obteniendo en Cataluña, Aragón, Navarra y La Rioja; los peores en Castilla-León donde la densidad es baja por dificultades en la granazón y en el secado posterior de este cereal.

La CEE ha ampliado a 900.000 toneladas el cupo de exportación de 500.000 toneladas que se había agotado a principios de Octubre. Esta decisión supone un respiro para el mercado nacional que todavía se encuentra por debajo del precio de compra SENPA que era de 23,21 en Octubre y de 23,44 pts/kg en Noviembre.



MERCADOS AGRARIOS

ARROZ

La estimación oficial de Octubre, basada en los datos de Septiembre, mantiene prácticamente las anteriores previsiones. Según estos últimos datos hay un total de 559.700 toneladas de cáscara de las que 298.000 correspondan a Andalucía (Sevilla 207.400), 114.400 a la Comunidad Valenciana (Valencia 113.900) y 122.200 a Cataluña (120.000 en Tarragona). Extremadura tiene 84.500 toneladas (75.000 en Badajoz).

Los excesos importadores de la pasada campaña (102.517 toneladas de cáscara, 61.189 de cargo y 41.936 de blanco que equivalen a casi un cuarto de millón de toneladas de cáscara) se están pagando en estos momentos.

El mercado nacional está deprimido y se vende con dificultades el Bahía a 38,50 y el Indica a 39,50 pts/kg. Situación parecida atraviesan en Italia donde los precios de mercado oscilan entre el 82% y el 95% del precio de intervención. Las exportaciones tienen que ser primadas con 33 pts/kg para poder competir con el arroz USA o con el tailandés.



OTROS CEREALES

La cosecha de avena ha sido oficialmente estimada en 518.700 toneladas y la de centeno en 274.000. El primer cereal citado mantiene precios desde 19 hasta 23 pts/kg y el segundo desde 21 hasta 23 pts/kg en Castilla-León y Castilla-La Mancha, donde se concentra el grueso de la producción nacional.

FORRAJES Y LEGUMINOSAS

La producción de cultivos puramente forrajeros correspondiente a 1990 se distribuye en 4.719.000 toneladas de maíz en verde, 13.410.000 toneladas de alfalfa sin henificar y 1.412.400 de veza para forraje. Aparte de estos productos están, lógicamente, las pajas, las coronas y hojas de remolacha y —en general— todos los subproductos de los cereales, leguminosas, hortalizas y cultivos industriales.

Los precios del heno de alfalfa se situaban en Octubre entre 13 y 18 pts/kg. Las pajas de cereales entre 8 y 9 pts/kg.

Hay un exceso de oferta de tortas y harinas de soja. Durante los nueve primeros meses del año se habían importado 1.750.000 toneladas de habas, 611.000 de harina y 292.000 de torta. En total 2,3 millones de toneladas de torta equivalente lo que supone un 10% más que el año pasado. Si unimos este hecho a que los precios del haba están bajos en el mercado internacional y a que en el interior habrá previsiblemente una mayor oferta de harina de girasol que en años anteriores, tendremos la explicación de por qué la torta de soja está por debajo del precio de la ceiba cuando siempre ha valido más que

el maíz. Se vende en lonja de Barcelona harina de soja a 23 pts/kg, harina de girasol a 12,75 y harina de pescado a 50. Pulpas de remolacha a 17 pts/kg.

Los primeros fríos y las dificultades de transporte debidas a la huelga de camioneros han determinado, en promedio, una ligera mejoría de los precios de las leguminosas para consumo humano.

Las judías se venden en origen entre 95 pts/kg (las pintas) hasta 130 pts/kg (las plancheta). Han de competir con las canellini argentinas que se ofrecen en los puertos de Valencia y Barcelona a 130 pts/kg, mercancía clasificada y envasada.

Lentejas hay en campo desde 80 (manchegas) hasta 140 pts/kg (gigantes de Salamanca). También tienen que competir con las lentejas USA a 85 pts/kg en los referidos puertos del Mediterráneo.

Garbanzos nacionales desde 75 hasta 100 pts/kg. en origen. Los garbanzos mejicanos entran desde 85 hasta 95 pts/kg: mercancía clasificada, envasada y de cochura garantizada.

Yeros a 35, habones a 27 y veza a 39 pts/kg.



ALGODON

Las últimas estimaciones del Ministerio de Agricultura sobre la cosecha de algodón sitúan ésta en 233.400 toneladas de producto bruto (Ver cuadro nº 2). Para algunas organizaciones de agricultores estas cifras quedan en la realidad un 10% por debajo. Existe preocupación por haberse clasificado como algodón «standard» algunas partidas con menos rendimientos en fibra de lo estipulado, lo que favorece a los malos cultivadores en detrimento de los mejores.



TABACO

Según la Federación Nacional de Cultivadores de Tabaco se obtendrá, en 1990, un total de 25.000 toneladas de Virginia, 13.000 de Burley fermentable, 2.500 de Burley procesable y 700 toneladas de tabaco para capas, tipo Habana. Aproximadamente el 90% de la cosecha será comprada por la empresa pública CETARSA que este año ha ofrecido pagar el Virginia con un 7% de incremento respecto al año pasado, el Burley fermentable con el 5% y el procesable con el 3,5%.

CUADRO 2
ESTIMACION DE LA PRODUCCION ALGODONERA 1990

PROVINCIA	1988	1989	1990
	miles Tm	miles Tm	(Estimación) miles Tm
Alicante	13,5	4,6	5,0
Murcia	13,2	6,0	6,5
Badajoz	4,1	1,0	0,4
Cáceres	1,6	0,5	0,3
Cádiz	36,2	23,2	21,9
Córdoba	62,0	33,6	51,9
Huelva	2,8	1,0	1,0
Jaén	24,8	16,0	20,0
Málaga	0,2	0,2	0,2
Sevilla	214,0	104,7	126,2
TOTAL	372,4	190,8	233,4

Fuente: MAPA



REMOLACHA AZUCARERA

La producción comunitaria de azúcar, en 1990, según la Comisión Europea, ascenderá a 14.748 millones de kilos, lo que permitirá cubrir las cuotas A y B dejando un remanente de 2.841 millones de kilos, parte de los cuales podrán ser reportados a la campaña 1991/92 y parte quedarán como azúcar C. La producción mundial según la Organización Internacional del Azúcar podría alcanzar un récord de 110,4 millones de toneladas; con lo que se superarán las necesidades estimadas de consumo que asciende a 109,8 millones de toneladas esta cifra de consumo podría descender debido al embargo de alimentos con destino a Irak.

Por su parte, la producción española podría ser del orden de 947.500 toneladas. En la recolección del pasado verano se han obtenido 305.000 toneladas a partir de las cantidades de raíz que figuran en el cuadro nº 3; de la recolección invernal podrían obtenerse 642.500 conforme la previsión que avanzamos en el cuadro nº 4. Ha habido dificultades en las entregas de la Cuenca del Duero debido a los piquetes de camioneros.



MERCADOS AGRARIOS

CUADRO 3

PRODUCCION DE REMOLACHA DE VERANO POR COMUNIDADES AUTONOMAS

CCAA	1988 miles Tm	1989 miles Tm	1990 miles Tm
Murcia	0,2	—	—
Extremadura	240,0	217,0	138,1
Andalucía	3.163,5	2.248,9	2.505,5
TOTAL ESPAÑA	3.403,7	2.465,9	2.343,6

Fuente: S.G.T. del MAPA

CUADRO 4

PRODUCCION DE REMOLACHA DE INVIERNO POR COMUNIDADES AUTONOMAS

CCAA	1988 miles Tm	1989 miles Tm	1990 miles Tm
País Vasco	134,4	119,6	112,0
Navarra	2,3	2,0	2,1
Rioja	234,0	178,3	180,0
Aragón	51,1	7,2	7,0
Castilla-León	4.642	4.115,5	4.138,8
Madrid	—	3,1	2,7
Castilla-La Mancha	446,5	373,7	492,6
Andalucía	10,4	7,6	7,0
TOTAL ESPAÑA	5.522,4	4.807,0	4.942,2

Fuente: S.G.T. del MAPA

GIRASOL

Las previsiones del Ministerio de Agricultura se reducen a 1.265.000 toneladas con lo que no superará la cantidad máxima garantizada que para España es de 1.411.800 toneladas. No habrá, por tanto penalización. Los precios de

compra del SENPA que serán de 64,95 en Noviembre resultan muy superiores a los que quieren pagar las extractoras, que rara vez superan las 57 pts/kg, habiendo pagado algunas partidas a 50 pts/kg.



SOJA

La previsión del Ministerio es de 42.800 toneladas a partir de 16.700 hectáreas. Los contratos firmados podrían abarcar un área superior a este, quizás un 10% superior, con lo que se podría llegar a las 45.000 toneladas, que entrarán de lleno dentro de las penalizaciones comunitarias, pues aquí no tenemos cuota separada.

VINOS

La cosecha española se eleva a 39,6 millones de hectolitros. Por su parte, la Comisión Europea ha estimado la cosecha comunitaria en 183,4 millones de hectolitros de los que 63 corresponden a Francia, 59 a Italia, 9 a la RF Alemana, 4 a Grecia y 12 a Portugal. En el cuadro nº 5 tenemos el desglose por comunidades autónomas.

Entretanto los precios marchan mal. Los blancos se pagan a 235 pts/hgdo y los tintos a 285. Hay una psicosis de excedentes que está hundiendo el mercado.

CUADRO 5
AVANCE DE PRODUCCION VINICA (VINOS + MOSTOS)
EN ESPAÑA POR CCAA

CCAA	1989	1990
	miles de Hl	(estimación) miles de Hl
Galicia	1.422,9	2.198,1
Asturias	3,6	1,8
Cantabria	0,9	0,7
País Vasco	483,5	413,3
Navarra	670,0	605,9
Rioja	1.387,0	1.095,0
Aragón	1.366,7	1.175,1
Cataluña	2.698,6	3.174,4
Baleares	70,0	80,0
Castilla-León	904,1	1.287,3
Madrid	415,6	400,0
Castilla-La Mancha	14.053,8	19.240,2
C. Valenciana	2.518,9	2.890,2
Murcia	880,0	1.080,0
Extremadura	1.936,0	2.847,8
Andalucía	2.446,7	2.896,2
Canarias	181,7	171,7
TOTAL ESPAÑA	31.440,8	39.557,7

Fuentes: S.G.T. del MAPA

ACEITE DE OLIVA

Las previsiones oficiales se van aproximando lentamente a las 600.000 toneladas. Por ahora van 592.400 que se detallan por Comunidades Autónomas en el cuadro nº 6.

Los precios del virgen, a pts para envasar, con 1º de acidez están en torno de las 257 pts/kg. El aceite refinado nueve pesetas más caro. El refinable base 1º vale 253 pts/kg existiendo una reversión de 1 duro por cada grado adicional de acidez que haya que quitar.



Gracias a la ayuda al consumo estos aceites de oliva podrán competir con los de girasol que están sobre extractora a 127 pts/kg.

La cosecha en Italia se cree que no alcanzará las 400.000 toneladas y en Grecia tampoco sobrepasará las 200.000. Algo tendrán que comprar los italianos para atender su demanda interna y los mercados con ellos abiertos en el exterior.

PATATAS

Hay menos patata tardía que la campaña pasada, en que se alcanzaron precios excepcionalmente altos, sobre todo en la primavera de 1990. Sin embargo no es de esperar que se repitan aquellas circunstancias, ya que este año no hay desabastecimiento en Europa. A Mercabarna, por ejemplo, las patatas francesas llegan con asiduidad, dada la proximidad de dicho mercado con los centros de producción franceses y aprovechando el retorno de los camiones españoles.

Se van a obtener según las previsiones del Ministerio de Agricultura 1.783.100 toneladas de patata tardía de las que 687.400 corresponden a la Cuenca del Duero, 290.700 a Galicia y 205.500 al País Vasco.

Las patatas de media estación se venden, en origen, a 11-15 pts/kg, obteniéndose los peores precios para Jaerla y Desiré, mientras que las variedades más cotizadas son la Kennebec y la Red Pontiac.

CUADRO 6
PRODUCCIONES ESTIMADAS DE ACEITE DE OLIVA
POR COMUNIDADES AUTONOMAS

CCAA	1988	1989	1990
	miles Tm	miles Tm	(estimación) miles Tm
Navarra	0,6	0,8	0,3
Rioja	0,3	0,4	0,3
Aragón	4,1	8,4	3,1
Cataluña	10,1	23,1	10,1
Baleares	0,4	0,4	0,4
Castilla-León	0,6	1,5	1,7
Madrid	1,6	1,9	2,2
Castilla-La Mancha	23,0	51,8	31,6
C. Valenciana	13,5	13,3	,75
Murcia	1,2	4,1	2,4
Extremadura	11,7	33,5	35,7
Andalucía	332,3	400,9	497,1
TOTAL ESPAÑA	399,4	540,1	592,4

Fuente: S.G.T. del MAPA

MERCADOS AGRARIOS

HORTALIZAS

Pese a que hay más alcachofas que en años anteriores (443.000 toneladas según estimaciones oficiales) los precios alcanzados en Valencia y Alicante por las primeras partidas de blancas son muy elevados, alrededor de 170 pts/kg.

Las cebollas, en cambio, de las que hay cerca de 1,1 millones de toneladas se venden en Albacete a 11 y en Valencia a 12 pts/kg. Ajos secos, en Cuenca, a 150 pts/kg.

Tomates murcianos a 50 pts/kg y alicantinos a 55. Pimientos a 75 pts/kg los pimientos con contrato, pero los que están entrando en la última fase de la campaña se pagan a 50 pts/kg.

Las primeras coliflores se venden en Rioja a 45 pts/kg. Precios elevados para las judías verdes que se venden en Castellón entre 130 y 150 pts/kg.

FRUTOS SECOS

Según expertos en el comercio de frutos secos la cosecha mundial de almendra podría ascender en 1990 a 423.000 toneladas grano frente a las 395.000 del año pasado.

Los EEUU obtendrán 297.000 toneladas (222.000 al año pasado) y España queda con 60.000 (100.000).

En cambio, la producción de avellanas será más corta porque —según parece— Turquía solamente va a obtener 205.000 toneladas (248.000) e Italia 32.000 (52.000). España según el Ministerio de Agricultura quedará con 9.000 toneladas (10.000).

Los precios en el mercado nacional se sitúan a 245 pts/kg grano para la almendra común, 290 para las larguetas y 310 las marcona. Avellanas negretas a 320 y corrientes a 315. Piñones a 1.450 pts/kg grano.

Vacuno: Se recuperan los precios.

Ovino: Alza en producción y consumo de carne. Leche más barata.

Caprino: Baja el cabrito lechal.

Porcino: Precios muy bajos.

Aves: La carne sube y los huevos se mantienen.

FRUTAS

Hay pocas manzanas tanto para sidra como para postre. La cosecha de las primeras será menos de la mitad de la del año pasado (24.100 en 1990 frente a 58.400 en 1989). De manzanas de mesa hay solamente 616.600 toneladas, lo que ha hecho subir el precio de las Golden hasta las 57 pts/kg; las starking a 60 y las reinetas a 55.

También hay menos peras (406.800 toneladas) que el año pasado (757.000) lo que sitúa las blanquillas a 82 pts/kg en pleno mes de Octubre.

Las uvas, por el contrario, abundan y se venden desde 25 pts/kg las Italia y Dhanes hasta 45 las Napoleón.

Las naranjas navelinas han arrancado a 23 pts/kg, las satsumas a 24 y las clementinas —una vez exportadas la primeras partidas— se venden a 30 pts/kg. Los limones finos se sitúan también a 30 pts/kg pero con poca demanda.

Se abren buenas perspectivas para nuestros cítricos si la R. Democrática Alemana alcanza niveles de consumo superiores a los tradicionales en esta su nueva etapa, fusionada con la R. Federal Alemana.

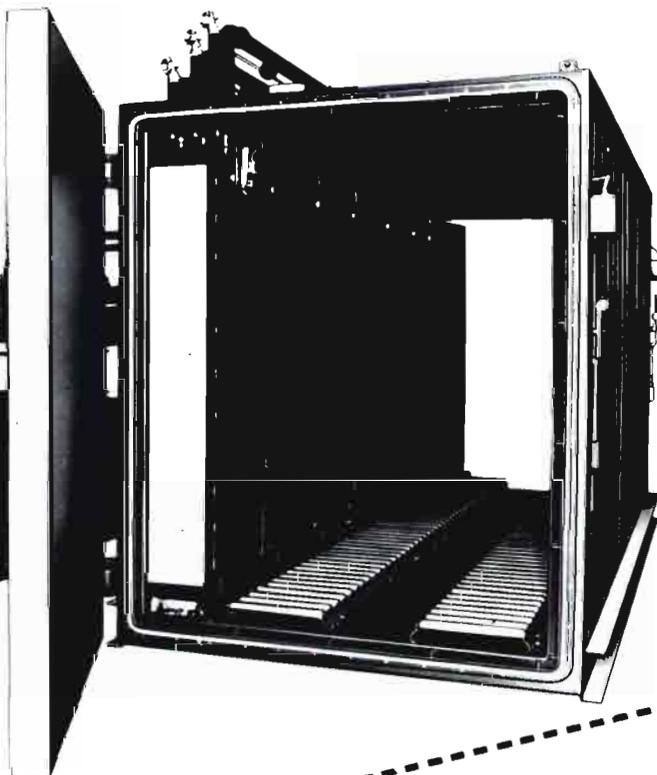




**VACUUM
COOLING**

en 30 minutos usted gana 30 días!

NAVALLES



Con el enfriamiento rápido al vacío (Vacuum Cooling) usted consigue alargar el frescor en toda clase de hortalizas de hoja.

La cosecha empieza cuando las hortalizas salen de un ENFRIADOR AL VACIO TELSTAR (VACUUM COOLING).

Somos especialistas en aplicaciones de vacío y tenemos la solución de cualquier problema relacionado con dicho proceso industrial. Escribanos.

PARA MAS INFORMACION

- Solicito ser visitado
- Deseo recibir documentación

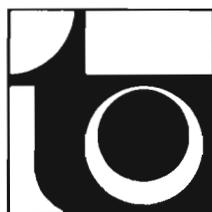
Nombre

Empresa

Dirección

Teléfono

Población



telstar

APLICACIONES TECNICAS DEL VACIO

José Tapiolas, 120 • Tel. 785 28 00 • Apartado 317 • 08226 TERRASSA • Télex 56101 LIOF E •
Telefax 785 93 42 • DELEGACION: Amado Nervo, 15 • Tel. 433 72 96 • Télex 43542 LIOF E • 28007 MADRID
BOMBAS DE ALTO VACIO • EQUIPOS DE LIOFILIZACION • CABINAS ESTERILES

¡UN NUEVO LIBRO!

CATASTRO DE RUSTICA

(Guía práctica de Trabajo)

Autor: *Francisco Sánchez Casas*



Una revisión actualizada que facilita los trabajos de catastro

Editorial Agrícola Española, S.A.

Caballero de Gracia, 24

28013 Madrid

Teléfono: (91) 521 16 33

P.V.P.: 1.000 PTA

VACUNO

Existen en España según una encuesta ganadera realizada el pasado año y ahora hecha pública por el Ministerio de Agricultura 320.724 explotaciones de vacuno de ordeño que totalizan 2.094.122 vacas. Aproximadamente el 82% de las explotaciones tienen menos de 10 vacas aunque en ellas se ordeñen el 50% de las vacas lecheras españolas. Quiere esto decir que la estructura de nuestras explotaciones no es la más adecuada para obtener unos ingresos dignos, sobre todo si los precios a que se paga la leche son bajos e imprevisibles. En el cuadro nº 7 tenemos la distribución por CCAA del estrato inferior y de la totalidad de los estratos.

No ha hecho falta llegar a cubrir el cupo de la segunda intervención especial prevista por el mercado de vacuno de abasto, que como se recordará era de 5.000 toneladas (la primera había sido de 8.000 toneladas y se agotó). Al llegarse en esta segunda fase a las 3.500 toneladas, los precios se han recuperado. Los años se pagan ya entre 250 y 300 pts/kg vivo, lo que supone un incremento del 10% respecto a los precios de hace un mes. Terneras entre 300 y 425 pts/kg vivo.

Los últimos precios oficiales de la leche, correspondientes a Julio y Agosto de 1990, se sitúan a 34,93 y 34,92 pts/litro respectivamente.



CUADRO 8
ESTRUCTURA PRODUCTIVA DE LAS EXPLOTACIONES DE VACUNO DE LECHE EN ESPAÑA

CCAA	ESTRATO		COLECTIVO	
	de 1 a 9 vacas ordeño nº explot.	nº vacas	todas las dimensiones nº explot.	nº vacas
Galicia	129.177	440.666	137.785	569.525
Asturias	54.093	233.713	65.298	394.929
Cantabria	11.287	47.479	16.160	124.260
País Vasco	12.506	49.010	14.250	74.830
Navarra	2.596	11.577	4.270	55.772
Rioja	186	820	355	5.407
Aragón	2.187	11.412	3.988	50.887
Cataluña	1.577	9.038	5.272	111.873
Baleares	917	3.609	1.996	34.562
Castilla-León	33.929	142.597	45.262	344.270
Madrid	444	2.166	1.341	30.675
Castilla-Mancha	2.149	10.493	3.777	49.472
C. Valenciana	777	3.150	1.424	22.849
Murcia	250	1.517	846	17.123
Extremadura	6.082	23.019	7.208	45.117
Andalucía	4.671	23.197	9.513	149.011
Canarias	1.697	4.819	1.979	13.560
ESPAÑA	264.525	1.018.282	320.724	2.094.122

Fuente: S.G.T. del MAPA

OVINO Y CAPRINO

La prima de ovina se pagará en tres etapas: un anticipo de 1.044 pts (corderos pesados; los ligeros: 731 pts) ya ha sido pagada. Está previsto el pago de un segundo anticipo de 1.091 pts (corderos pesados; los ligeros: 764 pts) y la liquidación definitiva se realizará cuando el Comité de Gestión haga los cálculos correspondientes a las pérdidas medias de renta de 1990.

Las cabras tienen unas primas idénticas a las hembras productoras de corderos ligeros. Es decir, 731 pts de 1º anticipo y 764 de segundo.

En casi todos los países de la CEE está aumentando la producción y el consumo de carne de corderos como puede verse en el cuadro nº 8.

Los precios del cordero está estabilizado entre 500 y 700 pts/kg vivo lo lechales, entre 425 y 500 los recentales y desde 300 a 350 los pascales. Cabritos lechales a 700 pts/kg.

Leche de cabra desde 40 hasta 70 pts/litro. Leche de oveja 100-125 pts/litro.

MERCADOS AGRARIOS

PRODUCCION Y CONSUMO DE CARNE DE OVINO + CAPRINO EN LA CEE

PAIS	PRODUCCION		CONSUMO	
	1989 miles Tm	1990 miles Tm	1989 miles Tm	1990 miles Tm
Alemania RF	26	28	62	65
Bélgica-Lux.	5	6	20	20
Dinamarca	2	2	4	5
España	218	227	228	239
Francia	158	158	283	300
Grecia	129	130	148	150
Holanda	22	24	12	13
Irlanda	63	80	25	27
Italia	53	55	97	102
Portugal	31	32	36	36
Reino Unido	387	392	412	402
TOTAL CEE	1.039	1.132	1.326	1.358

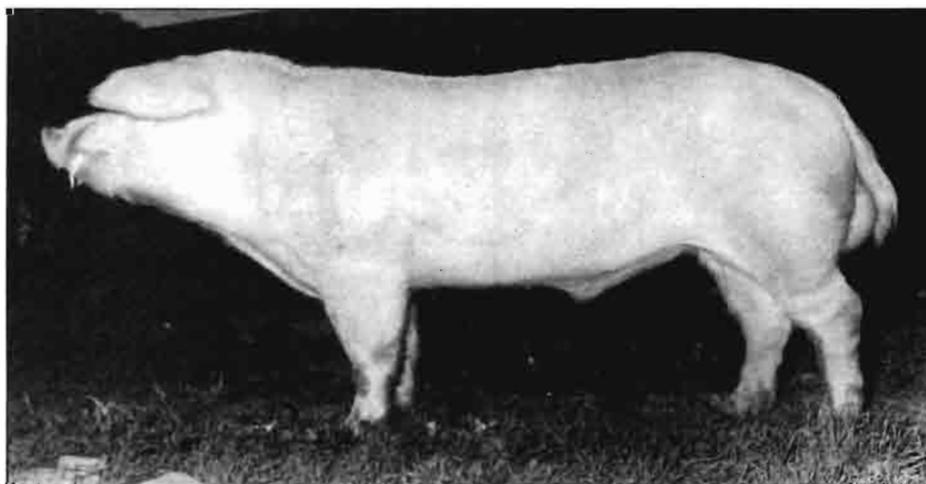
Fuente: Comité Consultivo del Ovino y Caprino

PORCINO

Preocupa en la CEE la posible absorción por parte de Alemania RF de los excedentes de carne de porcino que tenía la RD Alemana del Oeste, que lógicamente ha de suponer una disminución de compras a los belgas, holandeses y daneses. Las consecuencias de la incorporación de los germanos orientales podrían llegar incluso a España, pues aparte de aumentar la presión holandesa y francesa sobre nuestro mercado podría existir —incluso— una

presión alemana para colocarnos carnes y embutidos.

El mercado español del cerdo parece haber mejorado un poco con los fríos. Los lechones se venden a 4.000 pts/unidad y los cerdos de abasto alcanzan los 138 pts/kg vivo. El descenso respecto al mes pasado ha sido muy fuerte, llegándose a pagar menos de 125 pts/kg vivo por el mismo animal que hace unas semanas obtenía 165 pts/kg vivo.



AVICULTURA DE PUESTA

Con ligeros altibajos los precios de los huevos se mantienen alrededor de las 112 pts/docena de calidad primera. Durante la huelga de camioneros subieron los precios en algunas granjas pero se vendió menos género, lo que pueden alterar el mercado por exceso de oferta durante las próximas semanas.

AVICULTURA DE CARNE

La Asociación Nacional de Productores de Pollos sigue sin explicarse por qué una reducción de la producción hecha para evitar la ruina de los avicultores puede haber sido considerada como pacto colusorio por el Tribunal de Defensa de la Competencia y, en cambio, no lo es la determinación de una «marca» semanal (cantidad máxima que puede cortarse) en el caso del plátano canario. La reducción de la oferta es una práctica habitual en todos los bienes de consumo cuando los precios unitarios obtenidos no llegan a cubrir los costes medios de las empresas.

El mercado nacional de broilers está recuperándose y ya se obtienen precios de 140 pts/kg que es de esperar vayan aumentando de aquí a Navidades. Gallinas pesadas a 118 pts/kg, semipesadas a 40 y ligeras a 30.

CUNICULTURA

El mercado ha mejorado con la llegada de los fríos y la temporada de caza. Los precios son similares a los del mes anterior pagándose 335 pts/kg vivo por los conejos jóvenes y 80 pts/kg por los padres y madres de desecho.

Daniel Espuny, S.A.

PIENSOS ESPUNY

LA MEJOR RELACION CALIDAD—PRECIO

- Soporte mejor la entrada a la C.E.E.
- Ofrecemos calidad y suministro constantes durante todo el año
- Añadimos 10% de melaza de remolacha, envasamos y gestionamos el transporte.
- Facilitamos fórmulas de pienso desarrolladas por especialistas en nutrología.
- Disponemos de correctores expresamente adecuados a nuestras fórmulas

PRECIOS PARA MERCANCIA ENSACADA Y MELAZADA AL 10%

Puestos sobre camión en fábrica
ESTACION DE LINARES-BAEZA (Jaén)

Pulpa de aceituna10,00 Pts./kg. + 6% IVA
Harina de girasol17,00 Pts./kg. + 6% IVA
Pienso n.º 115,50 Pts./kg. + 6% IVA
Pienso n.º 214,50 Pts./kg. + 6% IVA
Pienso n.º 313,00 Pts./kg. + 6% IVA



Soliciten amplia información al fabricante:

DANIEL ESPUNY, S.A.

**Apartado 10 - Tels.: (953) 69 08 00 y 69 47 63
ESTACION LINARES-BAEZA (Jaén)**

OVINO Y CAPRINO

Efectos de la aplicación de la O.C.M. en estas carnes en España

Cayo Esteban (*)

INTRODUCCION

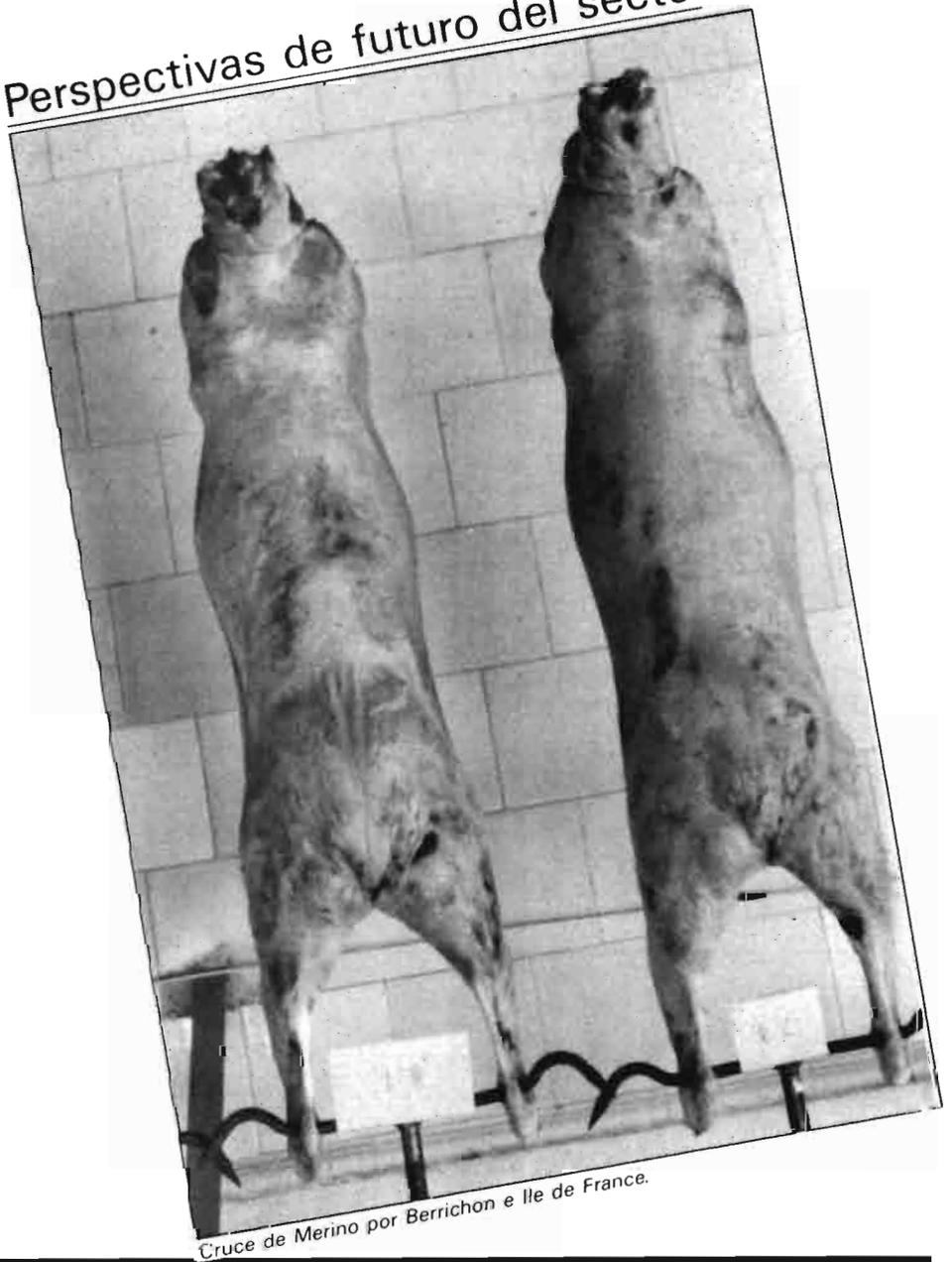
Con motivo de la incorporación de España a la Comunidad Europea, surgieron opiniones encontradas acerca de la incidencia que sobre el desarrollo de nuestro sector ovino y caprino podría tener la aplicación de la O.C.M. Los más optimistas creyeron que los efectos serían muy favorables, dado que la producción de carne ovina en la Comunidad era deficitaria para atender el consumo y España podría participar en la disminución de dicho déficit. Los pesimistas ven el futuro del sector ovino y caprino en condiciones poco esperanzadoras, ante la evolución de los precios de la carne ovina después de la adhesión.

Los casi cinco años transcurridos desde nuestra incorporación, permiten hacer valoraciones más realistas, aunque en la actualidad, hacer previsiones sobre evolución del ganado ovino y caprino en España presenta grandes dificultades, con riesgos graves de equivocarse, sobre todo, si van referidas a medio y largo plazo.

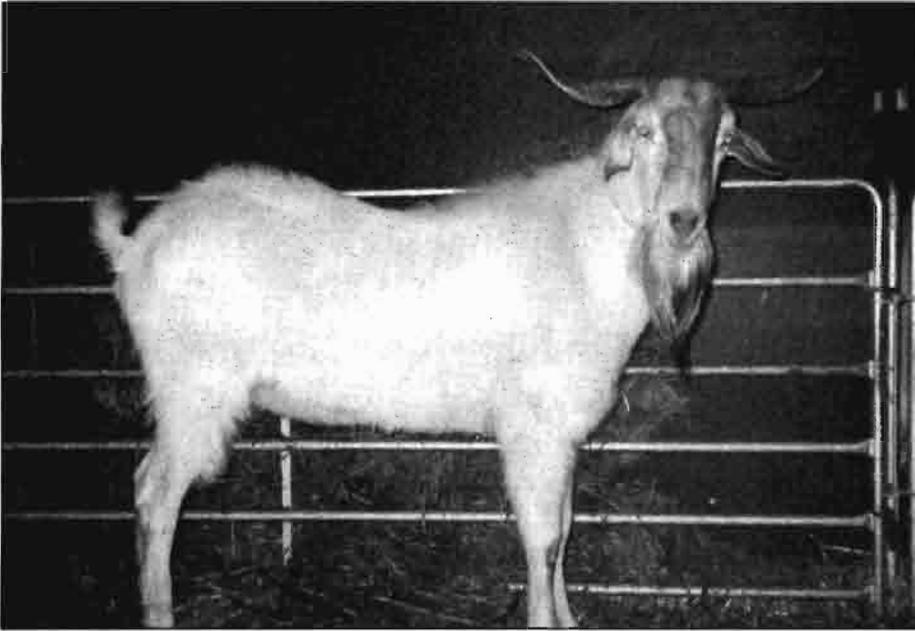
Es cierto que en España, por las características de clima dominante, de su suelo y orografía, es un país de ovejas y de cabras, al ser estos pequeños rumiantes, en una gran parte del territorio del Estado, el mejor aliado para el aprovechamiento de los pastos producidos. También es cierto, que la integración de España en la CE lleva consigo una especialización en las producciones, lo que induce orientar la actividad, con mayor intensidad, hacia los sectores más propicios y, además, como

(*) Veterinario. Jefe del Servicio del Ganado Ovino y Caprino. Dirección General de la Producción Agraria. MAPA.

Perspectivas de futuro del sector



Cruce de Merino por Berrichon e Ile de France.



Raza Blanca Andaluza. Exposición Ovino y Caprino en Madrid, 1986. Foto: C. de la Puerta.

se ha repetido en muchas ocasiones, es necesario conservar y, en su caso, fomentar el ganado ovino y caprino en nuestro territorio por razones, a veces, distintas de las puramente económicas.

En los momentos actuales, es unánime la voz de los ganaderos de ovino y caprino al indicar que si no fuera por la prima aplicada a la oveja y cabra, difícilmente se podrían defender, desde el punto de vista de rentabilidad, ambos sectores. Precisamente el objetivo de la prima es evitar pérdida de renta de los ganaderos.

Hechas estas consideraciones, la exposición del tema que nos ocupa se centra en los siguientes puntos:

A) Evolución del sector ovino y caprino en España desde nuestra integración en la CE.

B) Factores limitantes que condicionan el futuro del ovino y caprino relacionados, principalmente con:

1. La organización del sector en España, tanto desde el punto de vista productivo como de comercialización.

2. Desarrollo de la O.C.M., después de la reforma de 1989, centrandó la atención en los puntos principales, siguientes:

a) Prima a los ganaderos de ovino y caprino.

b) Mecanismo de intervención.

c) Incidencia de los terceros países, grandes productores de carne ovina, sobre el desarrollo del sector ovino en Europa en general y en España en particular.

d) Otros.

A) Evolución del sector ovino y caprino en España desde nuestra incorporación en la CE.

Antes de entrar en el desarrollo de este punto, conviene exponer, aunque sea de forma muy esquemática, la importancia del ovino y caprino en la Comunidad Europea y en España.

En la CE, la ganadería ovina y caprina es poco relevante, sobre todo si se compara su valor relativo con el de las otras especies de renta. Orientada principalmente hacia la producción de carne, en 1989, con un censo de 100,7 millones de cabezas de ovino y más de 13 millones de caprino, se obtuvo una producción de carne de 1.093.000 Tm. Teniendo en cuenta que el consumo de carne de estas especies en la Comunidad asciende a 1.358.000 Tm, se desprende que la producción es insuficiente para atender las necesidades comunitarias. El correspondiente déficit se cubre con importaciones de terceros países, cuyo montante, en 1989, fue de 253.281 Tm.

Por otra parte, el mercado de la carne ovina y caprina en la Comunidad, es diferente al de otras carnes; por la baja producción (próximo al 3% del total de las carnes); por el grado de autoabastecimiento (81% frente a los restantes sectores donde la Comunidad es exportadora neta); por las cantidades consumidas, (próximo al 4% del total de las carnes); por el nivel de precios, generalmente superior al de otras carnes.

El sector ovino y caprino español, dentro de la Comunidad, ocupa un lugar destacado. Para 1989, con un censo de 25,4 millones de cabezas de ovino y 3,6 millones de caprino; una producción de carne de 224.943 Tm y consumo similar a la producción, España ocupa el 2º puesto en importancia, después del Reino Unido (entre ambos países acaparan el 54,5% del censo y el 55,3% en la producción de carne) y el tercer puesto en lo que se refiere al consumo, después del Reino Unido y Francia (entre los tres países consumen cerca del 70% del total comunitario).

España se ha incorporado, desde el principio, de forma directa a la O.C.M. de las carnes de ovino y caprino. Por último, el calendario de producción de la carne ovina así como la estacionalidad de los precios en España es complementario al resto de la Comunidad. Ello ha acarreado la introducción de nuevas corrientes comerciales y ha iniciado en la evolución de la curva de precios medios comunitarios con una tendencia hacia la horizontalidad.

Hechas estas aclaraciones, a continuación se pasa a exponer la incidencia de nuestra incorporación a la CE sobre el sector ovino y caprino. Para ello, se hace un análisis de la evolución de censos, producciones, consumo, precios, comercio exterior, etc.

a) Censos.

La evolución de los efectivos ovinos y caprino en España desde 1985 (año anterior a nuestra incorporación), hasta 1989 (últimos datos disponibles), ha sido muy positiva, como queda reflejado en los datos siguientes:

AÑO	CENSO OVINO			CENSO CAPRINO		
	Nº total cabezas (Millones)	Nº reproductoras (Millones)	INDICE 100=1985	Nº total cabezas (Millones)	Nº reproductoras (Millones)	INDICE 100=1.985
1.985	17,1	13,2	100	2,6	1,9	100
1.986	17,6	13,5	103	2,8	2,1	108
1.987	20,3	14,6	119	2,9	2,2	111
1.988	23,8	17,4	139	3,4	2,5	131
1.989	25,4	19,3	148	3,8	2,8	146

FUENTE: S.G.T. del M.A.P.A.

GANADERIA

De los datos expuestos se desprende se ha producido, en los cinco años, un incremento del 48% en el censo ovino y del 46% en el caso del caprino, al pasar de 17,1 a 25,4 millones y de 2,6 a 3,8 millones, respectivamente, llegando a alcanzar el más elevado de los censos ovinos de las últimas décadas.

Sin embargo, es preciso indicar que este espectacular incremento no se debe en su totalidad a un aumento propiamente dicho de los efectivos existentes sino que, una buena parte, responde a una mejor elaboración de las estadísticas. Por un lado, se aplica la normativa comunitaria para su elaboración, por otro, y fundamentalmente, el atractivo de la prima ha inducido una participación de los ganaderos a una colaboración más sincera.

b) Producción de carne.

En este campo es donde la evolución ha



sido más espectacular. De las 136.000 Tm (ovino y caprino) registrados en 1985 se ha pasado a 224.000 Tm en 1988, con un incremento del 64%. Como en el caso de los censos, la causa principal del incremento radica en una actualización de las estadísticas de producción, recurriendo a otras vías de información (consumo, índices zootécnicos, etc.), además de la proporcionada por los mataderos.

c) Consumo.

Igualmente, como consecuencia de la actualización de las estadísticas, han variado de forma ostensible los datos de consumo, pasando de los 3,8 kg per capita de 1985 a 5,8 kg por habitante y año de 1988.

d) Comercio exterior.

Con la apertura de las fronteras al comercio de carne ovina y caprina, como consecuencia de nuestra incorporación a la CE, se ha pasado de un comercio de Estado a otro totalmente liberalizado, produciéndose en fuerte cambio en este campo. En los años anteriores a nuestra incorporación a la CE el comercio exterior de carne ovina quedaba reducido a pequeñas importaciones destinadas, principalmente, a Canarias, Ceuta y Melilla, generalmente en forma de carnes congeladas y a unas exportaciones, también muy reducidas, (próximas a las 1.000 Tm) dirigidas



al Norte de Africa, y algunos países terceros de Europa (Suiza, Austria), amén de las 500 Tm que España tenía concedidas en régimen autónomo por la Comunidad.

Desde nuestra incorporación a la Comunidad, la evolución del comercio exterior queda concretado en las siguientes cifras:

estabilizan en 1989. Sin embargo, falta un largo camino por recorrer hasta situarnos en la posición deseada, de acuerdo con nuestras posibilidades y necesidades. En este sentido sería de desear se intensifiquen las exportaciones durante los meses de Marzo o Julio a efectos de eliminar ex-

Año	Animales vivos (Nº)		Carne (Tm.)		Total equivalente peso canal (Tm.)		BALANCE Export.-Import. (Tm.)
	Import.	Export.	Import.	Export.	Import.	Export.	
1.986	227.973	63.126	6.674	5.376	8.648	6.457	- 2.191
1.987	205.368	135.278	10.646	7.862	12.357	10.225	- 2.132
1.988	209.087	147.415	10.597	7.690	16.349	14.130	- 2.219
1.989	625.651	192.573	15.804	9.109	21.127	13.485	- 7.642

En general, el balance anual Exportación-Importación ha sido negativo para España en una cantidad próxima a las 2.000 Tm durante los años 1986, 1987 y 1988. Dicho déficit ha aumentado a 7.642 Tm en 1989.

Un dato interesante a destacar es la evolución ascendente de nuestras exportaciones en los tres primeros años, que se

cedentes y mejorar los precios de primavera.

En todo caso, el balance del comercio exterior resulta positivo para España durante el primer semestre (mayor concentración de la producción y más bajos precios) y negativo durante el segundo semestre.

El origen de nuestras importaciones,



dentro de la Comunidad, es principalmente del Reino Unido y Francia. El primero, en forma de carne refrigerada y el segundo de animales vivos. Otros países comunitarios que envían cantidades significativas son Irlanda y Portugal. Respecto a países terceros destacan, Nueva Zelanda con canales congeladas y Hungría y Polonia, con animales vivos.

e) Precios.

Los precios de la carne ovina se han caracterizado en España por su gran variabilidad, determinada fundamentalmente por la época del año, peso de la canal, sistema de cría, localización de la producción, etc.

La evolución de los precios en los años posteriores a la incorporación de España a la CE ha sido a la baja, según queda reflejado en los datos siguientes:

bre animales vivos. Para transformarlos en canal se multiplican por un coeficiente de hasta 0,50 cuando se trata de corderos de un peso superior a 28 kg vivo o de hasta 0,58 cuando se trata de corderos de peso inferior a 28 kg vivo. Con este mecanismo, los precios alcanzan valores inferiores a los del sistema tradicional.

— El año 1985 que se toma de referencia, fue muy favorable en España en lo que respecta a la evolución de los precios de la carne de cordero.

— Durante los años 1987, 1988 y 1990, se ha producido una fuerte concentración de la producción de carne ovina en los meses de primavera como consecuencia de las buenas otoñadas de los años anteriores lo que favoreció la fertilidad de los rebaños. Resultado de ello fue una eleva-



carne fresca influyeron poco en el consumo de la carne congelada.

— En la Europa comunitaria se ha producido una fuerte regresión de los precios a partir de 1986, que ha incidido negativamente en nuestro país.

— Durante el año 1989, intensificado en 1990, se ha producido la introducción en España de importante cantidad de corderos vivos, procedentes de Polonia, en gran parte, por el sistema de Tráfico de Perfeccionamiento Activo. Aunque las cantidades no son significativas en relación con el total de carne ovina importada, sin embargo, por tratarse de corderos para engorde, que entran en España a bajo precio, producen un efecto negativo sobre la evolución de los precios nacionales.

— En lo que respecta a la evolución estacional de los precios, también ha variado la situación, aunque no en el grado que se esperaba. Efectivamente, se han eliminado las fuertes subidas de los precios en otoño aunque no se han producido los incrementos esperados de primavera.

f) Renta de los ganaderos.

La posible disminución de la renta de los productores como consecuencia de la caída de los precios de mercado de la carne ovina, ha sido compensada con la prima anual a los ganaderos. A este respecto, para 1986 dicha prima ascendió a unos 16.000 millones de ptas; en 1987 y 1988 a unos 46.000 millones. Para 1990 las previsiones son de un fuerte aumento, pudiendo aproximarse a los 70.000 de ptas.

EVOLUCION DE LOS PRECIOS DE LA CARNE DE CORDERO

AÑO	PTS./Kg. CANAL	INDICE 100 = 1.981
1.981	385,55	100
1.982	458,46	119
1.983	482,21	125
1.984	539,04	139
1.985	635,89	164
1.986	589,13	152
1.987	523,74	135
1.988	505,12	131
1.989	552,05	143

FUENTE: S.G.T. del M.A.P.A.

Es decir, la evolución positiva de los precios hasta 1985, cambió de signo a partir de 1986. Sin embargo, es preciso hacer algunas consideraciones sobre el tema a efectos de aclaración:

— Con motivo de nuestra incorporación en la CE se cambia el sistema de obtención de los precios y los valores obtenidos por el mismo son inferiores a los consignados por el tradicional. Efectivamente, hasta el 1 de marzo de 1986, los precios se obtenían en canal, a la salida del matadero. A partir de la fecha citada, los precios se obtienen en los mercados representativos establecidos al efecto (76% en lonjas o mesas de precios), so-

da oferta en primavera que no pudo ser absorbida por la demanda.

— Como consecuencia de la gran sensibilidad de este mercado a las importaciones, las compras de carne ovina del exterior influyeron negativamente sobre la evolución de los precios, máxime cuando a partir de 1986 los precios de entrada de la carne congelada descendieron fuertemente, arrastrando a la baja a los precios de la producción nacional. Sin embargo, esta situación parece ha cambiado en los últimos tiempos y de hecho ya existen dos mercados totalmente diferenciadores: el de la carne fresca y el de la congelada, en los que la evolución de los precios de la

PERSPECTIVAS DE FUTURO

Los datos expuestos reflejan una evolución optimista. Sin embargo, es preciso un análisis más detallado, principalmente sobre aquellos factores que de alguna forma actúan como limitantes en la evolución del sector.

B) Factores limitantes que condicionan el futuro del ovino y caprino.

Aunque el «Grupo de Previsiones» de la Comunidad Europea estima que para 1994 España dispondrá de un censo de 28 millones de cabezas de ovino y 3,3 millo-



nes de caprino, lo que supone seguir aumentando nuestra cabaña actual, sin embargo, el desarrollo del ovino en España en los próximos años dependerá de la evolución de distintos aspectos que van a incidir sobre la competitividad de las explotaciones y la renta de los ganaderos. En este sentido es preciso analizar los puntos más destacados relacionados con la organización del Sector en España y el desarrollo de la Organización Común de Mercado de las Carnes de Ovino.

1. Organización del sector ovino y caprino en España en el campo de la producción y la comercialización.

Como se ha indicado anteriormente la posición de rentabilidad de nuestras explotaciones ovinas y caprinas se halla condicionada a la aplicación de la prima a los ganaderos. El no aceptar esta postura y no profundizar en los problemas que tiene planteados el sector ovino y caprino en España podría ser peligroso a medio y largo plazo. Es conocido que el progresivo aumento de los presupuestos del FEOGA destinados al programa de primas ha llevado a las autoridades comunitarias a introducir limitaciones; algunas, como el estabilizador, y la concesión de la prima completa a un número concreto de ovejas por explotación, ya vigentes, y otras, como la nueva definición de oveja primaible, pendiente de aprobación. Ante esta situación convendría reconsiderar la organización del sector, principalmente en dos vertientes: relativas a la **producción** y a la **comercialización**, corrigiendo los múltiples problemas que en la actualidad tiene planteados. De la solución que se de a dichos problemas, va a depender el futuro desarrollo del ganado ovino y caprino en España.

Dentro de los problemas que afectan a la **producción** cabe destacar como más importantes:

a) Mano de obra subutilizada y consecuentemente cara.

La pequeña dimensión de nuestras explotaciones y el sistema de manejo un tanto anticuado, en el sentido de que es casi generalizada la presencia permanente del pastor con las ovejas durante las horas de pastoreo, hacen que la incidencia de la mano de obra sobre los costes de producción sea muy elevada. Por otra parte las condiciones de vida poco favorables de este personal laboral, producen rechazo a la profesión de pastor por las personas jóvenes, que se dirigen hacia otras más atractivas. Personalmente entiendo que, en grandes áreas de España, el problema de la mano de obra es el de mayor importancia en la actualidad y puede ser un factor muy limitante en el desarrollo del ovino en el futuro.

La extensión de los cerramientos al mayor número de explotaciones donde sea posible, y el pastoreo del ganado en cercados sin la presencia permanente del pastor, como ocurre en otras latitudes y en los países al Norte de la Comunidad, se hace necesario. Asimismo, el aumento del número de ovejas manejadas por pastor, es fundamental a efectos de hacer competitivas nuestras explotaciones.

b) Alimentación costosa y deficiente aprovechamiento de los recursos pastables.

La alimentación del ganado, junto con la mano de obra, son los dos factores que mayor incidencia tienen en los costes de producción.

La alta estacionalidad de los pastos en España, con largos períodos de paro vegetativo de la producción herbácea, conduce a un mal aprovechamiento de los pastos en primavera, dado que la producción de pastos es superior a la consumida por la carga ganadera de ocupación. Por el contrario, en las épocas de escasez

de pastos se producen unos costes añadidos elevados: trashumancia, transterminancia, y más generalizado, complementar la alimentación obtenida en pastoreo mediante el suministro de ración en aprisco, fundamentalmente a base de cereales y henos.

La mejora de pastizales e implantación de praderas polifitas que alarguen el período vegetativo y permitan la siega de henos de primavera; la siembra de veza-avena, esparceta u otros cultivos forrajeros, según zonas, el fomento y ayuda a la trashumancia, etc., son medidas que podrían paliar la situación.

El deficiente aprovechamiento de los recursos pastables viene determinado por el divorcio existente entre la agricultura y la ganadería que hace que con mucha frecuencia el propietario del ganado sea distinto del de los pastos, lo que plantea problemas de aprovechamiento de los mis-



Cabeza de Morueco Merino.

mos, y sobre todo de los subproductos agrícolas. Una actualización de la Ley de Pastos, Hierbas y Rastrojeras, podría paliar el problema.

c) Baja productividad.

En España, el número de kg de carne de cordero producidos por oveja es pequeño, si se compara con los países del Norte de la Comunidad. Ello se debe fundamentalmente al bajo peso al sacrificio de nuestros corderos y consecuentemente de las canales. Al cargar sobre una disminuida productividad de carne los elevados costes de mano de obra y alimentación, nuestras explotaciones resultan poco competitivas, haciendo que los beneficios sean escasos, cuando existen.

El aumento de la productividad mediante incremento del peso de las canales en

**LA SEGURIDAD, EL AGARRE
Y LA DURACION...
NO SON UNA CASUALIDAD.**

**DETRAS
HAY
MUCHO
MAS.**

**Una extensa gama de neumáticos
para todos los usos, vehículos y climas.**

**25 fábricas en
todo el mundo
con la más alta
tecnología
industrial.**

**Semanas de rediseño ininterrumpido
en pruebas de carretera.**

**Diseño
computerizado
CAD.**

**Análisis constantes de
materias primas.**

**Ensayos de rendimiento en
máquinas especiales.**

**La más
completa red
de servicio y
asesoramiento
técnico.**

**Millones de kilómetros en
circuitos de pruebas.**

**Ingenieros y técnicos de
20 países en los Centros de
Investigación FIRESTONE.**

Diseño Computerizado CAD.

Firestone
NEUMATICOS DE ALTA SEGURIDAD.

AUTENTICO MITO. AUTENTICOS LAND ROVER.





DEFENDER 90 Y 110

Llegan los nuevos LAND ROVER DEFENDER 90 y 110. Los genuinos 4 x 4. Importados de Inglaterra con la más avanzada tecnología británica en todoterreno. Coches que empiezan donde los demás

acaban. Que llevan muchos años siendo leyenda en el mundo de los todoterreno. Porque saben como dominar cualquier situación. Ahora más cómodos, porque han sido diseñados para crear un interior único en su género.

Más potentes, porque tienen un compacto motor Turbo Diesel Intercooler de 2.495 c.c. y 107 CV.

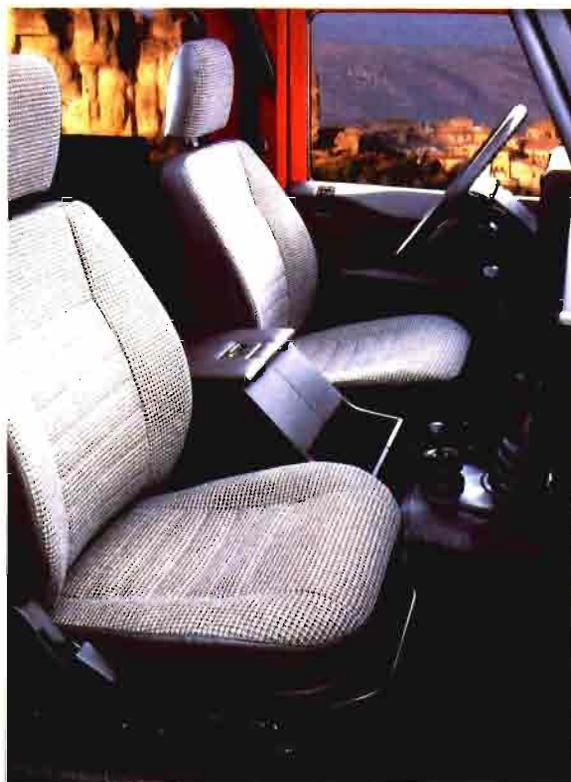
Más fuertes, gracias a un sistema de suspensión exclusivo de Land Rover que les proporciona mayor tracción y estabilidad.

Más duros, porque su chasis está construido en acero sólido.

Más seguros, porque llevan frenos delanteros de disco servoasistidos.

Así son los nuevos LAND ROVER DEFENDER 90 y 110. El mito que Vd. siempre admiró, ahora hecho realidad.

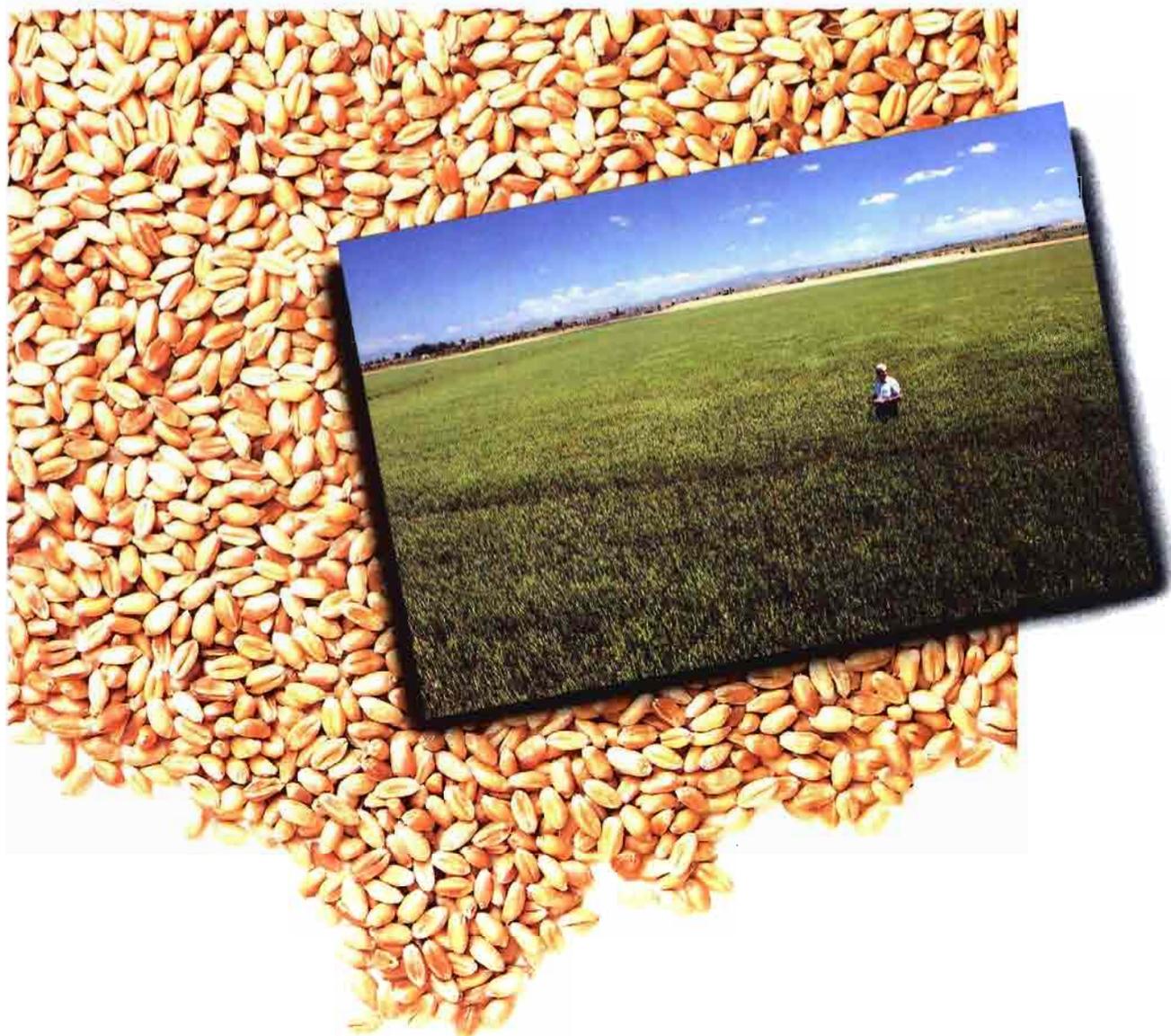
Ya puede verlos en los auténticos concesionarios LAND ROVER.



LAND ROVER DEFENDER 90 Y 110. LOS AUTÉNTICOS 4 x 4.

Importador Oficial Rover España, S. A. Tel. (91) 676 82 11

GARANT



**TRIGO DE INVIERNO CON GARANTIA
DE CALIDAD Y RENTABILIDAD**



AGRUSA

Avda. de Balaguer, 5 – 25230 MOLLERUSA Lérida
Telf. (973) 600458. FAX (973) 602502

aquellas razas que lo permitan, sin disminuir la calidad de las mismas, es un método simple que podría ser de interés. Sin embargo, este mecanismo tiene un freno importante, derivado del actual sistema de categorización de las canales en el matadero, que sirve para fijar el precio, siendo más cotizadas las de menor peso.

Por todo lo expuesto, procede un análisis en profundidad del tema, dada la incidencia que sobre la rentabilidad de la explotación tiene la productividad.

d) Calidad de la canal.

En principio cabe indicar que el concepto de calidad de la carne ovina no es el mismo en los diferentes países. Si en España las canales livianas son las más apreciadas, en otros países como el Reino Unido éstas no tienen aceptación en el mercado ya que prefieren canales de mayor peso, y éstas tienen mala aceptación en España. Quizá esta sea la causa de que



Carnero raza Dorset Down.

no exista una norma común de clasificación de canales ovinas en la CE como ocurre para el vacuno, porcino, etc.

Sin embargo, existen parámetros, aplicados en todos los países, que son básicos para determinar la calidad. Tal es el caso del grado de engrasamiento, conformación, cantidad relativa de carne, bouquet, ternera, etc y con este sentido es preciso esforzarse a efectos de que el producto obtenido sea acorde con el concepto de carne de carácter festivo, asignado en la Europa continental a la carne ovina.

Por otra parte, sí es cierto que difícilmente se podría competir en costes de producción con los países grandes productores de ovinos (Nueva Zelanda, Australia, Argentina, Uruguay, etc.) es muy fácil hacerlo en lo que a calidad se refiere.

e) Baja tecnificación de las explotaciones.

La evolución de las explotaciones de ovino y de caprino en España, no ha seguido el ritmo de las de otros sectores, encontrándose poco desarrolladas en la actualidad. Las causas radican en la pequeña dimensión, casi generalizada, y el bajo nivel económico de las mismas. En una proporción elevada se trata de explotaciones familiares en las que actúa de pastor alguno de los miembros de la familia, cuya formación no siempre es la idónea. El sistema de explotación y el medio en que se desenvuelve, en régimen extensivo, frecuentemente en zonas desfavorecidas y alejadas de los núcleos urbanos, hacen que los avances tecnológicos tardan en incorporarse en estas explotaciones.

Esta situación lleva consigo, por una parte, una incorrecta aplicación de los factores de producción y, por otra, una deficiente racionalización del trabajo que limita la mejora de las condiciones de vida del productor.

Por todo ello se hace necesaria una mejora de las explotaciones ovinas, tanto en lo que se refiere a las técnicas de producción y de manejo como a la organización del trabajo, a fin de hacerlo más atractivo y llevadero.

Dentro de los problemas relacionados con la **Comercialización** cabe destacar lo siguiente:

a) Estructura deficiente.

La pequeña dimensión de la explotación ovina y la escasez de agrupaciones, da lugar a una atomización y dispersión de la oferta, con deficiente organización del mercado, que origina problemas en la comercialización de la carne ovina, traducidos en poca transparencia del mercado y un encarecimiento del proceso, al dar lugar a circuitos comerciales largos. Ello coloca a la oferta en condiciones desfavorables frente a la demanda, tanto en lo que se refiere a la presión sobre el mercado como a la información sobre la situación y tendencia de los precios.

Las cooperativas creadas para este fin en los últimos años están cumpliendo un importante papel en este campo. Sin embargo, afectan a una fracción reducida del censo y su actividad, aunque fundamental, es insuficiente al no abordar algunos de los problemas presentes relativos a la orientación de la producción, tanto en lo que se refiere al calendario como a los tipos a producir, mejora de los factores de producción, etc.

Por otra parte, la actividad de dichas cooperativas, generalmente queda limitada al mercado interior.

b) Clasificación defectuosa de canales.

En la actualidad, la categorización de canales llevada a cabo en los mataderos y que sirve de base para la fijación del pre-

cio, no se apoya en los criterios técnicos universales, sino por el contrario, casi únicamente el peso de la canal es el que sirve para determinar la categoría a incluir. En este sentido se han establecido las siguientes categorías:

- 1.ª de 8 a 10 kg.
- 2.ª de 10,1 a 13 kg.
- 3.ª de 13,1 a 16 kg.
- 4.ª de 16,1 a 18 kg.
- 5.ª de más de 18 kg.

Sobre estas categorías se aplican factores de corrección llamados de «depreciación» basados en el exceso o déficit de grasa, color desviado de la grasa o de la carne, etc.

A efectos de penalización se aplican distintos criterios en los mataderos, si bien está bastante extendido el pasar a la categoría inmediata inferior a la que corresponde por su peso. Sin embargo, no existe norma alguna que regule la penalización en función del grado de desviación de los parámetros considerados, lo que hace que de al criterio de los mataderos.

En los últimos años las variaciones de precios entre las diferentes categorías, con carácter general, oscilan entre 50 y 100 ptas/kg canal, según la situación del mercado. En todo caso, las diferencias se amplían en las categorías de más peso. Ello da lugar, en algunos casos, que canales de una categoría con más peso (de 13 a 16 kg por ejemplo), adquiera un valor inferior a la de menor peso (10 a 13 kg).

Con esta medida se está limitando la productividad y, consecuentemente, la producción nacional de carne. Por otra parte, mediante la clasificación citada no se refleja la calidad, que en algunos casos poco tiene que ver con el peso, incluso puede actuar negativamente el bajo peso sobre la calidad, principalmente en aquellas razas de crecimiento tardío. En consecuencia, la relación calidad/precio establecida por el sistema vigente es, al menos discutible.

En resumen, se precisa una clasificación de canales que refleje la calidad e induzca la producción de carne de calidad, dada la importancia que esta tiene en el caso de la carne ovina, al ir dirigida hacia una demanda muy selectiva.

c) Mercado detallista poco clarificado.

Independientemente de la falta de relación entre el precio a la producción y al consumo, en algunos momentos, con la incorporación de España a la Comunidad Europea y consecuente desarrollo del mercado exterior de la carne ovina, la producción nacional se confunde, a nivel de detallista, con la de importación. Esta situación perjudica en muchos casos a la producción doméstica, frecuentemente formada por canales de una conformación más deficiente pero con un bouquet y ternera más acorde con las que el consumidor español está habituado y prefiere.

GANADERIA

El establecimiento de la denominación específica de los corderos de las diferentes razas y regiones podría ser de interés ya que se clarificaría el mercado, en beneficio de la producción y del consumidor, que le permitiría adquirir lo que verdaderamente desea.

d) Empresas exportadoras con estructura organizativa deficiente.

En la primera etapa, después de la incorporación de España a la CE, las exportaciones de carne ovina se han llevado a cabo por un número limitado de empresas en las que la presencia del ganadero ha sido esporádica y generalmente con poco éxito.

Sería de sumo interés la creación de empresas fuertes con participación del ganadero, con una gerencia competente que permita conocer en todo momento la situación de los distintos mercados, tanto nacionales como del exterior; que se organice la producción para disponer de una oferta homogénea y continuada; situándose en íntima relación con un matadero.

2. Cambios en la organización común de mercado de las carnes de ovino y caprino.

Puesta en marcha la nueva reforma de la O.C.M. del ovino parece que sus efectos sobre el sector en España, al menos en principio, apuntan a una cierta mejora.

a) Régimen de primas.

La unificación del régimen de primas en todos los países miembros favorece a España ya que se mejoran los parámetros que sirven para determinar la prima; por una parte, la pérdida de renta media del conjunto de los países miembros, previsiblemente será mayor que la española, dado que los precios de mercado en la casi totalidad del resto de los países, generalmente son inferiores a los de España y, por otra, el índice técnico medio es mayor, dado que el correspondiente al resto de los países del grupo también lo es.

La aplicación en España de dos tipos de primas: una para explotaciones orientadas a la producción de leche que comercializan leche o productos derivados de leche de oveja (corderos ligeros) y, otra, el resto de explotaciones (corderos pesados), si bien afecta a una población importante (próxima al 20%), sin embargo, con el mecanismo establecido de cebo de los corderos durante 45 días hasta obtener un peso vivo mínimo de 25 kg, se puede acceder a la prima alta. En todo caso, con el nuevo sistema, la cuantía de la prima que se otorgue a las ovejas de aptitud lechera va a ser similar o superior a la adjudicada por el anterior sistema.

Por otra parte, los ganaderos de cabras, con el nuevo sistema, saldrán favorecidos en lo que se refiere a la cuantía de la prima, a pesar de limitarse al 70% del importe en vez de al 80% como ocurría en el viejo sistema, dado que se actúa sobre una cantidad global mayor.

Las limitaciones establecidas, en cuanto al número de ovejas o cabras con prima completa (1.000 o 500 según se encuentre o no en zona desfavorecida), no cabe duda incide de forma negativa, si bien el número de explotaciones afectadas es relativamente reducido.

b) Mecanismos de intervención.

La mejora de las ayudas al almacenamiento privado, debería tener un gran interés para España, dada la alta estacionalidad de la producción de carne ovina y consecuentemente de los precios. Con dicha medida se podría corregir la fuerte caída de precios que tradicionalmente se produce en primavera, al eliminar los excedentes de producción. Sin embargo, los resultados obtenidos durante el presente año no han sido significativos al retirar, para almacenamiento, un número de canales relativamente bajo.

c) Incidencia de la producción de terceros países, y sus acuerdos de autolimitación sobre el desarrollo del sector ovino en España.

Si bien es cierto que la producción de carne ovina de la Comunidad es insuficiente para atender las necesidades del consumo, sin embargo, los acuerdos de autolimitación con terceros países, los cuales se hallan consolidados en el GATT, permiten cubrir dicho déficit, e incluso, de producir excedentes potenciales.

Pero además, los precios de entrada de la carne congelada procedente de dichos países son excesivamente bajos, (a veces inferiores al 50% de nuestros precios de mercado) lo que arrastra a la baja de los precios de la Comunidad.

Efectivamente, durante los últimos años, los precios de la carne de cordero en el seno de la Comunidad se han visto afectados negativamente, a causa de las importaciones de carne a bajos precios de terceros países. Aunque se trata generalmente de carne congelada que tiene un mercado distinto del de la fresca y en Europa no cumple los requisitos del carácter festivo adjudicado a la carne ovina, sin embargo, dichos precios arrastran a la baja a los de la producción nacional. Además, las nuevas técnicas de conservación de alimentos permiten, al prolongar el período de conservación a 60 o más días, el envío de carne refrigerada desde grandes distancias.

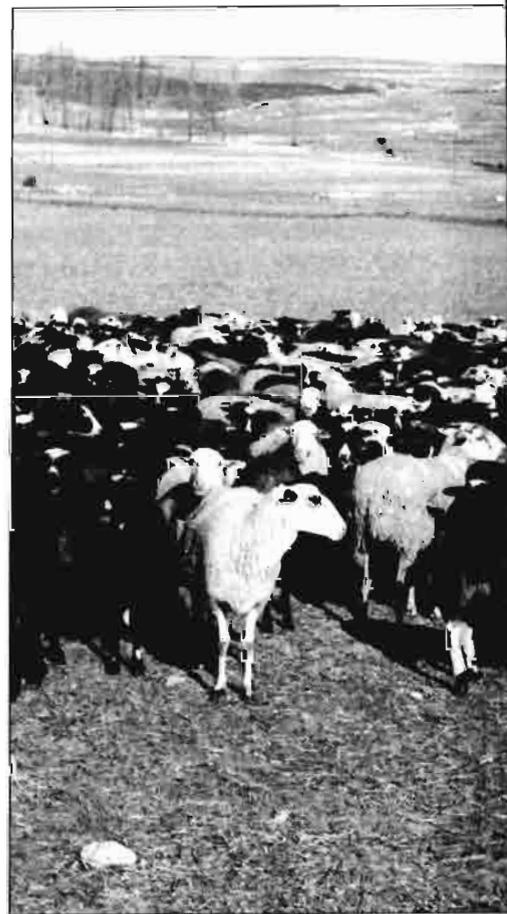
En consecuencia, teniendo en cuenta lo expuesto y los bajos costes de producción en las áreas del Hemisferio Sur (Nueva Zelanda, Australia, Argentina, Uruguay, etc.), no cabe duda que dichas importaciones inciden de forma negativa sobre el desarrollo de los precios de las carnes ovina de la Comunidad en general y la de España en particular.

Ante esta situación, se han establecido una serie de medidas de protección que se pueden concretar en las siguientes:

— Limitación de la cantidad de

carne ovina a importar. En el acuerdo de autolimitación inicial, firmado con Nueva Zelanda figuran con 245.000 Tm con posibilidad de enviar a la Comunidad cada año. El nuevo acuerdo de autolimitación reduce dicha cantidad a 205.000 Tm; es decir, se produce una disminución de 40.000 Tm. Asimismo se ha disminuido en 4.000 Tm la cantidad tradicionalmente adjudicada a Argentina.

— **Precio mínimo de entrada.** Se establece un precio mínimo de entrada para la carne ovina congelada en los países comunitarios. Dicho mínimo se sitúa en el 45% del precio de mercado en los países



mediterráneos y del 55% para el resto de los países miembros.

— **Supresión del actual derecho arancelario** del 10% «ad valorem», para las operaciones sometidas a acuerdos de autolimitación.

— **Limitación de la carne refrigerada a importar**, concretada en 6.000 Tm para Nueva Zelanda en 1989, con incrementos anuales de 1.500 Tm durante los años de 1990, 1991 y 1992. Para Argentina dicha limitación alcanza 1.000 Tm en 1989, con incrementos de 200 Tm anuales para situarse en un máximo de 1.600 Tm en 1992. Por último, en el caso de Australia, el límite para 1989 es de 1.500 Tm

con incrementos anuales de 500 Tm durante los tres años siguientes.

— Incremento de las cantidades a introducir en los países que poseen la condición de zona sensible (Francia e Irlanda).

d) Otras.

Dentro de este apartado se incluyen una serie de actuaciones producidas en los últimos tiempos, que se encuentran relacionadas, directa o indirectamente, con el sector ovino y caprino. A este respecto, cabe indicar:

— **Incorporación de la República Democrática Alemana a la CE.** Algunos han considerado como de efecto negati-

va que para el sector ovino y caprino comunitario puede tener dicho cambio. A este respecto cabe señalar que si se incluyen, dentro de los citados países a: Bulgaria, Hungría, Polonia, Rumania, Checoslovaquia y Yugoslavia, resulta que en total disponen de un censo de 44 millones de cabezas, con una producción de carne de 290.000 Tm, de las cuales unas 220.000 Tm van destinadas al consumo doméstico y próximo a las 100.000 Tm a la exportación, en gran parte de la Unión Soviética.

Los acuerdos de autolimitación permiten a estos países introducir en la CE un máximo de 29.000 Tm.

El problema puede radicar en que las distancias, relativamente cortas, que separan a estos países de los de la CE, permiten introducir canales frescos y, principalmente, animales vivos, frecuentemente de bajo peso destinados en su mayor parte a Italia, Alemania, Grecia y Francia.

— **Negociaciones con el GATT.** La vieja pugna con algunos países (Estados Unidos, Nueva Zelanda, Argentina, etc.) relativa a la retirada de aranceles y subvenciones a los productos agrarios de la CEE, se ha visto revitalizada en los últimos días ante la presentación por la Comisión, de una propuesta de reducción de la pro-

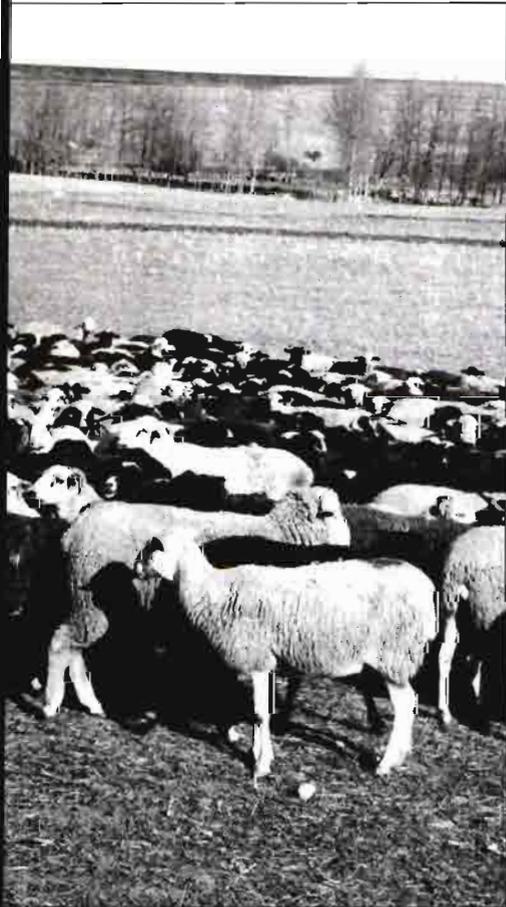
tección interna del 30% para productos como las carnes, los lácteos, el aceite de oliva, los cereales y el azúcar y el 10% para el vino, las frutas, hortalizas y el tabaco.

Dicha negociación, en el seno del GATT, en Bruselas, Ginebra, Luxemburgo, etc. por los ministros de Agricultura y Comercio, no se conocen los resultados por lo que no es posible medir los efectos, y sobre todo, como podrá afectar al sector ovino y caprino.

CONCLUSION

De todo lo expuesto se desprende la dificultad que existe en la actualidad de fijar una postura sobre el futuro de la ganadería ovina y caprina española. Parece claro que van a ser determinantes las soluciones que se den a los problemas planteados, por una parte, en lo referente a la organización del sector, tanto en el campo de la producción como en el de la comercialización de los productos, y por otra, en lo que concierne a los nuevos planteamientos que se pueden introducir en la Organización Común de Mercado: Estabilizador, GATT, etc.

No obstante, a corto plazo, no son previsibles drásticos cambios, por razones políticas, económicas y sociales.



Cabras de Cachemira en zonas de montaña de Escocia. Macaulay Land use Research Institute. Craigiebuckler, Aberdeen. Escocia. AB9-2QJ (Gran Bretaña).

vo para el sector ovino y caprino la unificación de las dos Alemanias, al venir a incrementarse la cabaña ovina comunitaria. Sin embargo hay que señalar que la ganadería ovina en la RFA es poco significativa. Con un censo próximo a los 2,6 millones de cabezas, orientadas principalmente a la producción de lana, proporcionan un tipo de canales cuya calidad no responde a las exigencias de la demanda de los países de la Comunidad. En su mayor parte, van destinadas al Sur de la Unión Soviética.

— **Cambios en la política de otros países del Este de Europa.** Últimamente se ha insistido en la incidencia negati-

LA ACTUAL CRISIS DEL PORCINO EN ESPAÑA

Los problemas son más bien comerciales que técnicos

La cría de cerdos es negocio que ha sido considerado tradicionalmente como capaz de enriquecer o arruinar al ganadero, además, sin previo aviso, según épocas.

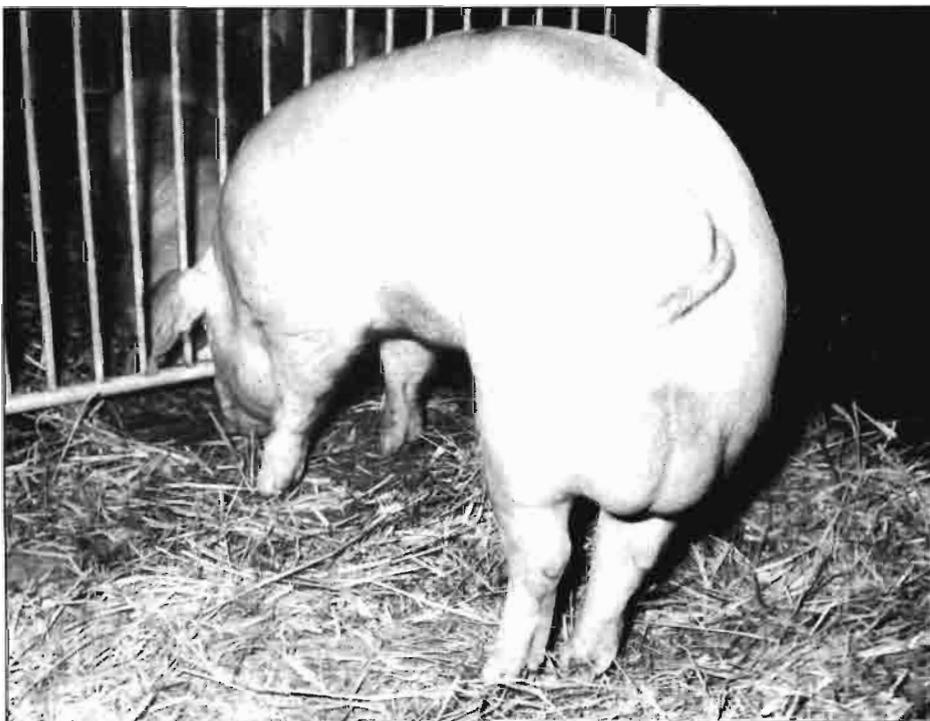
En la actualidad, al mismo tiempo que parece se entonan por fin los precios del vacuno, esto es, se empieza a mover el ganado, nos encontramos en plena crisis del porcino, con los precios hundidos.

Para comentar un poco esta situación nos acercamos a la Clínica Vista Alegre, justo enfrente de la Plaza de Toros de Carabanchel, la segunda Plaza madrileña, hoy día sin

celebración de espectáculos.

El veterinario regente de la clínica es Julián Garde, muchos años en la Agencia de Desarrollo Ganadero, que tanto impulso dio a nuestra ganadería extensiva (Andalucía, Extremadura, Galicia, Cantabria, etc.), sin olvidar la mejora de los pastos y forrajes de cada zona, y posteriormente en servicios veterinarios de explotaciones porcinas intensivas de Castilla-La Mancha.

Con Julián Garde repasamos los aspectos principales de la situación, que tratamos de resumir para nuestros lectores.



¿...?

La situación actual es caótica, si la comparamos con los dos años anteriores, que fueron buenos. Basta considerar que el precio actual en vivo del cochino cebado de 100 Kg es de 117 Pta/Kg. En general, los precios de los distintos tipos (lechones, cebo, madres, razas) están a la mitad del año pasado. Así no se puede ganar. Por el contrario, se pierde dinero.

¿...?

El mercado en general está en crisis, pero ha incidido especialmente la entrada en escena de la República Democrática Alemana, al haber establecido la República Federal Alemana preferencias de compras en la RDA frente a las españolas. Ya se sabe que la RFA es un gran consumidor de carne de porcino y venía haciendo importantes compras en España.

¿...?

La incidencia mayor en nuestras ventas ha sido en lechones y en carne refrigera-

Importaciones españolas de porcino			Exportaciones españolas de porcino		
	Semana 17-22 sep. 1990	Acumul. hasta la fecha 22-9-90		Semana 17-22 sep. 1990	Acumul. hasta la fecha 22-9-90
Reproductoras (1)	200	9.500	Reproductoras (1)	274	672
Lechones (1)	12.000	660.000	Lechones (1)	0	0
Para sacrificio (1)	25	46.000	Para sacrificio (1)	1.600	54.000
Carne refrigerada (2)	119	12.729	Carne refrigerada (2)	58	1.600
Carne congelada (2)	649	27.000	Carne congelada (2)	2	1.300
Despojos (2)	201	4.600	Despojos (2)	430	12.500

(1) Número de animales
(2) Toneladas

da y congelada. Se han mantenido solamente las exportaciones de ganado para sacrificio. España es un país netamente cebadero, que compra lechones, tanto en el interior como en el exterior.

De todos modos, el precio internacional, como digo, también ha bajado.

¿...?

La forma más directa de reducir costes es a través de los piensos, usando nuevos productos en la composición que sean más baratos (mandioca, harina de pescado, etc).

El cebadero español depende de la oferta de piensos compuestos de las multinacionales, principalmente a través de los sistemas integrados.

Nuestras cooperativas apenas producen piensos para sus asociados. Tampoco los ganaderos individuales.

En el resto de la tecnología empleada entiendo que estamos a nivel mundial.

¿...?

Sigue existiendo mucha explotación pequeña de porcino en régimen integrado, como es el caso de Lérida que fue pionera en el «boom» de estos cebaderos intensivos. Estos ganaderos sólo aportan el local y la mano de obra. El resto son servicios de las grandes firmas.

¿...?

En realidad existen solamente dos tipos de cerdos. Large-White y Landrace. Las otras razas son realmente minoritarias. El cerdo ibérico es otro mundo.

No creo que las explotaciones danesas o alemanas tengan mucho mejores cochinos que las nuestras, aunque evidentemente las mejoras genéticas, selecciones y tipos vengán de esos países.

En España hay explotaciones de «abuelas», al igual que hay fincas de razas puras de Retinto, en vacuno, de Merino, en

ovino, o de Murciana, en caprino. Estas abuelas de raza pura sirven para hacer dos cruces y vender el híbrido comercial. Naturalmente, las crías de las explotaciones comerciales de híbridos tienen que ser sacrificadas todas en matadero.

Como resumen puede decirse que la ganadería porcina danesa, belga o alemana tiene una mayor tecnología en organización, comercialización y en su conjunto, esto es, apenas existen explotaciones deficientes que podríamos considerar incluso como «piratas» y que pueden ocasionar disturbios de tipo sanitario.



¿...?

Se vacuna sólo de Aujeski y de Fiebre Aftosa, pero en general, tampoco hay graves problemas sanitarios, siguiendo eficaces programas.

El problema de la «raya roja», que afecta a los cerdos ibéricos de montanera en las provincias o comarcas que bordean Portugal es cuestión diferenciada.

Se tiende a ciclos cerrados. Así, sólo tienen acceso a ayudas oficiales las instalaciones de ciclos cerrados, con el fin de evitar traslados de ganado.

¿...?

También la inseminación artificial se está practicando en España y se está fomentando oficialmente con auxilios económicos la creación de agrupaciones de defensa sanitaria, dentro de las cuales se prestan servicios de inseminación artificial.

¿...?

Las explotaciones de Toledo, que conozco muy bien, y en general las de Castilla-La Mancha están adquiriendo altos niveles de perfeccionamiento técnico y se están aproximando a las existentes en Cataluña, que son las más antiguas de la nueva «porcino cultura» moderna española.

El trasplante de embriones

UNA TECNICA DE MEJORA GENETICA AL ALCANCE DEL GANADERO MEDIO

por Jaume Baltá (*)

Las nuevas técnicas de mejora genética aplicadas en las distintas especies ganaderas, inseminación artificial y trasplante de embriones, está permitiendo mejorar la calidad genética de las explotaciones con una extraordinaria rapidez y con unos costes razonables. En España, al contrario que el resto de Europa, lamentablemente, se está introduciendo de forma lenta y a nivel de Cooperativas, Instituciones regionales o autonómicas,... Sin embargo, dicha situación parece que va cambiando, al ir surgiendo distintas empresas técnicas que brindan sus servicios y experiencia en trasplantes de embriones tanto a las grandes ganaderías como a los pequeños ganaderos.

BASE CIENTIFICA DEL TRASPLANTE DE EMBRIONES

La técnica reproductora y de mejora genética más actualmente en las explotaciones ganaderas, ya de vacuno, ovino, como de porcino, es la inseminación artificial. Dicha técnica se base en el máximo aprovechamiento del potencial reproductor de los sementales, pues a partir de una sola eyaculación, a través de un sistema de disoluciones múltiples, se pueden obtener, en el caso de toros sementales hasta 400 dosis individuales. Asimismo, dicha técnica permite un máximo aprovechamiento de las dosis al inyectarse en el punto más algido del estro con el fin de optimizar las posibles fecundaciones.

Por otra parte, dicha técnica permite guardar dosis de sementales de alto poder genético no útiles para la monta por la edad o por su fallecimiento, por enfermedad o accidente, — como en el caso del valioso toro semental Sultán de la Diputación Regional de Cantabria—, mediante la congelación de los espermatozoides.

Sin embargo el principal handicap de dicha técnica es que no permite la aceleración de la mejora genética al no independizar a las hembras de alto valor genético de las tareas temporales de la reproducción; el tiempo de gestación es un



Oveja de raza Churra con sus tres corderos.

tiempo perdido desde el punto de vista de mejora genética.

Contrariamente la técnica de la transferencia de embriones frescos o congelados, ayudándose de la fecundación «in vivo» o «in vitro», permite al ganadero independizar a las hembras de alto valor genético de las tareas reproductivas convirtiéndose únicamente en fábricas de óvulos o de embriones frescos gracias a la utilización de hormonas ovulantes, multiplicándose por diez o más el poder reproductor de las hembras de alto valor genético.

Técnicamente, la transferencia de embriones puede presentar dos tipos de métodos de trabajo. El primero de ellos se fundamenta en la estimulación del estro en las hembras de alto valor genético para posteriormente y en el momento adecuado llevar a cabo la inseminación artificial con lo cual se facilita la fecundación e inmediato desarrollo del cigoto. Al cabo de un corto tiempo se lleva a cabo la recogida mecánica de los mismos antes de que puedan llegar al útero para evitar su nidificación, para posteriormente ser introducidos, una vez contrastada su viabilidad, en otras hembras con el estro sincronizado con las hembras donantes para su nidación y desarrollo embriológico. La segunda técnica se basa en inducir el estro en las hembras de alto valor genético y recoger los óvulos antes de caída al útero, para realizar la fecundación de los mismos «in vitro» y posteriormente introducirlos en hembras de con el estro sincronizado o natural de menor valor genético para su nidación y desarrollo completo. Asimismo, dichas técnicas, también, permiten la utilización de hormonas estimulantes de la ovulación pudiéndose recoger varios óvulos fecundados o bien varios óvulos, respectivamente según se utilice la primera o segunda técnica.

En ambas técnicas los métodos que se utilizan para extraer e introducir los embriones y óvulos son del todo incruentos bien mediante una pequeña incisión costal o bien mediante la utilización de sondas de recolección o de introducción a nivel del cervix uterino.

Actualmente, el tiempo de realizar las

(*) Biólogo agrícola

operaciones de recolección y de implantación, tanto de embriones obtenidos «in vivo» como «in vitro», puede ser más amplia al existir sistemas de congelación rápida y de conservación muy eficaces.

Asimismo, el hecho inducido tampoco reporta grandes problemas al poderse transportar y descongelar los embriones de una forma sumamente rápida sin la necesidad de utilizar sofisticados métodos químicos. Todas estas operaciones se llevan a cabo hoy en día incluso en camionetas preparadas con un pequeño laboratorio portátil.

REQUISITOS BASICOS DE LAS HEMBRAS RECEPTORAS

Obviamente, no todas las hembras de menor valor genético pueden ser unas receptoras idóneas, teniéndose que realizar antes un estudio de su idoneidad. Dicha idoneidad se obtiene mediante un minucioso estudio de la regularidad de su ciclo reproductor; de una perfecta sanidad genital-endocrina; sanidad general del animal; por su capacidad de multigestación, y por su juventud.

Asimismo, se han de tener en cuenta que durante la fase de pretransferencia y de postransferencia es muy importante facilitar a los animales una alimentación adecuada y equilibrada, así como evitar vacunaciones y desparasitaciones, que pueden afectar al comportamiento orgánico del animal provocando retrasos o adelantos de su ciclicidad estral.

Una vez escogidas las hembras de me-

nor valor genético que realizarán las funciones de madres, que ha de llevar a cabo un tratamiento de sincronización del estro, para el caso de trasplante de embriones frescos obtenidos «in vivo», sin congelar, mediante la aplicación de Prostaglandinas. En el caso de utilizar embriones congelados se realiza, también, la sincronización del celo para facilitar su implantación pero dependiendo entonces del momento que se quiera realizar el trasplante. En algunas explotaciones se realiza la sincronización del estro en las distintas hembras de forma escalonada para facilitar de esta forma transferencia de embriones posteriormente el nacimiento de los pequeños.

Finalizada la transferencia del embrión o embriones, no hay más que seguir el estado de la hembra receptora y esperar el nacimiento de un nuevo animal de gran valor añadido. En cuanto a la hembra donante, esta puede ser de nuevo estimulada hormonalmente para que fabrique nuevos ovocitos para ser fecundados y trasplantados posteriormente.

VENTAJAS DE LA UTILIZACION DE LAS TECNICAS DE TRASPLANTE DE EMBRIONES

Numerosas son las ventajas que obtiene el ganadero, y todo el sector ganadero, en cuanto a la utilización de las técnicas de trasplante de embriones. Así podemos citar las siguientes:

- Permite la aceleración de la mejora genética al permitir obtener un mayor número

de individuos de alto valor genético en un tiempo menor.

- Permite aumentar la productividad al poder realizar nidaciones dobles, o múltiples, en especies que por lo general la nidación es simple. Igualmente, aumenta la productividad de la especie al incrementarse el número de óvulos por hembra aprovechados.

- Permite obtener descendientes de un determinado sexo, gracias al sexaje de los embriones; las técnicas que permiten el sexaje de los embriones se están poniendo a punto últimamente.

- Se puede realizar translocaciones embrionarias de variedades próximas sin la necesidad de trasladar los animales de un lugar a otro.

- Permite evitar las cuarentenas de entrada a terceros países de los sementales y animales de alto nivel genético.

- Salvaguarda el potencial reproductor de individuos de elevado valor genético que por enfermedad o edad presentan dificultades reproductoras.

- Permite la conservación de embriones congelados de especies en vías de extinción.

- Evitar el aislamiento reproductivo de ejemplares aislados por razones sanitarias.

- Permite por primera vez introducir el factor tiempo en la manipulación reproductora de animales de elevado valor genético fallecidos.

- Elevan la calidad genética de una explotación en un corto período de tiempo.

- Permite adecuar las fecundaciones y nacimientos de los animales según convenga a la explotación.



Foto remitida por la Embajada Británica en Madrid.

Alimentación de rumiantes

Soluciones a la problemática general

Antonio Carmona Arroyo (*)

PROBLEMATICA GENERAL

El uso máximo de concentrados en las explotaciones de rumiantes no es posible, no solo por un claro condicionante económico, sino porque su especial fisiologismo digestivo exige, en función de la especie, edad, estado de producción, etc., que el 50% o más de la materia seca ingerida pertenezca al grupo de los llamados alimentos forrajeros.

Cuando se trata de alimentar rumiantes con forrajes de praderas, cultivos o con subproductos de cosechas o industriales, es importante realizar un estudio previo de los mismos, porque generalmente estos alimentos suelen tener serias descompensaciones de proteína, energía, minerales, vitaminas y oligoelementos que a la larga puedan crear estados de hiponutrición o francamente carenciales.

La importante dependencia de las producciones de los rumiantes, de las condiciones climatológicas, abundancia de escasez de lluvia, producción estacional de alimentos, desequilibrio nutricional de cultivos y subproductos de origen agrícola o industrial; los problemas determinados por la estructura de las explotaciones, que necesitan aumentar la población y el grado de tecnificación para mejorar calidad y coste; la necesidad de mejor aprovechamiento de los recursos forrajeros naturales y cultivados, optimizando la carga ganadera; y sobre todo la necesidad de disminución de los costes reales de producción con una mejora de la calidad para obtener mejor precio, son problemas cuya solución pasa por una correcta planificación de los programas de alimentación, que representan el capítulo más importante del gasto de las explotaciones.

Soluciones siempre basadas en principios nutricionales de los rumiantes que, por no extender el artículo, no vamos a detallar.

Se relacionan, a continuación, distintas situaciones y soluciones para el correcto uso de los piensos de mantenimiento.

(*) Veterinario, especialista en nutrición animal Asesor técnico de Hijos de Espuny, S.A. Osuna (Sevilla).

SITUACIONES DE ESCASEZ DE ALIMENTOS DE VOLUMEN

Todas las explotaciones de rumiantes, vacuno, ovino, caprino, cérvidos, etc, cualquiera que sea su situación geográfica, el tipo de explotación, extensiva o intensiva, y productos a obtener, leche, carne, gestaciones o mantenimiento, dentro del ciclo normal de las estaciones a lo largo del año, tienen periodos en que el alimento de volumen escasea.

- *Pienso Forrajero o Heno.*

Puede utilizarse en cualquier circunstancia, de forma semejante a un heno de buena calidad. Su contenido en proteína, 12% alto valor en fibra digestible y en azúcares, y su perfecto equilibrio y riqueza en Calcio, Fósforo, Oligoelementos y vitamini-

nas, lo hacen indispensables en todas las explotaciones de rumiantes.

Puede darse como complemento del alimento de volumen, para *completar las necesidades en materia seca*, cuando los alimentos naturales son escasos o demasiado jugosos, en las explotaciones de tipo ambiental.

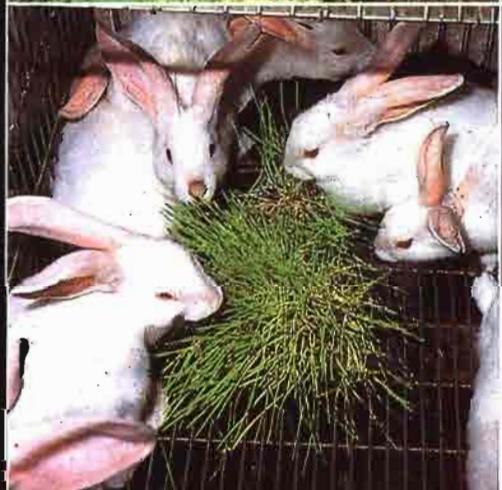
En animales de alta producción lechera, vacuno, ovino o caprino, puede cubrirse hasta más del 50% de la materia seca de los alimentos de volumen con *Pienso Forrajero o Heno*, que aporta «Fibra Corta», siempre que el resto de la ración de volumen aporte «Fibra Larga» en forma de alimentos succulentos: hierba, ensilados, pulpa de remolacha, cebadillas, etc.

Este pienso, cubre todas las necesidades nutritivas de animales de tipo ambiental, en situación de mantenimiento o gestación. Sin embargo, cuando se aporta como único alimento, los animales suelen hacer un consumo excesivo, porque al proporcionar exclusivamente «Fibra Corta», aumenta mucho la velocidad de tránsito, escapando del rumen con tanta velocidad que no da tiempo a que la digestión se complete; por esta razón se recomienda ofrecerlo siempre con algo de

El uso correcto de los piensos de mantenimiento

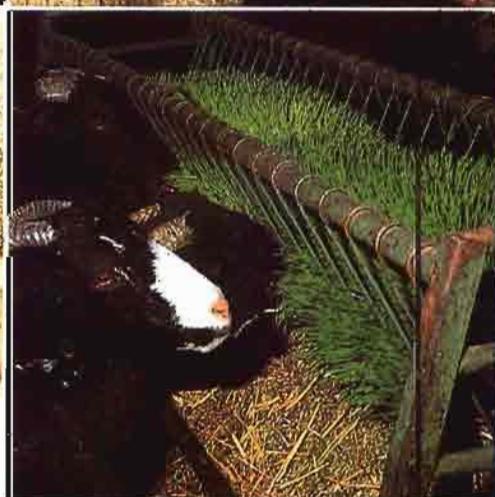
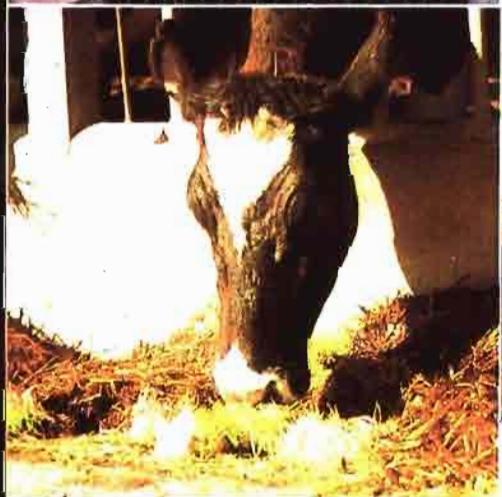


GANADERO..., YA NO HAY DUDAS



ELEUSIS

Plaza de Castilla, 3 · Planta 17 · E2
Tels. 733 80 45 · 733 80 99
28046 MADRID (España)



MILES DE CABEZAS DE GANADO SE ALIMENTAN,
HOY, CON FORRAJE HIDROPONICO ELEUSIS.
CONSULTE SUS RESULTADOS A LOS GANADEROS
QUE LO UTILIZAN.

¡¡¡DECIDASE!!!

PRESENTE Y FUTURO DE LA CHINCHILLA

LA OPINION DE UN ESPECIALISTA

Para obtener una opinión profesional sobre estos animales entrevistamos al **Dr. Fernando Segovia Barra**, doctor veterinario por la Universidad de Medicina y Veterinaria de Chile donde se licencio en la especialidad de cría, reproducción, patología, genética, manejo y comercialización de las chinchillas, además se dedica a la cría de las mismas desde hace 16 años.

- Doctor ¿Que es la chinchilla?

La chinchilla es un roedor de fina y hermosa piel, perteneciente a la familia *chinchillidae* o logostómidos, autóctono del altiplano chileno, argentino, peruano y boliviano.

- ¿En que consiste el comercio de la chinchilla?

El comercio de la chinchilla consiste fundamentalmente en criar y reproducir animales de excelente calidad genética, con un pedigree auténtico, hecho que se verá

visualizado en su forma, color, densidad, tamaño y fertilidad, con el fin de comercializar al mercado internacional tanto pieles como reproductores óptimos y cuyo valor en el mercado alcanza altísimos precios.

¿Que experiencia tiene usted en el mundo de la chinchilla?

Soy médico veterinario, licenciado en Ciencias Pecuarias y Medicina por la Universidad de Chile, especializado en la cría, reproducción, patología, genética, manejo y comercialización de la chinchilla, como, asimismo, criador desde hace 16 años de esta especie.

- ¿Que piensa usted del comercio de la chinchilla en España?

Por mi experiencia durante varios años en la comercialización a nivel internacional de la chinchilla, pienso que por ser un tema nuevo en España, falta mucho aún que aprender y perfeccionar.

- ¿Cómo cree usted que se debería enfocar el comercio de la chinchilla?

A mi modo de ver, el comercio de la chinchilla en España, como el resto de los países dedicados a la crianza de este animal, debe estar en manos de empresas conocedoras del tema, serias y solventes, y que cuenten, naturalmente, con un cuadro de profesionales veterinarios y técnicos expertos en la materia, para de esta manera brindar a su clientela una asesoría adecuada, hecho que redundará en un mejor rendimiento para los criadores.

- ¿Resulta tan fácil y rentable la cría de estos animales?

Aun cuando la cría no resulta ser difícil, es indudable que tampoco resulta ser tan fácil. Desde luego, en 5 ó 10 minutos difícilmente se puede atender adecuadamente. La chinchilla es un animal que necesita cuidados, como así también un manejo adecuado para lograr una óptima rentabilidad. Criar chinchillas es, obviamente, un negocio, hecho que puede ser avalado por el interés en fomentar su crianza en países como Alemania, Estados Unidos, Canadá, entre otros; todo esto debido a la creciente demanda de estas pieles en el mercado internacional.

LA CHINCHILLA EN EL MERCADO ACTUAL

La producción mundial anual de pieles de chinchilla alcanza las 250.000 unidades, cifra que está muy lejos de cubrir la demanda actual y futura, estando cifrada esta entomo a los 2.500.000 de unidades anuales.

El hecho indiscutible de la imposibilidad de reproducción sintética de la piel de la chinchilla, como la limitada capacidad de reproducción del animal- 4 crías al año por hembra- garantiza un aumento gradual de la producción de piel que hará mantener su valor estable.

AÑO 1989

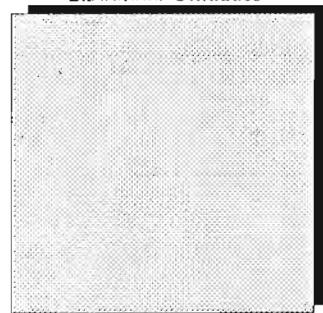
PRODUCCION

250.000 Unidades



DEMANDA

2.500.000 Unidades



Compra - Venta de chinchillas de alta calidad genética.

Compra- Venta de pieles finas

Asistencia técnica veterinaria especializada en granjas de chinchillas.

Representante de Chinchilla - Zuchtfarm

HEIDRICH & PARTNER

ALEMANIA



80232 - Viladecavalls (Barcelona).

Tel. (93) 780 83 18

fibra larga, que impida la fuga de alimentos a medio digerir.

• **Pienso Fibroso.**

Para los animales, cuyos requerimientos nutritivos son superiores a los del estricto mantenimiento o gestión, como recria de hembras de reposición de tipo ambiental, animales delgados, último tercio de las gestaciones o producciones lecheras para amamantamiento de las crías, en todas las especies de rumiantes.

Contiene un 14% de Proteína bruta, y mayor energía que el anterior, aportada con melaza y cereales, así con un alto contenido en Fibra muy digestible, y perfectamente equilibrado en minerales, vitaminas y oligoelementos.

Su mayor contenido en proteína y energía, permite utilizar en explotaciones lecheras alimentos de fibra larga de peor calidad.

• **Pienso de Mantenimiento de Rumiantes.**

Especialmente indicado en aquellos animales cuyas necesidades son medias-altas, como recria y primeras gestaciones de explotaciones ambientales, recria o mantenimiento de sementales, última fase de gestación y producciones lecheras moderadas, complemento de volumen en recria de frisonas etc.

Contiene el 14% de proteína de alta calidad, mayor energía directamente asimilable que el anterior, proporcionada por melaza y cereal, y alto contenido en fibra corta muy digestiva. Los minerales, vitaminas y oligoelementos están perfectamente balanceados.

Está especialmente indicado para adaptar el consumo de piensos y para desarrollar el rumen de los terneros/as, durante el primer mes de su entrada en cebadero.

Estos animales, suelen proceder de las dehesas, donde generalmente han consumido leche de la madre, hierba y eventualmente algo de pienso, y tienen un peso vivo entre 150 y 220 kg. Si de entrada se les ofrece pienso de cebo de Terneros a libre consumo junto a paja y agua, lo normal es que se produzcan problemas en la primera fase de cebo.

El uso de *Pienso de Mantenimiento de Rumiantes*, es imprescindible en estas circunstancias. Debe usarse siguiendo la siguiente pauta:



Está recomendado en recria de hembras de reposición, de sementales, en animales delgados, en iniciación de toros de lidia al consumo de concentrados, y de uso, igual que los piensos anteriores puede ser universal.

• **Pienso Complementario de Pajas, Rastrojeras y Alimentos Bastos.**

Los pastos, a final de primavera y principio de verano, maduran, se lignifican y pierden casi todo su valor nutritivo para los animales, porque las plantas ceden para la formación de las semillas casi todos los nutrientes de sus tallos, hojas y raíces.

Son alimentos muy escasos en proteína, minerales y vitaminas, y la energía que contienen en forma de celulosas y hemicelulosas, no es asequible a la digestión rumial porque están protegidos por una red de lignina que impide su digestión. Los animales hacen un consumo muy bajo de estos alimentos y la mayor parte de su energía aparece en el estiercol sin digerir.

Para desarrollar en el rumen una potente flora celulolítica capaz de atacar a los Carbohidratos estructurales de estos alimentos, y que pueda el animal aprovecharse de toda la energía que contienen, hace falta proporcionar a los animales, siempre de forma restringida, piensos con un fuerte contenido en proteína muy mineralizado, con minerales y vitaminas muy abundantes y equilibrados.

El *Pienso Complementario de Pajas, Rastrojeras y Alimentos Bastos*, con un 20% de Proteína, fibra muy digestible, al-

to nivel de azúcares que permite un desarrollo inicial muy importante de la flora rumial, y muy alta concentración de minerales y vitaminas, dado de forma restringida a los animales duplica el valor nutritivo de las pajas, aumenta la capacidad de ingestión de las mismas y aporta todos los minerales y microfactores necesarios para el mantenimiento de todas las funciones vitales de los animales.

Racionar a razón de:

- Vacas de carne de 400 a 600 kg de PV..... 2 a 3kg.
- Vacas bravas y animales de 200 a 300 kg de PV..... 1 a 2 kg.
- Ciervos, Corzos y Gamos..... 0,5 a 0,7 kg.
- Ovejas y Cabras 0,3 a 0,4 kg.

OPTIMIZACION DE CARGA GANADERA

Cuando la extensión y calidad de la finca que soporta el ganado es insuficiente para soportar el mínimo deseable de animales que permita la disminución de costes y su alta tecnificación, es posible distribuir hasta más del 50% de las necesidades volumétricas de los animales con los *Piensos de Mantenimiento*, con lo que en teoría puede duplicarse la carga ganadera, a un coste perfectamente compatible con la economía de la explotación, porque estos piensos están en línea o por debajo de los costes de producción de la materia seca de los alimentos de volumen.

Este planteamiento es válido para todo tipo de explotaciones, tanto extensivas como intensivas y cualquiera que sea su dimensión.

Con los *Piensos Forrajero o Heno, Fibroso y de Mantenimiento* suministrados habitualmente, se puede planificar perfectamente la utilización del 100% de los recursos forrajeros y con el uso del *Pienso Complementario de Pajas, Rastrojeras y Alimentos Bastos*, es posible revalorizar como alimentos todos los recursos volumétricos de baja calidad.

MEJORA DE LA CANTIDAD Y CALIDAD DE LOS PRODUCTOS OBTENIDOS

No es posible obtener el máximo de producción de la explotación (leche, fertilidad, gestaciones y peso vivo) con animales sometidos periódicamente a etapas de subalimentación más o menos severa. Los piensos de *Mantenimiento*, usados correctamente, pueden ser el complemento diario que evite los estados temporales de subalimentación, con lo que se consigue al aumentar las producciones, disminuir los costes de producción. El mismo argumento es válido para la calidad de productos.

	Pienso de Mantenimiento	Pienso de Cebo
— Primeros 10 días	100%	—
— De 10 a 20 días	67%	33%
— De 20 a 30 días	33%	67%
— A partir de 30 días	—	100%

En suelos bajos y alcalinos

ARGENTINA

Dos ejemplos de aprovechamiento ganadero de praderas

por Prof. Roberto Angel Urriza (*)

Han sido muy buenos los resultados obtenidos con praderas artificiales e intersembra del campo natural en la zona de Tapalqué, provincia de Buenos aires, para aumentar la producción en suelos bajos, alcalinos, de muy baja productividad, ocupados casi exclusivamente por el pasto llamado Pelo de Chancho.

Los trabajos revelaron que tanto la siembra convencional como la intersembra aumentan substancialmente la producción de forraje de campos bajos de la Crea de Tapalqué.

La Aurora es un campo de 2.492 hectáreas, con suelos bajos y tosca a 20 centímetros o en superficie y con escasa capacidad de retención de agua. Su propietario, el Sr. Roberto Lynch, ha precisado que se hace cría (1.000 animales), invernada de la propia producción e invernada de compra (1.200 terneros).

La instalación de la pradera se inició en el años 1972 con alfalfa, trebol blanco, rai-grás perenne y pasto ovillo. El resultado fue un rotundo fracaso. La sequía de verano, que aprieta y endurece el suelo, malogró experiencias posteriores con otras variedades.

Entonces se probaron festuca (4 kg por ha), agropiro (15-20 kg por ha) y trébol blanco (1 kg por ha). Esta mezcla representa la base actual de las praderas. El género más utilizado es el agropiro, al que se maneja cuidando su persistencia y para ello se le concede un descanso otoñal.

Se pastorea con baja carga y aprovechamiento continuo en invierno (2 cabezas por hectárea) y elevada dotación de pastoreo rotativo en primavera (4-5 cabezas por hectárea).

En verano se vuelve a bajar la carga y a fines del otoño se cortan las cañas secas. Estos pastos producen alrededor de 400 raciones por hectárea y por año, con un aumento diario de peso vivo, por promedio anual, de 0,500 kilogramos que llega a 1,1-1,3 kg en primavera.

(*) Corresponsal de AGRICULTURA en Argentina.

Esta base forrajera mejorada permite una producción de carne de 175 kg por ha, valor que duplica la media zonal. Un recorrido por el campo permitió determinar que en las praderas nuevas predomina el agropiro sobre la festuca, mientras que en las viejas sucede lo contrario.

El otro ejemplo tuvo como base la técnica empleada en Las Vinchucas, un campo con el 70% de suelos alcalinos sódicos, con tomas aisladas de mejor calidad. Linda con el arroyo Tapalqué, por lo que está expuesto a inundaciones periódicas. La técnica empleada es la intersembra de las pasturas degradadas o del campo natural.

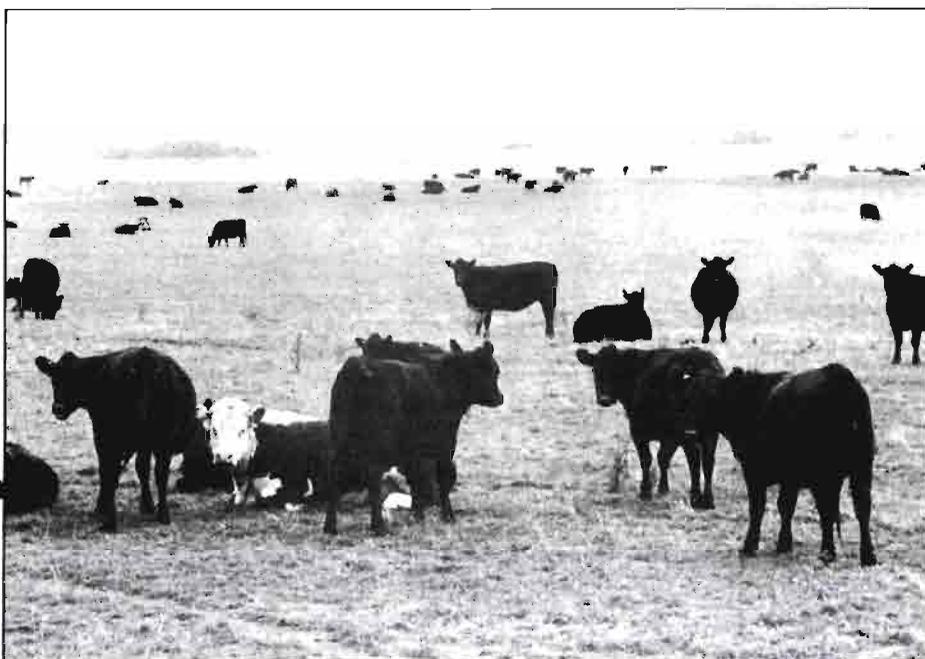
Su administrador, Señor Rafael Romero Carranza, refirió que en el año 1959 se ha iniciado la cría y al poco tiempo se observó que no era rentable, debido al bajo porcentaje de preñez y a problemas sanitarios que originaba el campo. Para mejorar el negocio se pasó a invernada de novillos Aberdeen Angus y Brangus, para lo cual era menester mejorar la oferta forrajera.

Se comenzó probando la intersembra de leguminosas con avión, técnica que dio resultado negativo por la excesiva dependencia climática.

Luego se ensayó la intersembra con el arado de cinceles incorporando tréboles y gramíneas. Al comienzo se usaban las púas comunes del cincel, pero su excesivo ancho removía el suelo más de lo necesario. Por ello, se optó por herramientas con discos, hasta que aparecieron las púas de cincel para pasturas, más angostas y de comportamiento superior. Actualmente, la intersembra se realiza con arados de cinceles, con púas finas, separadas 35 centímetros en tren, con una sembradora de grano fino que siembra al voleo. El resultado se traduce en una satisfactoria implantación de trebol blanco, trebol rojo y Lotus tenuis, sobre todo si se toma la precaución de pelletear la semilla.

En Las Vinchucas se ensaya, también, la técnica de remover pasturas con arado de cinceles para revitalizar al agropiro y a la festuca. Puede asociarse con la fertilización nitrogenada, que tiene un efecto sinérgico con la remoción mecánica. Ello ocurre porque los suelos están muy compactos por las sucesivas inundaciones y el pisoteo del ganado.

Consecuentemente, hay poca aireación, lo que afecta a las raíces y el grado de disponibilidad del nitrógeno. La incorporación de éste mejora la calidad del forraje.



PROFILAXIS DE LA MAMITIS

por Vicente Ortega (*)

Se calcula que más del 10% de las vacas lecheras sufren algún tipo de mamitis. Esta enfermedad causa la pérdida de unos 1.200 millones de litros de leche cada año en el conjunto nacional, con un coste económico de más de 7.000 millones de pesetas.

La calidad de la leche no se cifra solamente en los valores de su composición química, sino también en sus condiciones higiénicas. Un medio ambiente adecuado, una óptima estabulación y una buena técnica de ordeño permiten extraer leche con seguridad de pureza y calidad.

Las pérdidas en la producción de leche debido a la mamitis sólo se pueden evitar con un control exhaustivo de la enfermedad. En este sentido, las medidas higiénicas son la clave en la prevención de las enfermedades e infecciones en el ganado vacuno. De ellas depende el nivel de producción, el aspecto sanitario y la calidad de la extracción.

En la mamitis, la infección se localiza en la ubre, por lo que el tratamiento de los pezones es la mejor forma de curar la enfermedad. En la mamitis clínica este tratamiento se realiza siempre con antibióticos. Se debe vigilar la aparición de nuevos casos ya que las posibilidades de curación total aumentan con un diagnóstico y tratamiento precoces. En la mamitis subclínica la higiene y prevención son los factores que aseguran su control y erradicación.

UN AMBIENTE LIMPIO

El medio ambiente juega un papel fundamental en este tipo de infecciones. El lugar de pasto, el abastecimiento de agua abundante y limpia, el grado de humedad y frío, la limpieza diaria de los establos y la preparación de un buen encamado son elementos que ayudan a prevenir las infecciones en las explotaciones ganaderas.

EL ORDEÑO

El ordeño es el punto central de la actividad en el vacuno de leche. El sistema de ordeño puede influir considerablemente en el desarrollo de la mastitis. El mal ajuste



Antes de cada ordeño, deben limpiarse bien los pezones. Las toallitas TOPP facilitan el trabajo y por su poder desinfectante ayudan a prevenir la mamitis.

de las copillas de succión y la falta de control del nivel de vacío son causas frecuentes de paso de las bacterias a través de la abertura del pezón hasta la ubre.

Para la higiene del ordeño hay una serie de medidas que obstruyen el paso de los gérmenes y mejoran la extracción.

Antes del ordeño se lavan los pezones para quitarles la tierra y todo tipo de impurezas. Seguidamente, se secan con una toallita desechable para eliminar la contaminación restante. Es importante realizar una acción de arrastre con la toallita por la ubre de la vaca, con lo que se asegura una óptima limpieza.

El segundo es importante. Las ubres que no han sido secadas debidamente acumulan agua que gotea hasta los pezones. Es-

tas gotas de agua pueden contener microorganismos que al colocar las copillas pasan directamente al tanque de recolección general y contaminan la leche extraída.

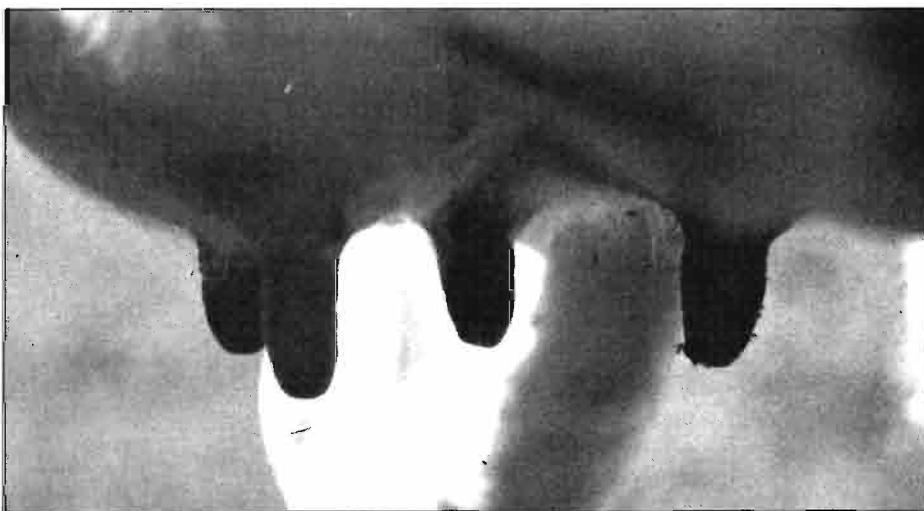
Después de cada ordeño, se sumergen los pezones en una solución desinfectante. Con este procedimiento se eliminan casi todos los gérmenes y se deja un residuo antiséptico que cierra el paso a las bacterias. La inmersión de los pezones es la práctica más importante en la prevención de la mamitis y consigue reducir la aparición de nuevas infecciones entre un 50 y un 90 por ciento.

Se debe apurar cada extracción ya que los restos de leche hacen que el canal permanezca dilatado más tiempo del habitual y propicie la infección.

Con el tratamiento de la mamitis clínica, el cuidado en las condiciones ambientales, el buen uso de las máquinas ordeñadoras y la eliminación de las vacas afectadas de forma crónica se logra el control de la enfermedad y la disminución de pérdidas en la producción.

CONCLUSIONES

La atención continuada a todos estos factores permite controlar la mamitis, aumentar la producción de leche, limitar la pérdida de animales y elaborar un producto de alta calidad y confianza.



Los pezones se ensucian cuando la vaca se tumba en el establo o en los parques. Esta suciedad lleva gérmenes que van a producir la mamitis.

(*) Dr. Veterinario. Harper-Bennet. Madrid.

MEJORA GENETICA DE LA ZULLA CULTIVADA

Criterios de selección de *Hedysarum coronarium*, L.

por Juan Carlos Gutiérrez Más (*)

RESUMEN

Se realiza una revisión de los caracteres más importantes relacionados con la variabilidad en poblaciones de zulla, (*Hedysarum coronarium*, L.) así como del estado actual de la mejora genética en esta especie. Se discuten los criterios de selección más importantes como son rendimiento y calidad del forraje, resistencia a frío, sequía y a ciertas condiciones de suelo, ciclo apropiado a la zona de aprovechamiento y producción de semilla.

INTRODUCCIÓN

Diversos investigadores han puesto de manifiesto la existencia de variabilidad en el comportamiento y productividad de poblaciones de zulla, *Hedysarum coronarium* L. de forma que las diferencias estaban en relación con las condiciones ambientales de la zona geográfica originaria de las poblaciones (Zanini, Ballatore, 1950; Grimaldi, 1961; Bonciarelli, 1964; Monotti, 1975; Figier et al, 1978; Sarno et al, 1978; Gutiérrez Más, 1982), aunque el valor biológico y nutritivo variaba por efecto de las condiciones ambientales de la zona de cultivo (Biondo, Socini, 1960). En Italia, Monotti (1975) en un estudio de 72 poblaciones de diferentes orígenes observó que las zullas de mayor producción en materia seca procedían de Italia central, igualmente observó que los ecotipos del norte de Italia manifestaron una mayor resistencia al frío, así como una más tardía fecha de floración. La influencia de la altitud ha sido observada por Sarno et al

(1978) que estudió el comportamiento morfo-biológico y productivo de poblaciones naturales de la isla de Sicilia procedente de recogidas de material desde los 450 a 1100 metros de altitud, observándose diferencias respecto al porte de las plantas (ortótropo, semiortótropo, semiplagiótropo y plagiótropo). En este sentido las poblaciones procedentes de la mayor altitud tendían a estar formadas principalmente por plantas plagiótropas, mientras que las de menor altitud por ortótropas. En áreas de altitud intermedia existía una gran variabilidad de porte, pero siempre con prevalencia de tipos intermedios. La fecha de floración y la resistencia a oidio también estaban influenciadas por la altitud, existiendo un retraso en la fecha de floración a medida que se incrementa-

ba la altitud de la zona de origen, así como una disminución de la resistencia a oidio.

Esto último podría deberse a que las condiciones de mayor altitud no son favorables al desarrollo del parásito (*Erisiphe polygoni*) y no ha hecho falta desarrollar resistencia. La influencia de la altitud en la resistencia al frío ha sido puesta de manifiesto por Monotti (1975) de forma que las poblaciones procedentes de cotas más altas manifestaban una superior resistencia. Figier et al (1978) en un estudio de poblaciones naturales de Túnez manifiestan la existencia de una importante variabilidad, de forma que esta parece continua, aunque era posible agrupar algunas poblaciones en tipos morfológicos adaptados por selección natural a determinados am-



Zulla en Carmona (Sevilla).

(*) Centro de Investigación y Desarrollo Agrario. CIDA Las Torres-Tomejil. Dirección General de Investigación y Extensión Agraria. Junta de Andalucía Alcalá del Río. Apartado Oficial.

bientes. Porceddu y Monotti (1976) aplicaron el análisis multivariante para caracterizar ecotipos de zulla. Los resultados manifestaron la posibilidad de distinguir tres grupos, uno de ellos completamente diferenciado estaba formado por el material siciliano y un tercero formado por el resto del material estudiado, en el que se incluían poblaciones italianas, una española y otro de Túnez. Figier et al (1978) aplicaron igualmente el análisis multivariante para el estudio de poblaciones naturales de Túnez, estableciendo que los caracteres más discriminantes a la hora de separar poblaciones eran la *longitud del eje ortótropo* (eje principal) y el *número de ramificaciones plagiótropas* desarrolladas (tallos secundarios).

Para estos caracteres existían poblaciones perfectamente separables caracterizados por un buen desarrollo del eje ortótropo y un pequeño número de ramificaciones plagiótropas y a la inversa, de forma que la tendencia a desarrollar el eje ortótropo era inversa a la formación de ejes plagiótropos. Gutiérrez Más (1982) aplicando el análisis multivariante estudió el comportamiento en diferentes medios y modalidades de siembra de poblaciones naturales de la provincia de Cádiz, así como ecotipos y variedades de poblaciones naturales de la provincia de Cádiz, así como ecotipos y variedades italianas y material cultivado de la isla de Menorca. Se constató la existencia de una clara variabilidad respecto a una serie de caracteres, revelándose como los más definitorios el *diámetro*, *longitud* y *número de entrenudos del tallo más largo*, *área foliar* y *susceptibilidad a oidio*. De importancia relativa según el ensayo eran *longitud de*

peciolo, *número de foliolos*, *número de tallos por planta*, *fecha de floración* y *longitud de racimo*. El material cultivado era generalmente separable de las poblaciones naturales, caracterizándose aquel normalmente por sus mayores valores respecto al primer grupo de caracteres enunciados anteriormente. En el material italiano estudiado existía una clara graduación respecto a fecha de floración, de forma que el material más tardío correspondía a los ecotipos de la Italia septentrional. En el material autóctono de la provincia de Cádiz existía una asociación entre tipo de planta y zona geográfica, de forma que las poblaciones de la zona sur de la provincia que soportan alta pluviometría y mayor humedad ambiental disponían en general de una mayor resistencia a oidio, caracterizándose estas poblaciones por estar formadas por plantas con bajos valores en *área foliar*, *diámetro de tallo* y *longitud de este*.

Esta superior pluviometría y humedad ambiental puede haber sido un factor esencial en la adaptación de poblaciones a un determinado habitat. Verdasco et al (1987) han estudiado igualmente la variabilidad existente en poblaciones naturales de la provincia de Cádiz, constatando que el material autóctono disponía de un alto potencial productivo, con índices de desarrollo vegetativo altos, incluso en épocas de bajas temperaturas. Según estos autores el número de poblaciones de porte erguido no llegaba al 25 por 100 de las estudiadas, abundando las plantas de tipo intermedio, siendo el material autóctono de la provincia de Cádiz en su mayoría «pratense», (adaptado a pastoreo). Esto último fue estudiado por Gutiérrez Más (1982) que observó que el material gadi-

tano, con ligerísimas excepciones era de menor altura que el cultivado, siendo en general de porte rastrero en planta aislada, incrementándose la altura en planta acompañada, es decir a mayor densidad de plantación. Respecto a la fecha de floración, Verdasco et al (1987) observan diferencias entre el más precoz y el más tardío de 28 días, variando el período desde nacimiento a floración de 94 a 123 días, encontrándose un 70 por 100 de las poblaciones estudiadas entre los 100 y 111 días.

Gutiérrez Más (1982) observa que la mayor parte del material autóctono gaditano, así como la muestra de Menorca eran de floración precoz.

SITUACION ACTUAL DE LA MEJORA GENETICA EN HEDYSARUM CORONARIUM L.

En Italia la zulla dispone de una alta importancia como planta forrajera de secano (Monotti, 1975, 1979, 1985), si bien en los últimos años ha habido una tendencia general a reducir la superficie (Corleto, 1985. Monotti, 1985).

Existen dos variedades obtenidas por selección genética, la «*Grimaldi*» obtenida por el Instituto de Agronomía de Perugia y la «*Sparaccia*» obtenida por el Instituto de Agronomía de Palermo. «*Grimaldi*» es una variedad sintética constituida por 32 líneas seleccionada siguiendo el método descrito por Panella (1956) y con el objetivo de conseguir resistencia a oidio, frío, floración tardía, porte erecto y mayor producción y calidad del forraje. (Bonciarelli, Monotti, 1976).

La variedad «*Sparaccia*» procede de una selección de líneas sicilianas (Ballatore, 1969). No obstante la superioridad manifestada por la variedad Grimaldi (Bonciarelli, Monotti, 1976), la industria de semillas no había aun puesto en fase de multiplicación la variedad, a pesar de haber sido inscrita en el Registro Nacional en 1970 (Monotti, 1979), probablemente debido a las dificultades que una nueva variedad encuentra en un mercado dominado por ecotipos locales.

Por esta circunstancia y con el doble objetivo de asegurar la rápida difusión de la variedad y de suscitar el interés de la industria semillera, el propio Instituto de Agronomía de Perugia decidió llevar a cabo la multiplicación para obtener semilla de Base. En este sentido en 1979 se disponía ya de 3.400 Kgs. de semilla de esta categoría (Monotti, 1979). El Instituto de Agronomía de Perugia tiene una larga experiencia en el mejoramiento genético de la zulla y en 1978 disponía además de la variedad Grimaldi de 3 variedades sintéticas experimentales procedentes de líneas autorfecundadas y de porbada aptitud combinatoria general y 126 líneas



Hembras de lidia.

seleccionadas por diversas características en 2ª, 3ª, 4ª generación de autofecundación (Monotti, 1979). A pesar de todo, parece que aún no se ha conseguido en Italia el uso de variedades seleccionadas y se siguen utilizando ecotipos locales (Monotti, 1985).

En otros países se están iniciando estudios ecológicos y de evaluación genética en esta especie y otras del mismo género, es el caso de Túnez, Argelia y Malta (Baatout et al, 1985). En Nueva Zelanda la zulla se ha manifestado particularmente útil para luchar contra la erosión y se ha liberado recientemente la variedad «Aokau» por el Centro de Conservación de suelos Aokautere en Palmerston North (Foote, datos no publicados).

En España el Centro de Investigación y Desarrollo Agrario Las Torres-Tomejil ha iniciado la conservación de una variedad adaptada a las condiciones de Andalucía Occidental procedente de una selección masal de material italiano (Gutiérrez Más, datos no publicados). Igualmente en este mismo sentido el Servicio de Investigación Agraria de la Junta de Extremadura tiene en marcha un programa de mejora genética que se inició en 1981. (Anónimo 1985).

Actualmente en Menorca la siembra se realiza con semilla producida por los propios agricultores, habiendo sido frecuentes las introducciones de material italiano. A pesar de esto la muestra estudiada por Gutiérrez Más (1982) disponía de características propias por lo que cabe en lo posible que el material menorquín disponga de ciertas características de ecotipo. En la provincia de Cádiz la mayoría de la superficie de zulla esta constituida por zullares espontáneos formados por poblaciones naturales si bien se ha introducido material italiano en los últimos años y menorquín. Es de esperar que si la zulla empieza a ser utilizada en nuestro país se utilice el material seleccionado anteriormente mencionado.

CRITERIOS DE SELECCION

1. RENDIMIENTO.
2. CALIDAD.
3. ADAPTACION.
4. PRODUCCION DE SEMILLA.

1. Rendimiento.

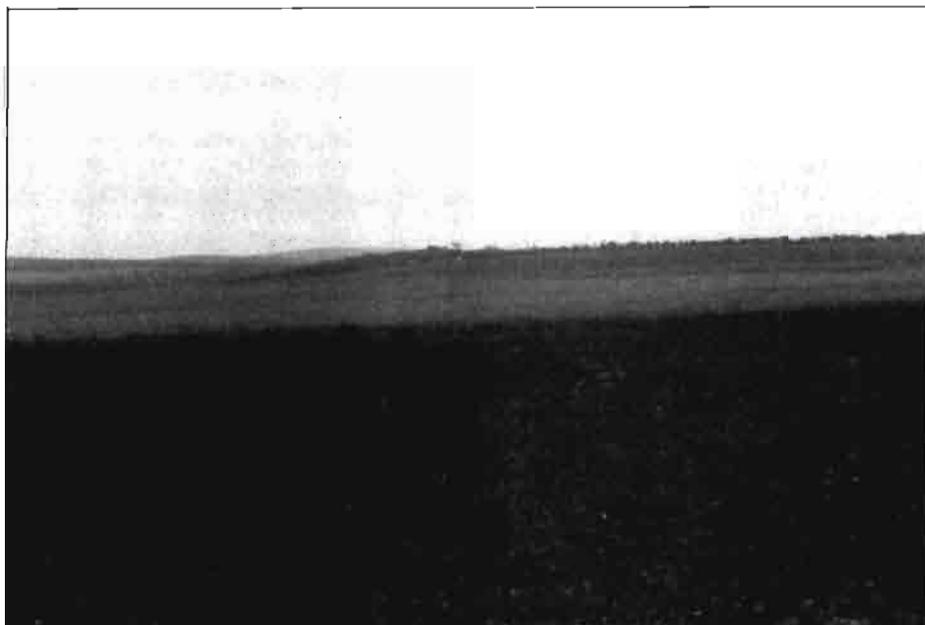
Según Di Prima et al (1974) la producción de forraje fresco estaba correlacionado con la *densidad de plantación* y con el *peso fresco por planta*. En el primer caso la correlación era positiva con un máximo de 115 plantas por m², dependiendo la población inicial directamente de la densidad de siembra y del porcentaje de germinación. Monotti y Porceddu (1976) encuentran que el peso fresco por planta estaba correlacionado directamente con la

longitud del tallo más largo, número de entrenudos de éste, altura de la planta, número de tallos por planta y resistencia al frío. En un estudio posterior, (Monotti, Porceddu, 1977) se consideró el peso por planta como variable dependiente y otros caracteres como variables independientes obteniendo la ecuación de regresión múltiple que relacionaba la producción por planta en función de una serie de caracteres. El análisis de regresión múltiple sugirió que sólo la *resistencia al frío, la susceptibilidad a oídio, la longitud del tallo más largo y el número de tallos por planta* tenían un efecto significativo sobre la producción. Sarno et al (1978) en un análisis de regresión múltiple estudian las relaciones entre algunos caracteres bioagronómicos de la zulla, teniendo en cuenta el porte de la planta. La producción de forraje verde no estaba correlacionada a la *fecha de floración*, ni a la *susceptibilidad*

Verdasco et al (1987) en las correlaciones entre caracteres estudiadas solo encuentran una relativamente alta entre el *número de tallos y la longitud a fructificación*, circunstancia que según los autores contribuye a pensar que las plantas más tardías presentan más tallos y deben ser más productivas.

Un aspecto importante a tener en cuenta a la hora de seleccionar es la posible interacción genotipo y densidad de siembra de forma que la selección directa en planta aislada por caracteres cuantitativos como es el caso del rendimiento forrajero puede no llevar a resultados consistentes (Falconi et al, 1985).

La correlación entre diferentes caracteres en planta aislada y en planta acompañada (mayor densidad de siembra) variaba según el tipo de carácter (Monotti, Porceddu, 1976), de forma que sólo ciertos caracteres estaban altamente correlaciona-



Campo de Zulla en Tomejil (Carmona).

a *oídio*, sino a la *altura de la planta* en floración y al *número de hoja por planta*. El *número de hojas por planta* era el carácter que tenía más importancia, de forma que la *altura de la planta* al principio de la floración, la *producción de forraje verde, el número de tallo y el número de hojas por tallo* dependían esencialmente de este carácter. En el análisis multivariante realizado por Gutiérrez Más (1982) se observa que los caracteres que más estabilidad manifiestan en su correlación entre los diferentes ensayos realizados eran el *diámetro del tallo más largo y el área foliar*. En los dos años de vida de la planta los caracteres que más estabilidad manifestaban eran *fecha de floración, susceptibilidad a oídio, altura de la planta y diámetro del tallo más largo*.

dos a pesar del sistema de cultivo, este era el caso de la *resistencia al frío, la susceptibilidad a oídio y la altura*. Igualmente el rendimiento en planta aislada estaba correlacionado con el rendimiento en cultivo normal por lo que para estos autores el rendimiento en planta aislada podría ser un criterio aceptable para evaluar el rendimiento en siembras densas.

De todo lo anterior se deduce que una serie de caracteres parecen básicos a la hora de seleccionar plantas con el mayor rendimiento forrajero. Si bien el peso fresco podría ser un carácter a utilizar como ya se ha visto anteriormente, parece más fácil seleccionar por otros caracteres altamente relacionados con él.

Planta alta, de tallos largos, con el mayor número de hojas, el máximo n.º de ta-

llos por planta con el menor diámetro de tallo posible parecen los caracteres más importantes para maximizar el rendimiento forrajero. Existen otros caracteres fisiológicos a tener en cuenta en el rendimiento como resistencia a frío, oídio y fecha de floración que nos referimos a ellos más adelante. Una circunstancia importante a tener en cuenta a la hora de seleccionar el tipo de planta es la forma de aprovechamiento de la pradera, según sea para corte (aprovechamiento en verde, henificado o ensilado) o bien para consumo directo o diente por el ganado. En el caso, que el aprovechamiento sea el corte interesará planta del tipo anteriormente mencionado, es decir, planta erecta, como es el caso del material cultivado que se utiliza normalmente. Si el aprovechamiento es mixto parece más interesante utilizar el tipo de planta erecta, ya que su morfología puede ser alterada por cortes o aprovechamientos sucesivos transformándose casi en una planta rasterya, con la ventaja que podrá ser utilizada para corte si fuera ne-

aparte, ya que un aspecto fundamental es la persistencia, adquiriendo el rendimiento menor importante que en el caso de corte. La zulla se debe considerar como una planta perenne de corta duración que persiste por resiembra por lo que el incremento de la longevidad de la planta y la producción de semilla viable y en cantidad suficiente adquieren aquí un enorme importancia.

2. Calidad.

Gran parte de las poblaciones naturales de zulla presentan deficiencias no sólo en cuanto a productividad sino a la calidad del forraje, caracterizándose por tallos demasiado gruesos y escaso follaje (Bonciarelli, Monotti, 1976).

Igualmente Ballatore (1963) cita que los ecotipos de zulla más meridionales se caracterizan por el número más bien escaso de hojas distribuidas sobre todo en la mitad superior de los tallos, por lo cual la parte interior desnuda y más o menos lignificada es rehusada por los animales. El por-

1987) por lo que el aprovechamiento de la hierba debe hacerse antes.

La calidad del forraje, es decir una adecuada relación hoja/tallo ha sido uno de los criterios seguidos en la selección de la variedad Grimaldi (Bonciarelli, Monotti, 1976) e igualmente existen líneas autofecundadas procedentes de plantas seleccionadas por abundancia de hojas y tallo fino (Monotti, 1979).

El incremento del contenido protéico en hoja es otro carácter importante a tener en cuenta ya que se ha detectado variabilidad (Grimaldi, 1961).

3. Adaptación.

La adaptación de una población se podría definir como el proceso por el cual un grupo de individuos se acomodan o se hacen más aptos para un determinado medio (Sánchez Monge, 1970). Como caracteres asociados que intervienen en la adaptación de un determinado genotipo al medio, de forma que se puedan maximizar los rendimientos podemos enumerar los siguientes:

- a) Resistencia al frío.
- b) Resistencia a oídio.
- c) Resistencia a sequía.
- d) Condiciones de suelo.
- e) Longevidad.
- h) Ciclo.

a) *Resistencia al frío.*— La implantación de la zulla en zonas más septentrionales de las que actualmente ocupa en nuestro país, la isla de Menorca y la provincia de Cádiz hace que este carácter sea de primordial importancia.

A pesar de lo indicado por Verdasco et al (1987) que las poblaciones naturales de la provincia de Cádiz disponen de mayor resistencia al frío de los que pudiera pensarse, una colección de material autóctono de esta provincia fue destruida por una ola de frío en Carmona (Sevilla) sobreviviendo tan sólo plantas de poblaciones del norte de Italia y la variedad Grimaldi (Gutiérrez Más, datos no publicados). Se ha citado anteriormente la mayor resistencia al frío de los ecotipos del norte de Italia y los procedente de zonas más altas (Monotti, 1975) por lo que este dato parece contrastado en nuestro país. En este mismo sentido, Kernick (1978) indica que las zullas norteafricanas son más tolerantes al frío que las de España o Italia. Sobre la resistencia al frío de la zulla se ha dicho normalmente que es planta poco tolerante, sin embargo existen citas contradictorias, así en Nueva Zelanda ha llegado a soportar temperaturas de hasta $-11, 5^{\circ} \text{C}$ (Lambrechtsen, Douglas, datos no publicados) aunque se admite que es planta de inviernos suaves, Foote (datos no publicados) indica que el rango de temperatura va de 4 a 30°C y que no tolera temperaturas frecuentes por debajo de -4°C . El dato dado por Gutiérrez Más (1982) de la isoterma de 6°C de Enero o el dado por



Caballos en la Feria de Jerez. En el campo jerezano la zulla es espontánea en algunas zonas. Un aumento de los zullares aconseja el empleo de material seleccionado.

cesario. En el caso de dehesas como único aprovechamiento a diente el tipo de planta erecta no tiene el mismo significado, por lo que podrían utilizarse ideotipos más rasteryos más adaptados al pisoteo del ganado.

A pesar de esto en Australia se aconseja el uso de planta erecta para pastoreo pensándose que los tipos rasteryos son mejores para conservación de suelos.

La zulla puede ser pastada 4-6 meses después de la siembra y no se debe permitir que las plantas se coman por debajo de los 15 cms, evitándose el pastoreo muy intensivo y el daño a la corona de la planta (Watson, datos no publicados). La utilización de la zulla en dehesa con ganado extensivo merece un tipo de mejora

centaje de substancia seca tiende a disminuir a medida que se incrementa el peso de la planta, un comportamiento similar tiene la relación hoja/tallo, de forma que las plantas más vigorosas son de peor calidad que las más débiles (Grimaldi, 1961). La zulla tiene una tendencia elevada a embastecerse sobre todo al segundo año por engrosamiento del tallo y pérdida de hojas inferiores, en este sentido el manejo de la pradera y la búsqueda de genotipos con abundantes hojas y tallo fino deben ir unidas. El aprovechamiento de la hierba en el momento adecuado es un factor fundamental para la calidad, en coincidencia con la floración plena se verifica la lignificación del tallo con una disminución del valor nutritivo y de la digestibilidad (Cándido et al,

GANADERIA

Moreno y Olea (1984) de 4° C como temperatura media de las mínimas podrían ser considerados como límite ecológico de la zulla respecto a temperatura invernal. No parece que a nivel infraespecífico se pueda encontrar una muy alta resistencia, aunque desde luego hay que buscar la máxima posible. En este sentido sería importante disponer de una colección de zullas de las zonas más septentrionales italianas, así como norteafricanas. La variedad obtenida en el CIDA. Las Torres-Tomejil de la Junta de Andalucía procede de material que ha soportado heladas por debajo de -5° C. Para sobrepasar los límites de temperatura anteriormente mencionados los cruzamientos con otras especies del género como *H. humile* o *H. boreale* podría ser interesantes como fuentes de resistencia.

b) *Resistencia a oídio*.— La resistencia a *Erisiphe polygoni* es uno de los objetivos más importantes en el mejoramiento de la zulla (Monotti, Porceddu, 1976) siendo el carácter fundamental en la obtención de la variedad Grimaldi (Bonciarelli, Monotti, 1976). Existe una amplia variabilidad respecto al comportamiento de las diferentes poblaciones de zulla al oídio (Porceddu, Monotti, 1976) (Gutiérrez Más, 1982). Como ya se ha dicho anteriormente en el material autóctono de la provincia de Cádiz existía una cierta asociación entre tipo de planta, zona geográfica y resistencia a oídio, de manera que las poblaciones del sur de la provincia que soportan mayor pluviometría y humedad ambiental disponían en general de mayor tolerancia al parásito. El carácter resistencia a oídio es de primordial importancia, como puede observarse una colección de material autóctono de la provincia de Cádiz (Foto n° 5 y n° 6) fue totalmente afectada por este parásito en Tomejil (Carmona, Sevilla). La variedad Grimaldi y ciertos tipos del sur de la provincia manifestaron niveles de resistencia al parásito.

c) *Resistencia a sequía*.— La zulla se cultiva normalmente en condiciones de secano en zonas de pluviometría anuales variables. Olives (1967) indica que (1971) en un estudio de las zonas zulleras italianas observa que corresponden a pluviometría entre 550 y 600 mm. anuales. Según Rumbaugh (1981) la zulla tolera precipitaciones anuales entre los 460 y 2.360 mm. Foote (datos no publicados) en Nueva Zelanda establece los límites entre los 350 y 2.000 mm. de 471 a más de 2.000 mm. anuales.

La zulla dispone de un hábito típicamente xerófilo (Ballatore, 1963) con largas raíces por lo que puede aprovechar aguas no superficiales. En Nueva Zelanda la zulla es considerada como planta tolerante a sequía (Douglas, 1984).

Grimaldi (1951) indicó que las zullas del sur de Italia y Sicilia eran más tolerantes a sequía que los ecotipos del centro y nor-



En las fiestas de San Juan, en Ciudadela, los jinetes hacen exhibiciones ecuestres en la plaza. En la isla de Menorca la siembra de zulla se realiza con semilla producida por los propios agricultores.

te de Italia, igualmente Ballatore (1963) cita que los ecotipos meridionales eran de floración precoz y disponían de un número más bien escaso de hojas. Este hecho puede ser perfectamente una adaptación a una mejor pluviometría y a unas mayores condiciones de stress hídrico. La adaptación a diferentes pluviometrías, así como la variabilidad morfológica existente hacen suponer que la búsqueda de genotipos con mayor tolerancia a sequía puede ser perfectamente posible.

d) *Condiciones de suelo*.— La opinión de la zulla necesita suelos arcillosos calcáreos es generalizada, si bien parece ser que puede crecer en cualquier tipo de suelo bien drenado de textura media pesada con rangos de pH entre 5,5 a 8. (Foote, datos no publicados). Lambrechtsen y Douglas (datos no publicados), dan un crecimiento satisfactorio para rangos de pH entre 4 y 8,5. Romano (1951) establece que la condición indispensable es la presencia de calcio libre en el suelo. Moreno y Olea (1984) recomiendan esta especie para suelos de pH superior a 6,5 y de textura franca a arcillosa. Según estos autores la mejora en la adaptación de la zulla a suelos de bajo pH está íntimamente ligada a la obtención de cepas de *Rhizobium* más tolerantes a la acidez del suelo. La búsqueda de genotipos a suelos ácidos puede ser perfectamente posible, si bien estimamos que el problema tal y como establecen Moreno y Olea (1984) pasa por la mejora de las cepas de *Rhizobium* más que por la propia genética de la planta. La textura en sí, no parece tener excesiva importancia sino más bien como factor retentivo de agua, aunque según Foote (datos no publicados) la zulla no funciona bien en suelos arenosos.

e) *Longevidad*.— La zulla se comporta en la práctica como una planta bianual por lo que debe considerarse como planta perenne de corta duración que persisten por resiembra (Lambrechtsen, Douglas, datos no publicados). Como planta individual puede durar más años, de hecho según Monotti (1985) en áreas de cultivo meridionales es posible observar plantas longevas que han sobrevivido 6 o 7 años. Panella (1956) habla de la ob-

tención de plantas longevas y de metida rápida. Aparte del estudio de Lorenzatti (1964) sobre clonación de estaquillas de zulla, el tema de la longevidad no está suficientemente estudiado. Se han seleccionado plantas longevas y se han autofecundado existiendo líneas en diversas generaciones de autofecundación (Monotti 1979). Este carácter parece disponer de un alto componente ambiental, de forma que la densidad de plantación, la posible fructificación o no en el primer año de vida de la planta y los sucesivos cortes en un mismo año tienen una importancia decisiva sobre la longevidad y futura persistencia de la pradera.

En praderas de aprovechamiento de larga duración donde no es económico la siembra cada dos años el tema de la longevidad es de suma importancia, por lo que parece un objetivo claro en estos casos, si la respuesta a la selección es positiva.

h) *Ciclo*.— Ballatore (1963) cita que uno de los defectos de las poblaciones de zulla de la Italia meridional era su excesiva precocidad, de forma que la floración acaecía en Marzo-Abril cuando la temperatura y las lluvias impedían un correcto henificado, teniéndose que atrasar ésta dando lugar a un engruesamiento y endurecimiento de los tallos con la consiguiente pérdida de calidad y digestibilidad (Maymone et al, 1951, Cándido et al 1987). La selección por floración tardía ha sido uno de los criterios seguidos en la variedad Grimaldi (Bonciarelli, Monotti, 1976) y es en general uno de los caracteres más importantes en la mejora genética de la especie en condiciones normales. Como ya se ha indicado anteriormente en el caso de resistencia a sequía puede no tener la misma importancia. En España existe prácticamente el mismo problema que en Italia, el material que se utiliza, bien en praderas naturales o cultivadas es generalmente de floración precoz (Gutiérrez Más, 1982) por lo que el disponer de material tardío supondría atrasar la floración de 20 a 30 días en condiciones normales pudiéndose llegar a la floración y henificado en mejores condiciones atmosféricas.

4. Producción de semilla.

Una producción de semilla abundante no sólo es fundamental bajo el punto de vista comercial en el mercado de semilla sino que es fundamental para asegurar la persistencia de una pradera que se pretende utilizar el mayor tiempo posible.

Existe variabilidad en caracteres asociados con la producción de semilla, así Gutiérrez Más (1982) estudió el carácter *longitud de racimo* en poblaciones naturales de la provincia de Cádiz y material italiano (Foto n° 7) constatándose una alta variabilidad, observándose que las diferencias entre el material espontáneo y el cultivado no eran tan netas como para otros caracteres. Negri (1984) observa una amplia variabilidad para el carácter n° flores/inflorescencia y n° óvulos/ovario existiendo por lo tanto posibilidad de mejorar genéticamente la producción de semilla. La presencia de insectos será fundamental una correcta polinización, sobre todo de *Apis mellifera* (D'Albore, 1983) dada la escasa autogamia de la especie. Crescini (1952) en experimentos en plantas aisladas, dedujo una reproducción básicamente autoestéril, pues la tasa de autofecundación obtenida fue del 1 al 2 por 100. Pannella (1956) obtuvo una autofecundación del 1,3 por 100 en planta aislada sin ma-

nipular y del 5 por 100 si la autofecundación se realizaba manualmente.

Negri (1984) en fecundación libre encuentra un 65 por 100 de óvulos fecundados y tan sólo un 5,2 por 100 con flores ensacadas. El estudio de la fertilidad de la especie es un tema fundamental bajo el punto de vista de la producción de semilla y de la propia mejora genética de la planta. En este sentido se encuentran trabajando científicos de la Universidad de Túnez (El Gazzah et al, 1981).

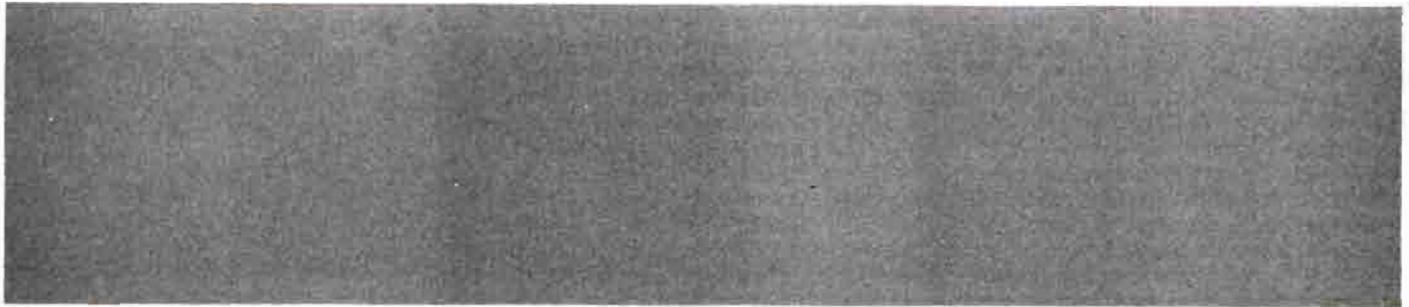
Se ha observado variabilidad respecto al comportamiento individual a la autoesterilidad (Grimaldi, 1961, Monotti 1985). Respecto a la fertilidad ciertas poblaciones de zullas procedentes de costas altas parecen disponer de un menor índice, probablemente por haber evolucionado en un ambiente menos rico en insectos y disponer de menor atracción hacia éllo o bien debido a requisitos fotoperiódicos diferentes (Negri, 1984). El tema del fotoperíodo en la floración, fertilidad y producción de semilla puede ser fundamental si se cambia la zona de producción.

Bonciarelli (1964) estudió el efecto de la longitud del día en 15 ecotipos de zulla. No se encontró diferencias de comportamiento en días cortos, de forma que todos los ecotipos permanecieron en es-

tado de roseta y no florecieron, sin embargo el comportamiento fue completamente diferente bajo períodos de día largo. Algunos ecotipos se desarrollaron en altura pero no florecieron, otros florecieron normalmente y otros permanecieron en estado de roseta sin desarrollo aéreo ninguno.

Además de la fertilidad, pueden existir circunstancias posteriores a la floración de tipo fisiológico que produzcan una baja en la producción de semillas, como es el caso de las semillas vanas (con lomento formado). Factores externos como sequía pueden tener mucha importancia. Igualmente otros aspectos como es el caso de la presencia de gorgojo (*Bruchidius spp*) en la semilla puede afectar negativamente a la futura germinación de la semilla. Genduso (1950) cita cifras de semilla de zulla dañada por gorgojo en Sicilia que variaban del 15 al 75 por 100 según los años. Esto ha sido constatado por nosotros en las colecciones de semilla realizadas en la provincia de Cádiz, donde tanto la presencia de semillas vanas como la excesiva presencia de gorgojo suponían un grave problema en las muestras de ciertos lugares.

Nota: El autor cuenta con una detallada bibliografía específica, que no se relaciona por su extensión y carácter divulgador de esta edición.




**VIVEROS
PROVEDO**

**Arboles
frutales**

Plantaciones comerciales.
Planteles para formación
de viveros



**Plantas de viña
americanas**

Barbados de todas
las variedades.
Injertos de uva de vino y mesa.
Siempre selección y garantía

Solicite nuestro catálogo gratuito
Sucursal en Don Benito (Badajoz). Tel. (924) 80 10 40

CASA CENTRAL
APARTADO, 1194 - TEL. (941) 23 10 11 - LOGROÑO
TELEX 37025 VIPR - FAX: 941 - 24 08 08

CASTILLA-LA MANCHA

ULTIMAS ESTADISTICAS: UVA PARA 19 MILLONES DE HECTOLITROS DE VINO

Ya nos dirán exactamente cuánta uva ha habido en la región, pues los últimos datos oficiales hablan de una elaboración de 19 millones de hectolitros de vino, y para eso hacen falta 2.700 millones de kilos de fruto, dado que es muy poco el porcentaje de uva que, increíblemente, se destina a la fabricación de mostos y concentrados, como será lo suyo, y más cuando suele sobrar vino y escasear otros buenos productos derivados de la rica uva. Sí, es increíble que en estos pagos, tan inclinados al viñedo, no tengan aún industrias que resten una buena parte de la cosecha a la vinificación. Pero la inercia es nuestro gran pecado.

Por lo pronto, la cosecha pese a las heladas y las tormentas más o menos tardías, es excelente, o lo ha sido, en cantidad y calidad. Las bodegas, pues, albergan mucho vino. Confiemos que sea para bien...

INCENDIOS

En la región han ardido 7.000 hectáreas forestales, casi todas por los rayos, que no tanto con intencionalidad como en otras partes. Más incendios ha habido que en el pasado año, siendo Cuenca la provincia más afectada, sin duda por ser la más forestal. De los 425 siniestros contabilizados hasta finales de agosto, 173 se registraron en dicha provincia. Lástima que comarcas tan hermosas se vean envueltas en llamas.

MILLONES PARA EL FOMENTO DEL EMPLEO

Menos mal que nadamos en millones, que todos pagamos, y que para fomentar el empleo siempre hay dispuestos muchos millones. Esta vez, por el orden de los veinte mil, según reciente convenio firmado entre la Junta de Castilla-La Mancha y el Ministerio de Trabajo. De ello, naturalmente, un estimable renglón para la agricultura.

Siempre será ¡por supuesto!, bien recibido cuanto redunde en beneficio del campo, y más el castellano-mancheño, donde cada vez queda menos gente y a la vez,



hay que deplorar que Castilla-La Mancha necesite tantas ayudas, porque demuestra que es una de las más pobres Comunidades Autónomas de España y que constantemente hay que ponerle parches.

Se dice desde toda la vida que habría que cambiar las estructuras, pero debe ser muy difícil lograrlo, porque nunca se hacen; ni se emprenden siquiera. Castilla-La Mancha da vino, trigo, aceite, maíz, en cuanto concierne al campo, pero los rendimientos jamás han sido lo bastante fuertes para superar los déficits pasados y presentes. Y así estaremos hasta nadie sabe cuándo, con ayudas y parches para conservar las explotaciones.

LOS APUNTADOS AL PARO

Y si la solución del cambio de estructuras es problemático, ¿qué no lo será la eliminación del «asunto» de los apuntados al paro?... Se ha visto en la vendimia y se ve continuamente: se buscan brazos y apenas se encuentran. Claramente dicen algunos, o quizá muchos: «no me apetece la oferta; estoy apuntado al paro y así seguiré en tanto me dure...» Y se val al hogar, o la plaza, prefiriendo ganar menos, pero estar en casa...

Hay pueblas de 15 a 20 mil almas con 600, 800, 1.000 personas en el paro. No es de recibo, so pena que el Estado sea mucho más rico de lo que jamás hubiéramos sospechado, y no se quiera remover hasta las raíces para liquidar el problema. ¡No, no son tantas!

Naturalmente, un elevado porcentaje de esos «apuntados» hacen sus trabajos por bajo cuerda, y así reúnen dos salarios. Pensarán que váyase por los tiempos que han ganado tan poco y han tenido tantos paros reales..., de los, digamos, de antes de la guerra.

Si esto lo desconocen los políticos de dentro y de fuera y los jefes sindicalistas, es que padecen una terrible ceguera. En los pueblos lo saben hasta los párvulos.

En España no hay tres ni dos millones y medio de personal desempleadas. Hay muchísimas menos. Pero si a ellas les vale, caramba, mejor para ellas.

Juan de los Llanos

VILLARTA (Cuenca)

«CHAMPIVAR», COOPERATIVA QUE DA IMPULSO AL CHAMPIÑÓN CONQUENSE

Ubicada esta cooperativa, que por cierto agrupa a un buen número de productores manchegos, entre las localidades de Villarta y Villarpardo, en Cuenca, ha logrado en poco tiempo introducir producto e imagen en el mercado nacional con sus champiñones.

Género que sueña presentar luego de una esmerada selección del producto en pequeñas bandejas y a un precio bien asequible para el consumidor, para brindar trabajo durante el año a unos 40.000 trabajadores en una treintena de municipios.

EL CHAMPIÑÓN Y CUENCA

Pese a que es La Mancha, generalizando, una excelente productora de este hongo, es Cuenca quien resalta a la hora de producirlo por derecho propio.

A Cuenca llegan las primeras actuaciones para el cultivo por los años cincuenta y será a partir de ahí que arragairá con fuerza en el ánimo del agricultor por las ventajas que vendrá a facilitarle.

Hoy, la fiebre que sobre este cultivo pesa, su comercialización, abarca por entero a miles de familias manchegas. UCAMAN, entidad que auna a cooperativas manchegas, dentro del calendario de actos dedicaba la primera de sus reuniones a este producto precisamente, para tocar temas de interés general en beneficio del sector.

Y es que no en vano, si la región produce cerca de 40 millones de kilos, algo así al 70 por 100 del total nacional, Cuenca viene a ser cabeza total y absoluta de producciones, calculándose que el volumen económico que mueve este género llega a los 3.000 millones de pesetas.

Por cierto, para hacer al género más rentable se decidió en su momento suprimir intermediarios.

En España, las primeras noticias que se

tienen de su cultivo entre nosotros se remota a 1930, Francia ya lo conocía en el siglo XVII y de allá se importaba.

«Champivar», creada en 1978, cuenta actualmente con un par de centenares de socios y suele comercializar del orden de los 800.000 Kilos, en gran parte destinado a la industria conservera, pese a que paga peor que cuando se vende en fresco, claro que así se tiene la ventaja de colocar la producción resultante y de la otra forma ya no.

La fábrica suele pagar unas 125 pesetas por Kilo y de ella sale envasado en tarritas.

Para el champiñón se dan tres categorías. La seleccionada como máxima, sale en fresco para gran parte del mercado nacional sobre todo a Andalucía, Cataluña y Madrid. La catalogada de segunda queda prácticamente en su totalidad en tierras catalanas, es la tercera categoría quien se llega a fábrica.

La cooperativa puesta al día en todos los sentidos, cuenta con fío acoplado al transporte disponiendo de varias y potentes cámaras frigoríficas.

El champiñón blanco es el que se comercializa en mercados, el moreno pasa a fábrica.

En su momento, la Administración manchega inició una campaña publicitaria que alertaría consumos, pero aún con eso no se consume lo suficiente.

Julián Villena



actual ministro de Agricultura de la crisis que el sector conoce, por el bajo precio que se percibe para el producto, por el claro desprecio con que se le trata y por esas importaciones que son la causa de la pésima venta de la miel española considerada como una de las más brillantes de Europa.

Pastrana, con una feria que cada vez toma mayor auge, que es cita obligada de la primavera y que brinda la posibilidad de poder contemplar y hasta adquirir, la más variada gama de productos derivados de la miel.

Claro que si hoy Guadalajara es noticia se debe a que en uno de los rincones más paradisíacos de la provincia se ha inaugurado el primer centro español dedicado a la mejora genética de las abejas melíferas a través de la inseminación artificial de la reina, sin más intención que la de mejorar la cabaña apícola de esta provincia y contribuir a la vez al aumento de la productividad, mansedumbre del insecto y resistencia a las enfermedades.

Centro que cuenta actualmente con más de medio centenar de colmenas aunque su capacidad es para el doble, donde se dará trabajo a técnicos y apicultores de la región.

No para ahí la noticia, Guadalajara intercambiará también, experiencias de investigación apícola con distintas regiones europeas como Italia, Francia y Portugal, claro que si recibe el apoyo solicitado para tal fin desde la CEE, puesto que se ha solicitado a tal fin unos 15 millones de pesetas que habría de llegar a través del Fondo Europeo para el Desarrollo Regional.

Sería de desear porque no ya Guadalajara tan sólo, La Mancha toda, ha venido demostrando un creciente interés por este medio, desde que hace ahora algo así como una decena de años se instituyó esta Feria para la Miel de La Mancha.

Sobre esta Feria descrita digamos cómo precisa ampliar y mejorar los niveles de infraestructura. Por su parte la Diputación ha dado infinidad de subvenciones a un buen número de apicultores de la provincia.

Julián Villena

Las distintas Administraciones autonómicas vienen fomentando el consumo de miel y la obtención de calidades, debido a la situación actual del mercado.

Así, la Generalitat Valenciana, a través del Servicio de Promoción a la Calidad de la Consejería de Agricultura, desarrolla actualmente una campaña sobre «la nostra mel», informando sobre las características de los distintos tipos de mieles.

COMARCA DE REQUENA

TORMENTAS CON PEDRISCO EN PLENA VENDIMIA

Sobre las 19 horas del día 30 de septiembre una fuerte tormenta con pedrisco, recorrió una amplia zona de la comarca de Utiel-Requena, produciendo daños en los viñedos, que en algunos parajes fueron catastróficos. Así en una extensa zona próxima a la pedanía de San Antonio de Requena, las pérdidas en los viñedos fueron del ciento por ciento de las cosechas. En las pedanías de los Duques, Campo Arcis, Casas de Eufemia y el Derramador, entre otras, también quedaron afectados los viñedos en diversas zonas, con unos daños que oscilaron entre el 10 y el 60% de pérdida de cosecha.

El pedrisco se produjo a los pocos días de haber dado comienzo la vendimia, por lo que pocas viñas estaban vendimiadas cuando llegó la piedra. Un grupo de viticultores manifestaba que «resultaba lamentable que hasta en el período de vendimia, cuando faltan pocos días para que las uvas entren en las bodegas, la adversidad climatológica destruya nuestras cosechas después de todo un año de duro trabajo».

PRIMEROS RESULTADOS DE VENDIMIA

Según los primeros resultados de la vendimia, la cosecha de uva alcanzará en esta comarca un volumen bastante elevado a pesar de la sequía de finales del verano y los pedriscos del mes de septiembre. La uva entra sana en las bodegas y la graduación es superior a la media de la comarca, llegando a los 12° Baumé en la zona sur de la comarca, mientras que de forma excepcional en algún remolque se ha llegado a obtener hasta los 16°.

Los mostos muestran un intenso color, con un mínimo de capas superior a lo normal para la zona.

Luis Ibañez

GUADALAJARA

LA ADMINISTRACION NO APOYA EL SECTOR MIELERO MUY DESARROLLADO EN LA MANCHA

Unas doscientas mil colmenas, lo que la sitúa en lugar aventajado sobre el resto de España, y abundando aquellas que se mueven de un lado para otro, lo que explica el atractivo que la región presenta, respecto a su flora, es cuanto Castilla La Mancha dispone en la actualidad.

Tal vez por eso mismo sea Pastrana, en Guadalajara, y año tras año, lugar de encuentro de los apicultores españoles, que es donde se ha alzado la voz de uno de los senadores manchegos, para culpar al

CRONICAS

INAUGURACION DE LA BODEGA REDONDA DE UTIEL TRAS SU REHABILITACION

El Presidente de la Generalidad Valenciana Juan Lerma y el Director General de Innovación y Promoción Agraria Tomás Llorca, entre otras personalidades, asistieron al acto de inauguración de la finalización de las obras de la histórica bodega redonda de Utiel, que se celebró el día 14 del pasado mes de septiembre. El Presidente Lerma recorrió las instalaciones del histórico edificio, acompañado por las primeras autoridades de Utiel.

La bodega redonda albergará el Museo del Vino de la Comunidad Valenciana, con exposiciones enológicas permanentes de las comarcas y denominaciones de origen de esta comunidad.

La redonda fue construida en el año 1.891, con piedra viva, llamada rodona en la zona, ladrillo cocido macizo y mortero de cal y arena. El hierro brilla por su ausencia.

En el año 1.927, un grupo de humildes y emprendedores viticultores pioneros del cooperativismo vitivinícola de la provincia de Valencia, constituyeron la citada bodega en la cooperativa agrícola de Utiel.

Una parte del citado edificio se destinó a instalarlas dependencias del Consejo Regulador de la Denominación de Origen Utiel-Requena.

La bodega redonda es una edificación de planta circular de 11,50 metros de radio. Se compone de doce depósitos en nivel inferior dispuestos simétricamente a cada lado del acceso inferior. Además de otro subterráneo, que se destinará al envejecimiento de vino de la D.O. Utiel-Requena. Tiene un valor arquitectónico incalculable y en España solo existe otra bodega de las mismas características.

La redonda fue cedida por la cooperativa agrícola de Utiel, sin perder la propiedad de la misma, al Ayuntamiento utielano, para instalar la sede de la D.O. Utiel-Requena y el Museo de Vino de la Comunidad Valenciana.

CONCURSO DE VINOS

En el Pabellón del Vino de la Feria y Fiestas de Utiel, tuvo lugar la entrega de premios a las entidades vitivinícolas que resultaron ganadoras del Primer Concurso de Vinos con Denominación de Origen Utiel-Requena denominado «Pabellón del Vino», organizado por el Ayuntamiento de Utiel, con la colaboración de la citada denominación. El resultado fue el siguiente:

En el apartado de vinos rosados embotellados.

Primer premio: Para el vino Viña Enterizo de la Cooperativa Coviñas.

Mención especial: Para el vino Latino de bodegas Ibervino.

Vinos blancos embotellados.

Primer premio: Para Casa lo Alto de Auusto Egli.

Mención especial: Para viña Enterizo de Coviñas.

Vinos tintos embotellados.

Primer premio: Para el vino Alto Cuevas de la cooperativa de las Cuevas.

Mención especial: Para Castillo de Utiel de la cooperativa agrícola de Utiel.

Vinos tintos con crianza.

Primer premio: Para el vino Tempranillo de bodegas Shenk.

Mención especial: Para Castillo de Utiel de la cooperativa agrícola de Utiel.

Rosados en rama

Mención especial: Para la cooperativa agrícola de Utiel.

Luis Ibañez

SEVILLA

LIQUIDACION DE LA REMOLACHA EN LA ZONA SUR

Por su interés y porque resultará valioso como orientación para zonas remolacheras de recolección invernada, recogemos el informe dado a conocer por el Grupo Provincial Remolachero de Sevilla sobre la liquidación de la campaña última. Se trata de remolacha de siembra otoñal, que se recolectó en los meses de Junio, Julio y Agosto, en las provincias andaluzas de Jaén, Córdoba, Sevilla, Huelva y Cádiz; el resto regional no tiene prácticamente cosecha propia remolachera.

Es el ámbito que corresponde a la Zona Sur Remolachera-Azucarera, aunque también comprende la provincia de Badajoz.

El informe de referencia lo recogemos en la siguiente forma:

COSECHA

La producción total de remolacha en la Zona Sur ha sido de 2.376.707 Tm. La industria informa haberse obtenido, aproximadamente, 324.000 toneladas de azúcar.

El conjunto de las cuotas de fábricas del Sur (son siete, más la azucarera del Guadiana, en Badajoz), una vez reducido el reporte de la anterior campaña, 1989, suma 285.000 Tm de azúcar; ha sido necesario pasar a la nueva campaña 1991 una cantidad de 41.000 Tm de azúcar (cifra simi-

lar a la del mismo concepto de la campaña precedente). Pero cada fábrica se encuentra en una situación particular: desde la que no molió suficiente remolacha para cubrir su propia cuota, hasta la que ha tenido que reportar para la próxima nueva campaña el 20%, máximo permitido de su cuota de azúcar «A».

LIQUIDACION

Por gestiones de los Grupos Provinciales Remolacheros de la Zona Sur se logró establecer un acuerdo para que el total de la cosecha pudiera ser pagada a los agricultores dentro del mes de Septiembre. Tal acuerdo ha funcionado y de hecho, no resta a ningún cultivador aguardar una ño para acabar de liquidar su producción, conforme lo dispone la legislación comunitaria vigente.

Dicho sea en elogio de los Grupos Provinciales, pero también gesto de voluntad de avenencia del sector industrial azucarero.

Las bases del citado acuerdo fueron estas:

1. Reportar a la campaña siguiente, 1991, toda el azúcar que supere la cuota, evitando exportar el azúcar a un precio próximo a un 30% del comunitario, lo que llevaría a la consiguiente depreciación de las remolachas «S» y sin contrato.

2. Anticipar el cobro en Septiembre de las cantidades que, como consecuencia, del reporte, hubieran sido hechas efectivas en Agosto de 1991. Esto supone para la remolacha fuera de cuota un costo de intereses por cobro anticipado, cantidad así mismo conseguida favorable en comparación con las cifras del mercado financiero.

3. Como consecuencia de lo anterior los precios definitivos de los diferentes tipos de remolacha han quedado en la siguiente forma:

La pulpa y la compensación por transporte en todo los casos se paga al 100%.

Así ha quedado la liquidación definitiva de la producción de remolacha azucarera en la Zona Sur. Lo dejamos a la consideración de los agricultores interesados de otras zonas.

CONTRATACION

Se lleva a cabo en las fechas que se redacta esta crónica; el período termina con el mes de Octubre. Y como siempre, la demanda de contratación es superior a lo que pueden aceptar las azucareras. El afán de poner remolacha se debe, especialmente, a la «huída» que desearían los agricultores poder hacer de otros «cultivos, más que el interés intrínseco de la remolacha».

Rafael DIAZ

Rain Bird Europe

Apertura de sucursal en España

Es empresa líder en sistemas de riego

Nos comunican desde Aix-En-Provence (Francia) que Rain Bird Europe (RBE), empresa líder en sistemas y automatismos de riego por aspersión para jardinería, campos de golf y agricultura, se complace en anunciar la apertura de su Oficina Comercial en Madrid: Rain Bird-Sucursal en España, para atender las exigencias y necesidades de uno de los mercados de mayor crecimiento en Europa.

La nueva sucursal desarrollará sus actividades de marketing y ventas en las regiones de Galicia, Asturias y Cantabria, Castilla-León y Castilla-La Mancha, Andalucía, Extremadura y las Islas Canarias.

D. Jaime Rivera (Ingeniero Agrónomo, Master I.E.S.E.), hasta ahora Delegado de RBE en España, ha sido nombrado director de la sucursal, aportando su experien-

cia de 15 años en riego de jardinería residencial, campos de golf y agrícola, apoyado por un equipo de jóvenes ingenieros y técnicos en riego.

A pesar de los diversos cambios en la nueva organización, permanece inalterable la relación entre RBE y RIMOPEMAR, que habiendo ofrecido un excelente nivel de servicio a lo largo de 10 años, continuará trabajando en exclusiva los productos Rain Bird en las regiones de Cataluña, Levante y Baleares; Aragón, Navarra y País Vasco.

RBE-Sucursal en España está ubicada en:

Edificio GEURCO - Oficina 109
C/. Puerto de los Leones, 1
28220 Majadahonda - Madrid
Telf.: (91) 639 40 55
Fax: (91) 639 52 98



ACADEMIA SEVILLANA DE CIENCIAS VETERINARIAS

Fue en el año 1974 cuando se constituyó en Sevilla la Academia de Ciencias Veterinarias; desde entonces ha venido desarrollando una notable actividad como lo testifican la larga serie de personalidades que han desfilado por su tribuna, así como por los interesantes trabajos realizados por los miembros de la Academia.

Noticia valiosa ha sido últimamente el Curso de Aplicación de la Política Agraria Común en España con especial referencia a Andalucía.

Relacionamos los títulos de los temas abordados:

- Las instituciones comunitarias, a cargo del Dr. Cleto Sánchez Vellisco, director de Estudios del FORPPA.

- Política de estructuras, desarrollado por el Dr. Luis Esteruelas Hernández, Consejero de Relaciones Internacionales del MAPA.

- El GATT y la CEE, Acta Unica, por D. Rafael Milán Díez, Asesor de la Secretaría de Estado de Comercio.

- El Acta de Adhesión de España, las particularidades del Capítulo Agrícola, por el Sr. Sánchez Vellisco.

- Organizaciones Comunes de Mercado, sectores del Ovino, Caprino y Porcino. Dr. Manuel Alonso Núñez, director de Servicios Técnicos Ganaderos del FORPPA.

- Organizaciones Comunes de Mercado, sectores de La Leche y Derivados Lácteos. Dr. José Iturbe Hernando, Consejero de Relaciones Internacionales de la S.G.T. del MAPA.

- Organizaciones Comunes de Mercados, Aceite de Oliva y Materias Grasas. Dr. Isidoro Priego, Consejero Técnico del FORPPA.

Participación en el Curso próximo al centenario de ganaderos y profesionales del ramo pecuario.

Para el mes de Febrero de 1991 se anuncia otro Curso dedicado específicamente al tema de la Carne.

Cara al gran acontecimiento de la EXPO-92 y Celebración del V Centenario, la Academia Sevillana alienta propósitos de celebraciones extraordinarias, cifradas en un Congreso Nacional.

R.D.

NUEVOS MODELOS DE LAS GAMAS MIDER Y TRONER



Se acaban de presentar en Madrid los nuevos modelos de las gamas MIDER Y TRONER, proyectados por PEGASO para aplicaciones de trabajos mixtos, con opciones que mejoran el confort de carga y las condiciones de rodaje en vacío.

Así desde el próximo mes de noviembre los usuarios de PEGASO dispondrán en todos los concesionarios de la Marca de los modelos que completan las gamas MIDER y TRONER, que han sido diseñados para responder a una demanda cada día más especializada, ofreciendo a los transportistas gran rentabilidad, economía y versatilidad de aplicaciones.

GAMA MIDER AL COMPLETO

Los nuevos MIDER 230 T, que ahora incorporan la cabina de techo elevado, de mayor confort, y nuevos marcajes, sustituyen a los 1223 TECNO.

Los camiones MIDER 260 TI, amplían también su oferta con la aparición de las nuevas versiones MIDER 260 de Paso Corto, de 4 y 4,5 m con puente de doble reducción y ballestas semielípticas, especialmente concebidos para aplicaciones de trabajo mixto en obras y carretera, tales como la de basculantes, que constituye una de las aplicaciones más frecuentes en este segmento de las 20 toneladas.

Los nuevos MIDER 320 TI en las versiones tractora ligera y rígido 6 x 2 para ofrecer una mayor potencia en estas configuraciones. Los nuevos MIDER 320 TI incorporan el nuevo motor ecológico, 12 litros Turbo Intercooler de 24 válvulas, de gran elasticidad y elevado par en zona ver-

Nueva gama MIDER

230 CV

260 CV

320 CV

Nueva tractora TRONER

340 CV

de, bajo consumo y reducido nivel de ruido y emisiones.

Estos vehículos incorporan asimismo una nueva cadena cinemática con cajas sincronizadas de 16 a 9 velocidades, y el puente hipide de simple reducción de la gama TRONER.

Los camiones Rígidos de tres ejes, que se presentan ahora tanto en versión MIDER 260 TI, como MIDER 320 TI, ofrecen la posibilidad de eje portante elevable con suspensión neumática. El nuevo eje portante neumático representa una opción muy atractiva que complementa la actual suspensión mecánica en múltiples aplicaciones, mejorando el confort de carga y las condiciones de rodaje en vacío.

Otra novedad importante son los nuevos vehículos para la distribución de productos petrolíferos.

De este modo, la gama MIDER se especializa y se amplía con la nueva «Gama Petrolera», integrada básicamente por una nueva tractora MIDER 260 TI, y un nuevo rígido 8 x 2 de cuatro ejes MIDER 320 TI para 38 toneladas de PMA.

Se trata de vehículos aligerados, gracias a lo que se consigue una elevada capacidad de carga útil y una gran rentabilidad,

fundamentalmente en servicios de distribución en corto y medio recorrido.

NUEVA TRACTORA TRONER 340 TL

El nuevo motor PEGASO Turbo-Refrigerado, de 340 CV y 12 litros de cilindrada, que posee una de las mayores curvas de par dentro de la categoría de los 340 CV, junto a un nuevo desarrollo de la serie para el puente motriz y una nueva caja de cambios de la última generación, convierten a la nueva TRONER 340 en una tractora rentable, económica y de sorprendentes prestaciones.

Presenta una nueva cadena cinemática, con un par motor constante de 145 mkg entre 1.200 y 1.500 rpm y una potencia máxima de 340 CV a 2.100 rpm. Su amplio margen de utilización y su gran elasticidad combinadas con un nuevo escalonamiento abierto a 16 velocidades, permiten una conducción desahogada en cualquier tipo de trazados.

La reducción del puente 3.90:1 optimizada para esta cadena cinemática posibilita un consumo de combustible reducido, así como una mejor arrancabilidad y mayor pendiente superable, en aplicaciones más severas, tales como arrastre de bañeras de obras, transporte de contenedores, semirremolques basculantes, y transporte de carga general de media distancia.

Sin embargo, el TRONER 340 es también perfectamente idóneo para servicios polivalentes en los que se busque una elevada rentabilidad.

La cabina TRONER, líder hasta ahora en confort y en amplitud, es el nuevo PEGASO 1234 TL líder también en funcionalidad. Se trata de una cabina con un equipamiento justo pero amplio y con una gran cantidad de opciones, como son el calefactor autónomo o el aire acondicionado.

Pensado para los trabajadores más difíciles, el nuevo PEGASO 1234 TL incorpora un espolier inferior delantero simplificado de elevado ángulo de ataque, especialmente concebido para las aplicaciones como tractora de obras.



AYUDAS DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

La Dirección General de Producción e Industrias Agroalimentarias de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla-León, ofrece una serie de ayudas en los sectores ganadero, agrícola, industrial y rural con el objeto de diversificar actividades, crear puestos de trabajo, lograr productos no excedentarios, generar mayores rentas, mejorar las condiciones de trabajo de la población agrícola y ganadera compensándolos mediante la mejora genética el desarrollo y la modernización de la industria agraria y alimentaria para lograr un sector competitivo que se ajuste a las medidas que impone nuestra integración en la CEE.

Las ayudas son las siguientes:

Para explotaciones de pequeños animales.

Programas de selección masal de razas ovinas.

Para ganaderos que transporten al matadero reses bovinas.

Transporte mecánico del ganado trashumante.

Adquisición de conejos reproductores.

Reposición de bóvidos sacrificados en campañas de saneamiento.

Participantes en certámenes de Churra y Castellana.

Implantación de forrajes para arrendamiento a ganaderos.

Pago de arrendamiento a ganaderos por año de aprovechamiento.

Mejora de la ganadería extensiva.

Permutas de fincas rústicas.

Acciones colectivas en el medio rural.

Industrialización y comercialización de productos agrarios y alimentarios.

Invernaderos y cultivos forzados.

Patata de siembra de control oficial.

Implantación del cultivo de pequeños frutos.

Y un teléfono para prevenir y evitar plagas y enfermedades de los cultivos, con llamada gratuita 900-40 11 29.

Para mayor información dirigirse a:

Servicios Territoriales de Agricultura y Ganadería.

Secciones Agrarias

Agencias de Extensión Agraria y Unidades Veterinarias.

PEGASO AGRICOLA

NUEVA SERIE DE TRACTORES MAXXUM

Pegaso Agrícola, S.A., que cuenta ya con más de un año de existencia como empresa independiente ha presentado en la feria AGROMEDITERRANEA de Sevilla la nueva serie de tractores MAXXUM.

Recordemos que en 1989, con el nacimiento de la nueva sociedad anónima, la firma presentó el lanzamiento de la serie MAGNUM, de lo que informamos en su día en estas páginas.

En la rueda de prensa celebrada en Sevilla, el Director de Ventas y Marketing, José L. Cavero, manifestó que los objetivos que personifican a la firma son:

— CALIDAD: Calidad en producto, Calidad en recambios y Calidad en servicio.

— EXPANSION: Incrementar nuestra cuota de mercado, incorporar nuevos productos a nuestra gama, desarrollar y fortalecer nuestra red.

— ATENCION AL CLIENTE: El Cliente es el protagonista, nuestra misión es satisfacer sus necesidades ayudándole a definir las y ofrecerles la solución adecuada.

La serie MAXXUM abarca desde 99 CV a las 135 CV en sus diferentes modelos, incorporando una serie de innovaciones y mejoras técnicas que hacen de este trac-



tor la máquina más avanzada tecnológicamente que hoy se encuentra en el mercado.

Creemos que tras la Homologación en España va ser un éxito igual que ha sido en Europa y América.

A continuación se detallan algunas de las características básicas de estos tractores, siempre en base a las novedades y mejoras que CASE-IH ha incorporado a esta gama.

ESPECIFICACIONES GENERALES

MODELO	5120 P.A.	5130 P.A.	5140 P.A.
Motor	4TA 390	6-590	6T-590
Turbo	SI (Intercooling)	NO	SI
Potencia	73 Kw (99 CV)	87 Kw (118 CV)	99 Kw (135 CV)
Transmisión	Síncro/Power Shift	—	—
Nº Velocidades	16 + 12	16 + 12	16 + 12
Reductora (opc.)	8 + 8	8 + 8	8 + 8
Blocaje Dif.	SI	SI	SI
Autoblocante	—	—	—
Caja de cambios	SI	SI	SI
40 km/h (opc.)	—	—	—
Toma de Fuerza	540/1000 (Independiente)	540/1000 (Independiente)	540/1000 (Independiente)
Nº Estrías	6/21 Reversible	—	—
Dirección	Hidroestática	—	—
Volante	Regulable	—	—
Hidráulicos	Circuito cerrado	—	—
Frenos	Disco Húmedo	Disco Húmedo	Disco Húmedo
Cabina	De seguridad, Monobloc, con aire acondicionado, calefacción, centro inteligente, insonorizada 70dBA y visión 360°		

NOMBRAMIENTOS EN DEERE & COMPANY

El Consejo de Administración de Deere & Company eligió a Hans W. Becherer, en la actualidad Presidente y Consejero Delegado, como Chairman y Consejero Delegado. Mr. Becherer, de cincuenta y cinco años, sucede en el cargo de Chairman a Mr. Hanson, de sesenta y cinco años, quien previamente anunció su decisión de retirarse, con efectividad 1 de junio.

También, el Consejo de Administración de la Compañía, nombró a David H. Stowe, jr., presidente y jefe de operaciones de Deere & Company.

Adicionalmente, el Consejo de Administración eligió a Bill C. Harpole, de cincuenta y seis años, como sucesor de Mr. Stowe, con el cargo de vicepresidente ejecutivo para las actividades mundiales de equipo agrícola y de mecanización de espacios verdes.

En el mismo consejo se eligió a Bernard L. Hardiek para suceder a Mr. Harpole y desempeñar el cargo de vicepresidente senior de la división de logística y de repuestos a nivel mundial.

Dijo Mr. Becherer que «bajo el mandato de Bob Hanson, Deere & Company se enfrentó a los importantes retos de los ochenta, en lo que a nuestro mercado se refiere, saliendo a flote como una organi-



Hans W. Becherer, Chairman y Consejero Delegado de Deere & Company.

zación más fuerte y productiva». «Ahora, rabajando con David Stowe, con el resto del equipo directivo y la contribución de todo el personal, miramos con optimismo el reto que supone continuar la larga historia de liderazgo y excelencia de Deere & Company.»

se piensa puedan ayudar al equilibrio de este Seguro así como al incremento de contratación.

Asimismo, se ha establecido de forma obligatoria para los agricultores que tengan parcelas y contraten el Seguro de las provincias de Huesca, Teruel, Zaragoza, La Rioja, Navarra, Valencia y Valladolid, la fijación en la póliza del número de polígono catastral o de concentración parcelaria, de tal forma que todas y cada una de sus parcelas estén perfectamente definidas e identificadas.

Este sistema se irá progresivamente estableciendo en el resto de provincias en función del grado de actualización del catastro existente.

El resto de las condiciones del Seguro mantiene su continuidad respecto a la campaña pasada, habiéndose fijado unos nuevos precios a efectos del Seguro, pago de la prima y de la indemnización, para todas las producciones. Estos precios suponen una adaptación del Seguro a la tendencia del mercado y a los precios fijados de intervención.

Los precios establecidos son de libre elección por el agricultor y como límite máximo se encuentran en 31 Pts/Kg para trigo duro, 26 Pts/Kg para trigo blanco y 24 Pts/Kg para el resto de cultivos, cebada, avena, centeno y triticale.

Las aportaciones que el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación otorga a los agricultores cerealistas directamente en el momento de la contratación están establecidas por importes del valor de producción asegurado y estando el límite máximo, para pólizas contratadas a través de colectivos con menos de cuatro millones de pesetas, en el 65 por 100 del coste total, debiendo pagar el agricultor el 35 por 100 restante exclusivamente.

En consecuencia, el agricultor que se acoja al pago fraccionado pagará el 24,5 por 100 del coste total del Seguro en el momento de la contratación y el 10,5 por 100 restante antes del 15 de marzo de 1991.



SEGURO INTEGRAL DE CEREALES DE INVIERNO, SICI 90

Se encuentra ya comenzada la campaña de contratación del Seguro Integral de Cereales de Invierno en secano en todas las regiones cerealistas.

El Seguro Integral de Cereales presenta, para la actual campaña, una serie de modificaciones y novedades que los agricultores cerealistas deben de tener muy presentes para realizar la contratación.

La principal modificación consiste en un adelantamiento de las fechas de contratación en todas las provincias.

El agricultor deberá, este año, realizar la póliza del Seguro Integral de Cereales entre un mes o mes y medio antes que en campañas anteriores.

Las fechas establecidas se encuentran diferenciadas por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación en tres zonas diferentes siendo las fechas límites las siguientes:

- ZONA I: 15 de noviembre
- ZONA II: 30 de noviembre
- ZONA III: 15 de diciembre

Se pretende con este adelantamiento que los agricultores reflejen en las pólizas las parcelas sembradas o que piensen sembrar con anterioridad a la posible presencia de factores que están cubiertos en el Seguro, ofreciéndose la posibilidad de dar de baja posteriormente aquellas que por diversas circunstancias, no hayan sido sembradas.

Con el objeto de facilitar esta decisión temprana al agricultor y de ofrecer el máximo servicio, se ha puesto en marcha en esta campaña la posibilidad de realizar el pago fraccionado de la prima.

Esta posibilidad permite al agricultor cerealista realizar en el momento de la contratación un primer pago correspondiente al 70 por 100 del coste a su cargo y un segundo plazo del 30 por 100 restante que deberá realizarse antes del 15 de marzo de 1991.

Estas modificaciones, bien acogidas por los representantes del sector, Organizaciones Profesionales y Cooperativas Agrarias,

KDH. Ejercicio 1989

UNA FAVORABLE REESTRUCTURACION

Se superan los 200.000 motores

KHD (KLOCKNER-HUMBOLD-DEUTZ), el grupo multinacional alemán de bienes de equipo y maquinaria agrícola, ha obtenido en 1989 por primera vez después de tres años, un resultado positivo. Esto ha sido posible gracias a un plan de reestructuración llevado a cabo durante dos años y medio.

La reconversión ha llevado a KHD, uno de los más tradicionales y destacados grupos empresariales alemanes, desde unas pérdidas de 400 millones de DM en 1987 (24.400 millones de pesetas) a unos beneficios de explotación, en 1989, de 40 millones de DM (2.400 millones de pesetas).

La facturación en el último ejercicio, fue de 4.062 millones de DM (292.000 millones de pesetas), afianzándose las expectativas de futuro de la compañía con una cartera de pedidos cuyo incremento se situó en un 14 por 100 para el mismo año. Finalizada su reestructuración, KHD ha

situado su estructura financiera y operativa a niveles que aseguran la futura rentabilidad del grupo, según anunció a sus accionistas el presidente del grupo germano.

El plano de reestructuración llevado a cabo por el Grupo KHD a nivel mundial obedeció, principalmente, a una estrategia de concentración en su principal negocio y abandono de actividades marginales. En el último año, traspasó Deutz Allis, su deficitaria filial norteamericana de maquinaria agrícola a sus actuales directivos, concentrando este negocio en el mercado europeo. Vendió por razones estratégicas, la KHD-Luftfahrttechnik, una sociedad de turbinas y componentes aeroespaciales, al fabricante de coches BMW.

Finalizada la reestructuración y alcanzados durante 1989 los objetivos operativos y estratégicos programados, el Grupo KHD concentrará su esfuerzo en fortalecer y desarrollar los negocios que le lle-

varon a las primeras posiciones de los mercados internacionales: los motores, la maquinaria agrícola y las plantas industriales.

Eta dinámica está respaldada por la positiva evolución del ejercicio de 1990. En los cinco primeros meses, las entradas de pedidos se han incrementado en un 11 por 100. KHD ha acumulado, en lo que va de año, la mayor cartera de pedidos desde la reestructuración; más de 1.900 millones de DM (115.900 millones de pesetas).

En 1989, por primera vez en un año desde que fuera fundada hace más de ciento veinticinco años, KHD fabricó más de 200.000 motores, consolidando su posición de líder en la industria europea de la maquinaria para la construcción. Este año se espera un nuevo récord de producción y ventas. Tras la inauguración de una nueva fábrica de motores en Colonia, proyecta construir otro moderno centro de producción en Mannheim.

Ante las rígidas condiciones impuestas por la Comunidad Europea

MEJORAR LA AGRICULTURA ESPAÑOLA ASIGNATURA PENDIENTE

Mejorar las estructuras de comercialización y de producción de la agricultura española forman parte de los objetivos marcados por este sector de la economía, algunos de cuyos representantes se reunieron los pasados días 2 y 3 en Valladolid, en el transcurso de las Jornadas sobre Reducción de Costes de Producción en Agricultura.

Organizadas por el Colegio Oficial de Ingenieros Agrónomos de Castilla y León, Asturias y Cantabria, y patrocinadas por la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, las Jornadas han servido a los ponentes, pertenecientes a los organismos señalados, así como a otras instituciones y a la empresa Monsanto, como foro para analizar la situación con la que actualmente se enfrenta la agricultura española y las respuestas que deben aplicarse en el crítico momento actual, en el que los precios agrarios condicionados por la adhesión a la CEE están cuestionando la viabilidad de las explotaciones agrarias.

Entre las principales soluciones propuestas por los participantes de las Jor-

nadas, encaminadas a mejorar la calidad de los rendimientos agrícolas, reduciendo de forma paralela los costes, se cuentan la optimización de los factores de producción (semillas, abonos, fitosanitarios) y la racionalización del empleo de la maquinaria actualmente disponible. Las técnicas del mínimo laboreo y siembra directa contribuyen a reducir los costes y son menos agresivos para el entorno. Las soluciones aportadas se enmarcan en la aplicación de técnicas englobadas bajo el término general de Agricultura Sostenible. La principal característica de esta nueva orientación de la producción agrícola extensiva estriba en el mantenimiento de la productividad de los sistemas de cultivo, que deben ser conservadores de los recursos, socialmente apoyables, comercialmente competitivos y favorables para el medio ambiente.

Todas estas soluciones, según los ponentes, deben contar con el apoyo de las diferentes administraciones para evitar el progresivo deterioro de un sector básico de la economía nacional, favoreciendo el desarrollo de estas técnicas así como su comunicación a los agricultores y su formación.



INFORMACION

BCS IBERICA, S.A.

NUEVAS INSTALACIONES BCS PORTUGAL

El pasado día 2 de junio, tuvo lugar en BENAVENTE (Portugal) la inauguración de las nuevas instalaciones de la filial portuguesa, BCS PORTUGAL MAQUINAS AGRICOLAS, LTDA.

BCS IBERICA, S.A., responsable de la gestión en el venico país, aprovechó la ocasión para convocar un encuentro con la prensa especializada, técnicos de diversas áreas relacionadas con el sector agrícola, así como con la actual red de concesionarios BCS que actúa en Portugal.

Todo ello para darles a conocer las nuevas instalaciones, y presentarles el proyecto de desarrollo y consolidación de la marca BCS en el mercado portugués.

BCS PORTUGAL MAQUINAS AGRICOLAS, LTDA., comercializará toda la gama



de productos BCS (Motosegadoras, Segadoras Rotativas, Motocultores, Motozadoras y Tractores), con el objetivo de que a través de su red comercial en todo el país, pueda tratarse el mercado agrícola con el máximo apoyo, eficacia en la asistencia técnica y atención al agricultor.

Asistieron al acto de inauguración el Director General de Agricultura de Portugal, así como las autoridades civiles de Benavente, que fueron cumplimentados por Ra-

món Torner, Director General de BCS IBERICA, S.A. y José Dotti, Director de BCS PORTUGAL MAQUINAS AGRICOLAS, LTDA., así como directivos de la empresa española, David Baleta (Director Comercial), Joaquín Baldó (Director Administrativo) y Martín Rosique (Director Fabrica).

Todos los asistentes al acto, en número de 150 personas, elogiaron y quedaron realmente sorprendidos por la funcionalidad y belleza de las nuevas instalaciones.

Acuerdo Massey-Fergusson y Euro-Belge

LANDINI SE ACERCA AL AÑO 2000

Una nueva compañía llamada Landini se ha creado como resultado de un acuerdo entre los accionistas de Massey-Ferguson Limited y Euro-Belge, siendo Euro-Belge el accionista principal.

Landini representa en la actualidad uno de los establecimientos italianos más prestigiosos en el campo: La Compañía Fabbrico (Reggio Emilia), que ostenta ciento cincuenta años en los mercados nacional e internacional, emplea actualmente a 850 personas. En 1988 tuvo una cifra de negocio de casi 300.000 millones de Liras — con un 14 por 100 de participación de mercado en Italia — y exporta un 60 por 100 de su producción a todo el mundo.

Euro-Belge opera en el sector bancario y de la propiedad y en particular en la compañía holding Unione Manifatture — con intereses en los campos de las artes gráficas, textil, mecánico y electro-mecánico — ocupando una posición importante en el sector industrial.

Mediante el acuerdo entre Massey-Ferguson y Euro-Belge, Landini tiene asegurados los recursos necesarios para realizar sus propios planes de desarrollo. Ya durante los tres últimos años, Landini ha

invertido unos 30.000 millones de Liras para mantener su posición competitiva tanto en el mercado nacional como en el internacional.

El acuerdo anticipa que la compañía Landini recientemente creada continuará suministrando a Massey-Ferguson sus propios productos de fabricación. En 1988 la firma produjo para Massey-Ferguson 5.476 tractores de la producción total de unos 12.5000 tractores, equivalente a 2 ó 3 por 100 de la producción mundial. Los tractores M-F serán distribuidos en Italia por una nueva compañía formada por los socios y llamada Massey-Ferguson Commerciale.

Una nueva era está comenzando para Landini. La nueva organización empieza a hacer planes para el desarrollo de Landini anticipándose a la agricultura del año 2000.

Hoy, la producción de Landini, el 60 por 100 de la cual se exporta a casi 60 países del mundo, incluye tractores de simple y doble tracción de ruedas y orugas con potencias de 47 a 145 CV.

En España, tras quince años de colaboración con PARES HERMANOS, S. A., se

decide crear una nueva Sociedad: TECNI-TRACTOR, S. A., para comercializar Landini en exclusiva y con plena dedicación, a través de una red de más de 50 concesionarios.



A las puertas de la EXPO'92 de Sevilla

INTERCAMBIO DE CULTIVOS ENTRE AMERICA Y EUROPA

La gran cita mundial de la EXPO'92 de Sevilla mueve iniciativas de toda clase e invita a observar la influencia mutua entre aborígenes y europeos, entre América y Europa, entre cuyos países España fue principal protagonista.

Los intercambios de productos agrícolas para su cultivo en el Nuevo y Viejo Continente fueron práctica constante desde los primeros momentos del Descubrimiento.

El *caballo*, por ejemplo, fue un auténtico regalo plenamente agradecido por los indios.

Pero fueron las especies cultivadas las que protagonizaron la mayoría de los intercambios y de las directrices dictadas por los legisladores españoles que, a través de las Leyes de Indias, hoy archivadas en Sevilla, intentaron fomentar la agricultura de las tierras conquistadas, con un mayor o menor éxito según la adaptación del «cultivo europeo» a la climatología de las «nuevas tierras», en cuyo cometido se dieron muchos palos de ciego, por desconocimiento de las peculiaridades del medio productivo (latitud, altitud, clima, suelo, etc.).

DE EUROPA A AMERICA

En un principio, los españoles, asentados en el área caribeña, dependían de los *cereales*, especialmente *trigo*, que eran enviados desde la península. Ello resultaba costoso y lento, lo que incentivó que se introdujese su cultivo, siendo la zona de Puebla, en el valle mejicano de Atlixo, uno de los principales núcleos trigueros en el nuevo mundo, no sin antes superar serias dificultades.

La *viticultura* fue otro de los cultivos pioneros de los colonizadores. El vino era uno de los acompañantes habituales en el menú hispánico. Por ello, Cristóbal Colón, ya en 1493, llevó las estacas de vid a las Antillas. No obstante, y por dificultades climatológicas, el cultivo se fue extendiendo por otras zonas tropicales, siendo el Virreinato del Perú uno de los centros de cultivo, destacando Pisco y Arequipa. Más al sur destacó la comarca de Mendoza, en Argentina. Más tarde el viñedo, como tantos otros cultivos mediterráneos, llegó a California. En un principio se formentó su expansión hasta tal punto que en 1531 se obligaba a cada barco que saliese de la península ibérica que llevase un número mí-

nimo de plantas de vid. Posteriormente y para evitar los excedentes y la pérdida de mercado de los propios vinos peninsulares se intentó, sin éxito, limitar las plantaciones.

El *olivar* fue otro de los cultivos llevados por los españoles desde los primeros días, como podía esperarse, al ser uno de los productos típicos de la cocina española. Chile, Perú y Argentina. Fueron áreas de grandes olivares, aunque su inicial esplendor no ha llegado a nuestros días. También fue finalmente California, de la mano de Fray Junipero Serra, donde se dieron bien las variedades llevadas desde España y otros países mediterráneos. Hay que hacer constar no obstante, que el consumo de aceitunas era directamente como fruta, siendo muy apreciadas, en tanto que las grasas animales se empleaban en la cocina. Las almazaras no han triunfado en América.

Las *hortalizas* tuvieron también una rá-



pida expansión, aprovechando las condiciones favorables de suelo y clima, lo que llegó a sorprender a científicos europeos, como el propio A. Humboldt.

En circunstancias similares el cultivo del *arroz*, aprovechando el calor húmedo de las zonas tropicales.

La *caña de azúcar*, después de un largo itinerario, llegó a las islas Canarias, conocidas como «Islas del Azúcar». De allí, y ya en 1493, Cristóbal Colón llevó plantas a las islas «La Española» donde tuvo un gran éxito. El cultivo de caña ha tenido un impacto económico memorable en el continente americano, existiendo áreas como el Valle del Cauca o Cuba donde aún hoy día se mantiene prácticamente como monocultivo. La industria azucarera, primero con «trapiches» y luego con «ingenios»; ha tenido un peso considerable en el desarrollo socioeconómico americano, y el azúcar pasó a ser un producto de consumo habitual.

DE AMERICA A EUROPA

A su vez, de América se enviaban a la vieja Europa, una serie de productos nuevos de la importancia del tabaco, el café, el cacao, la patata, la coca, etc.

El *tabaco* llamó la atención de los primeros conquistadores que observaban cómo los indígenas «aspiraban humo procedente de un canuto hecho con un vegetal encendido». En Europa no obstante se llevó como planta ornamental y medicinal, cuyas hojas eran «curalotodo». Poco a poco se fue extendiendo el «pestilencial y nocivo veneno del pueblo, practicado por indios y negros» y fue la alta sociedad europea la que consideraba un signo de distinción el fumar.

La *coca* (cuyos efectos se están haciendo notar ahora en esta oleada de invasión de drogas en el mundo actual) era ya un hábito extendido entre los indígenas, que la masticaban para extraer el estimulante. Los Incas habían limitado su consumo bajo fuertes penas, pero volvió a resucitarse, considerando además sus poderes curativos y mágicos en las ceremonias religiosas, y el hecho de que mitigaba los efectos de hambre y sed, muy extendidos en la población.

El *cacao*, que en América constituía un alimento básico para los indios andinos, llegó a Europa, siendo una bebida muy de moda. La fuerte demanda hizo expandirse el cultivo rápidamente, y al final de la colonización, Humboldt estimaba que ocupaba más de 300.000 hectáreas, y 16 millones de cacaotales.

El *café*, otro de los cultivos tradicionales, procedida de Etiopía, y los holandeses lo llevaron a la Guayana, de donde los franceses lo traspasaron a Haití. A pesar de la prohibición del comercio de semillas, bajo pena de muerte, a finales del siglo XVIII el cultivo pasó a Cuba, extendiéndose a otras áreas. Al igual que ocurrió con el tabaco, el café se empleó al principio como planta ornamental y medicinal, hasta llegar a convertirse en algo habitual en nuestros días.

Las *plantas textiles* constituyen también un capítulo de gran interés aportado por el nuevo mundo. *Algodón*, *cáñamo*, *lino*, etc., revolucionaron muchos de los hábitos europeos.

Los *colorantes* fueron también en algunos casos motivos de explotación económica. La *cochinilla*, el *palo brasil*, el *azafrán*, etc., suponían nuevos aportes y variantes a los gustos europeos.

AGROMEDITERRANEA'90

Hacia una feria más racionalizada y diversificada

La huelga del transporte por carretera, esto es, la «guerra de los camiones» autóctonos, impidieron con sus piquetes el normal traslado y distribución de máquinas y enseres durante casi las tres primeras semanas de octubre.

La huelga, que se estima ocasionó al sector agrario pérdidas cercanas a los 100.000 millones de pesetas, creó grandes dificultades al montaje de ferias como AGROMEDITERRANEA de Sevilla y EUROAGRO e IBERFLORA de Valencia.

La feria agrícola sevillana, inaugurada el día 23 de Octubre por el Presidente de la Junta de Andalucía Manuel Chaves ofrecía un aspecto un poco desolador el primer día, llenándose poco a poco con utensilios a exhibir por los expositores.

Algunos visitantes a AGROMEDITERRANEA'90 obtuvieron una equivocada opinión de la feria. En parte debido a los obligados vacíos expositivos de los primeros días. En segundo lugar a consecuencia de la comparación con exposiciones anteriores, en las que grandes firmas de maquinaria agrícola, sobre todo con sus grandes tractores y cosechadoras, ocuparon la mayoría del espacio ferial, a través de un contrato global entre las Asociaciones de empresas de maquinaria (principalmente la Asociación de Importadores, ANITMA) y la propia organización ferial.

De este modo, la feria aseguraba un importante espacio, pero convertía el certamen en una exposición de maquinaria agrícola, más bien de tractores, en detrimento de otros sectores de la oferta de insumos (abonos, semillas, maquinaria diversa, riego, productos fitosanitarios, informática, etc.).

Este año, al no existir acuerdo entre ANITMA y la feria, la compra global de superficie expositiva no ha existido, habiendo quedado un pabellón desocupado con respecto al año anterior.

Sin embargo, la impresión general del visitante era de una feria más diversificada, equilibrada y rica en oferta. Los tractores, en nuestra opinión, ocupaban demasiado espacio en años anteriores, en un alarde expositivo poco usual en ferias y eficiencia comercial.

Es lógico que la disminución actual en la venta de tractores (ver suplemento AGRICULTURA octubre 1990) retraiga a las grandes firmas la concurrencia a tantas ferias como se pretenden celebrar en



El Presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, inauguró Agromediterranea'90, una feria Sevillana que enfoca el futuro.

nuestro país, por los cuantiosos gastos que ocasionan.

A pesar de todo, la maquinaria agrícola no ha estado ausente de AGROMEDITERRANEA'90 salvo destacadas excepciones. Esta maquinaria ha estado presente en stands contratados individualmente por la firma matriz española o a través de distribuciones andaluzas.

Y entendemos además, que la oferta,

más que exhibicionista, ha sido diversificada y relativamente completa.

Así firmas como Deutz Fahr, Ebro Kubota, Pegaso Agrícola IH, Fendt, Agria, Pasquali, Zaga, Deltacincos, Hardi, Law Ibérica, Claas, etc. componían una oferta nada despreciable. Firestone y Michelin, a modo de otro ejemplo, estuvieron presente con toda su gama.



Editorial Agrícola Española, estuvo presente, una vez más, en la feria sevillana, con su revista AGRICULTURA y un suplemento dedicado a Andalucía y Valencia.

Otras firmas andaluzas completaban la gama ofrecida a los agricultores.

Pero es que AGROMEDITERRANEA '90, con menos espacio que el año pasado, ha sido además marco expositivo de otros medios de producción (semillas, abonos, riegos extensivos, etc.).

La asistencia de público a la feria ha superado marcas anteriores y en las jornadas técnicas celebradas se han debatido problemas actuales del campo andaluz, con dos frentes preferentes de atención, el sector forestal y las organizaciones profesionales de agricultores.

El Plan Forestal Andaluz, ya tratado en páginas de nuestra revista, está alineado a las tendencias conservacionistas de los países desarrollados y sirve políticamente para acallar algunas malas voces contra la reforma agraria.

Parte del público visitante y oyente de las conferencias impartidas en las jornadas técnicas, procedía de Escuelas Profesionales y agricultores enmarcados y atraídos por sindicatos agrarios, entre los cuales ASAJA, de gran arraigo en Sevilla y en toda Andalucía, ha tenido un especial protagonismo y actividad.

Para algunos, el futuro de esta feria es

incierto. En nuestra opinión, a pesar de la proliferación de ferias, AGROMEDITERRANEA puede consolidarse, desde Sevilla, como una gran feria agrícola. Sevilla no tiene que ser la feria exclusiva del tractor, ni debe competir con Zaragoza. Puede y tiene que racionalizar la oferta de los medios de producción que necesita el agricultor andaluz para modernizar y rentabilizar su producción, sin olvidar las necesidades «post cosecha», tanto de mecanización como de gestión, manipulación, comercialización e industrialización.

AGROMEDITERRANEA no debe estar supeditada a unas grandes firmas que les asegure una mayoría de espacio, sino que, como feria comercial, tiene que diversificar la oferta que necesita el agricultor, la cooperativa, el empresario y el distribuidor de insumos, lo cual se consigue mejor con un mayor número de expositores y de firmas representadas, aunque el tamaño de los stands sean más reducidos.

Se discute también la oportunidad de la fecha. AGROMEDITERRANEA evidentemente no puede celebrarse en fechas primaverales próximas a la FIMA de Zaragoza puesto que puede resentirse la exposición de maquinaria agrícola. Pero tampoco de-

be coincidir, como ha sucedido este año, con las ferias de Valencia.

Del 28 de noviembre al 1 de diciembre próximo se celebra también en Sevilla la feria ganadera EXPOGAN, que pretende ser de periodicidad bianual, para no coincidir con la EXPOAVIGA de Barcelona.

Quizás esas fechas, de finales de otoño, en la que Andalucía todavía puede conservar un poco de ambiente otoñal que invite al desplazamiento y en las que el agricultor ha podido rematar sus siembras y no ha empezado la recolección de aceitunas, sean indicadas para la celebración de una feria agrícola, un año, y otra ganadera, el año siguiente.

Lo que no deja lugar a dudas es la importancia del campo andaluz, por fortuna cada vez más diversificado y tecnificado, y la demanda de innovaciones y de equipos, que una feria comercial puede y debe ofrecer a estos compradores.

Esta gran feria que vislumbramos la merece Andalucía y las magníficas instalaciones sevillanas, tanto el recinto de la Feria de Muestras como de la nueva y confortable Sala de Congresos. Todo un alarde arquitectónico.

Otras celebraciones en Sevilla

En estas fechas de finales de otoño se están celebrando en Sevilla otros dos acontecimientos ganaderos.

• EXPOGAN

Feria Nacional de la Ganadería e Industrias Transformadoras.
28 Noviembre - 1 Diciembre.

• VIII CAMPEONATO NACIONAL DE CABALLOS DE PURA RAZA ESPAÑOLA

(Asociación Nacional de Criadores de Caballos de Raza Pura Española).
28 Octubre - 1 Diciembre

Este VIII Campeonato tuvo que ser suspendido en tres años anteriores debido a la presencia de la peste equina.

Deseamos toda la clase de éxitos a estos eventos ganaderos.



Para cultivos frutales, hortícolas, invernaderos y de laboratorio.

ANÁLISIS RÁPIDOS DE SUELOS

EQUIPO PORTÁTIL **MARTON PL406** CDR (CON PROGRAMA INFORMÁTICO)

- Análisis **en minutos** de: nitratos, amonio, fósforo, potasio, magnesio y pH (con fotómetro digital)
- Incluye **programa informático FERTPLAN** (floppy disc PC compatible) para el cálculo del abonado total (Kg/Ha.)

Variables:

Tipo de cultivo (**83 distintos**), superficie, reparto de N en sementera/cobertera, elección de fertilizante y/o compuesto. El programa permite además añadir nuevos cultivos (hasta 100) y **ajustar** la curva de fertilización a las condiciones particulares de cada explotación.

- **Resultados profesionales** (en ppm) con métodos de extracción internacionales. Disponemos de **otros equipos** para: suelos orgánicos, tejidos vegetales, fertilizantes, ...etc. Estamos suministrando a consultores agrarios, cooperativas, viveros, distribuidores de fertilizantes, agricultores, ...etc.



EQUIPO PORTÁTIL **PL 406 CDR** (100 análisis completos)
PVP: 270.500 + IVA

(PVP recambio reactivos: 39.050 + IVA / 50 análisis)

Precios sujetos a modificaciones

Importador exclusivo:



GEOCIENCIA

cf Constanza, 41 28002 MADRID - TELS.: (91) 413 57 45/64 - 413 51 93
FAX: (91) 519 41 88 - TELEX: 41979

EUROAGRO '90

Una feria especializada

Entre las cuatro ferias que se han celebrado simultáneamente en el recinto de la Feria Muestrario Internacional de Valencia, AGRICULTURA dedicó una especial atención a EUROAGRO (Feria Internacional de la Producción, Comercialización y Transformación Agrícola), en cuyos salones tenía instalado su propio stand nuestra Editorial Agrícola Española, S.A.

EUROAGRO fue inaugurada el día 23 de octubre por el Conseller de Agricultura Luis Font de Mora, que estuvo acompañado por el Embajador de Bélgica en España Charles Weenterbeeck.

La feria, como corresponde a las características de la agricultura valenciana, basada preferentemente en la producción hortofrutícola y en objetivos exportadores, tiene un marcado carácter de especialización, con una oferta expositiva muy actualizada y tecnicificada, a pesar de lo cual la gama expuesta es bastante completa.

Así mismo, EUROAGRO es visitada por muchos profesionales, teniendo el público asistente a la feria, en general, una mayor cualificación que a otras españolas.

La feria ha reunido, en sus 34.500 metros cuadrados de superficie, a expositores de frutas y hortalizas en fresco, productos fitosanitarios, fertilizantes, maquinaria agrícola y para la manipulación de productos, envases y un Salón del Riego con los últimos avances técnicos que exige una agricultura intensiva y especializada.

En los Pabellones institucionales de los Gobiernos Autonómicos (Valencia, Murcia, Andalucía, Extremadura, Galicia, Navarra) se agrupaba también los respectivos sectores productores de cada región



Los dos grandes debates:

- DISTRIBUCION DE FRUTAS Y HORTALIZAS
- RIEGO

(vinos, aceites, frutas y hortalizas, conservas y, en general, los distintos productos y alimentos que cada Consejería de Agricultura pretende apoyar en su comercialización bajo algún sistema de denominación de origen).

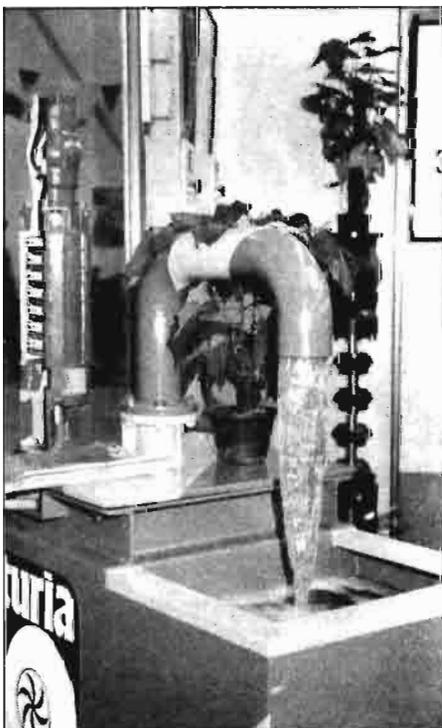
Las Jornadas Técnicas de mayor significación, aparte de reuniones y mesas redondas varias, han estado dedicadas a la **Distribución de Productos Hortofrutícolas** y al **Riego**, ambas con gran asistencia de público.

Los debates de la feria, en general, se han centrado sobre la distribución y exportación de cítricos y otras frutas y hortalizas, exigencias de los países importadores, reestructuración de la oferta, eficacia de la acción cooperativa, tendencias actuales en la política agraria común, acuerdos del GATT, etc. y, por otro lado, a los problemas y perspectivas actuales del riego en esta especializada agricultura valenciana.

Se ha detectado inquietud sobre estas exportaciones valencianas y españolas a la Comunidad, ya de por sí perjudicadas de principio por el prolongado período de transición impuesto en 1986, a la vista de los favores a conceder a la inesperada reunificación alemana.

Al parecer, Alemania está endureciendo sus medidas de control de las importaciones de frutas y hortalizas, en favor de sus ahora mayores producciones, al igual que lo hace con otros sectores agrícolas y ganaderos.

Es un hecho que la reunificación alemana y el abandono del dirigismo de los países del Este hacia una política de libre mer-



cado, exige un replanteamiento de nuestro Tratado de Adhesión.

De todos modos, las actuales dificultades también han de ser afrontadas por los otros países comunitarios, aunque con la ventaja de muchos de que no padecen «nuestro período transitorio».

A pesar de todo, el gran reto de la nueva Europa, más que inquietud debe mover voluntades de superación y renovación y supone además un nuevo mercado con un potencial de consumo, tan inesperado como desconocido.

El otro fantasma actual, el de la reducción de las ayudas exigidas por los Estados Unidos en la Ronda Uruguay, en el seno del GATT, afecta menos a la agricultura valenciana que a la de otras regiones españolas, cuyas producciones básicas (aceite, ovino, caprino, trigo duro, leguminosas, ect.) son objeto de especiales ayudas comunitarias.

La Comunidad Valenciana tampoco debería estar especialmente afectada por las actuales exigencias en el control fitosanitario de las importaciones, también debatidas en el GATT, puesto que los más perjudicados serían siempre otros países y producciones con un inferior nivel de tecnología y desarrollo que el nuestro.

A pesar de todo la inquietud existe por la existencia de problemas inmediatos, con caídas de precios y reajuste obligado de nuestra balanza comercial.

La solución, a largo plazo, es siempre vía reestructuración de los sectores productivos, por lo cual la CEE ha prometido la continuidad de las ayudas correspondientes a estos objetivos.

IBERFLORA'90

Este año se celebró Floraria Internacional



Lilium Iberflora

Marivi Abad, esposa de Joan Lerma, presidió el acto del bautizo de una nueva flor presentada como primicia en Iberflora. La flor, un Lilium rojo producido por la firma holandesa De Liijster Hillegom B.V., representada en España por Hortimas S.A., llevará por nombre Iberflora.

IBERFLORA'90 fué inaugurada el día 19 de octubre, en su decimonovena edición, por la Alcaldesa de Valencia, Clementina Ródenas, junto a el Conseller de Agricultura Luis Font de Mora.

La feria ha sido este año también la sede de la Floraria Internacional, lo que sucede cada cuatro años, lo que ha reunido una vez más a las principales regiones europeas en la producción de flores y plantas ornamentales.

Han asistido 11.500 visitantes profesionales lo que supone un incremento del 67% respecto a 1986.

Entre las exposiciones que ha organizado el certamen, podemos destacar el I Concurso-Espobonsai de árboles bonsai que, con la presencia de más de doscientas piezas, ha supuesto una excelente aportación de datos para la realización de un catálogo de bonsais autóctonos y aclimatados en nuestro país.

Asimismo, la Bienal de Arte Floral Infanta Elena ha difundido las últimas tendencias en alta floristería, actividad que cada vez cuenta con más adeptos.

La 19 edición de Iberflora y la 5 Floraria Internacional aconsejaron una duración de 10 días de puertas abiertas al público que, en esta ocasión, han recibido la visita de más de 100.000 personas.

Una superficie bruta de 54.000 metros cuadrados albergaron 310 expositores directos, de los cuales 55 han sido extranjeros, procedentes de Holanda, Alemania, Francia, Bélgica, Italia, Checoslovaquia, Portugal y Estados Unidos.

El recinto ferial ha sido también centro de exhibición de una serie de trabajos realizados por distintas asociaciones y escuelas de floristería dando a conocer las últimas tendencias en la decoración y el arreglo de flores.

PREMIOS IBERFLORA

Con motivo de la celebración este año de Floraria Internacional, se convocaron en Iberflora'90 una serie de concursos a la calidad y presentación, con un presupuesto de 15 millones de pesetas, además de medallas de oro y plata y diversos trofeos.

Relacionamos a continuación los premios oficiales, bajo denominación genérica de «Iberflora»:



FERIAS, CONGRESOS, PREMIOS...

Participación extranjera

- Gran Medalla: De Luca Internacional Inc.
- Medalla de Oro: Association of Czechoslovak Gardening Organization.
- Medalla de Plata: Az. Agrícola di Arcangeli Gino Genovese Giovanni.
- Medalla de Bronce: Maerten Haring Export.

Participación española

- Gran Medalla: J. Domingo Horticultores.

- Medalla de Oro: Jardines Eurogarden.
- Medalla de Plata: Espacios Verdes.
- Medalla de Bronce: Jardinería Huerto del Cura.

PREMIOS EXPOBONSAI'90

El I Concurso Exposición Expobonsai'90, celebrado dentro de Iberflora, premió con medallas de oro, plata y bronce a distintos ejemplares presentados, de los cuales relacionamos las **medallas de oro** en los distintos grupos de la convocatoria.

Grupo	Denominación	Medalla de Oro
1.º	Ejemplares	Felipe Recio Moreno
2.º	Bosques	Felipe Recio Moreno
3.º	Bonsai de Hoja Perenne	Tomás Pascual Mejías
4.º	Bonsai de Hoja Caduca	Elizabeth Santamaría Macgavin
5.º	Ejemplares del Mediterráneo	Jaime Canals Sampere
6.º	Bosques del Mediterráneo	Jorge Mitjana Clemente
7.º	Bonsai Hoja Perenne Mediterráneo	Josep Berruezo Conesa
8.º	Bonsai Hoja Caduca Mediterráneo	Miguel Vidal Galmes

Como hecho curioso cabe destacar la presencia en esta exposición, fuera de concurso, de bonsais pertenecientes a Su Majestad el Rey Don Juan Carlos, al Pre-

sidente del Gobierno Felipe González y al Presidente de Generalidad Valenciana Joan Lerma.



LA FERIA DE FRANKFURT «SE EXPORTA»

Continúan impulsándose las actividades intercontinentales de la Feria de Frankfurt. Mediante la fundación de la «Messe Frankfurt Kabushiki Kaisha» como sociedad anónima se ha creado la primera sociedad filial de la Feria de Frankfurt en el exterior de la RFA. Las actividades comerciales de la nueva empresa se iniciaron el 1 de julio de 1990.

Su presidente es Eike Markau quien es, al mismo tiempo, el presidente de la Gerencia de la sociedad matriz en Frankfurt.

La sociedad anónima se ha fundado con el fin de concentrar de manera eficiente los objetivos empresariales dirigidos al Japón y a la región asiático-pacífica. Sus tareas incluyen la promoción de expositores y visitantes en el Japón. Otro de los cometidos de la sociedad filial más joven de la Messe Frankfurt GmbH consiste en apoyar eficazmente la «exportación» de ferias francfortesas al Asia. La «Feria Internacional de Frankfurt ASIA», la cual se realizará por primera vez en marzo de 1991 en el recinto ferial de Makahuri, será el tercer evento francfortés exportado el Asia por la Feria de Frankfurt, siguiéndole a la interstoff ASIA (Hong Kong) y a la HEIM-TEXTIL ASIA (Tokio).

III CONGRESO NACIONAL DE INGENIERIA

Bajo el lema «técnica y sociedad en el umbral del siglo XXI», el III Congreso Nacional de Ingeniería se celebra en Madrid los días 10 al 14 de junio de 1991.

Según los organizadores este III Congreso Nacional tiene por objeto que el Instituto de la Ingeniería de España se presente ante la sociedad española aportando ideas, soluciones y alternativas para algunos de los más importantes problemas que tiene planteados nuestra Sociedad.

Se espera la participación en el Congreso de unos 2.000 Ingenieros.

Para una mayor información general o deseo de participación en las distintas ponencias que están elaborando las diversas ramas de la ingeniería española, pueden dirigirse a:

Instituto de la Ingeniería de España
General Arrando, 38
28010 Madrid

104 Edición de la Feria Rural de Argentina

ACTIVA PARTICIPACION DE LA FIMA DE ZARAGOZA

En Palermo, durante los días 27 de junio al 16 de agosto de 1990, se celebró una de las mejores ferias realizadas por la Sociedad Rural Argentina (SRA).

Técnicamente, hubo muchas novedades en tractores con modelos de más de 120-130 HP, cosechadoras, pulverizadores automotrices de gran capacidad así como en máquinas y accesorios agrícolas.

Aprovechando esta ocasión se trataron problemas de política agraria como la consolidación de la apertura con el país vecino. Basic y las retenciones para granos gruesos que hoy por hoy se están reduciendo.

El presidente de la Sociedad Rural Argentina, Dr. Guillermo Alchouron pronunció un emocionante discurso con motivo del término de su mandato en dicha sociedad.

La participación de la Feria de Zaragoza se hizo patente en el stand 21, con su Pabellón Institucional y con la conferencia sobre la importancia de FIMA en el consenso mundial, que impartió el director general de la Feria de Zaragoza, D. Eduardo Cativiela Lacasa, dando muestras de la importancia de esta institución el interés que mostraron el ministro de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Nación argentina, D. Felipe Solá, el presidente de la Cámara Argentina de Fabricantes de Máquinas Agrícolas, Sr. Esteban Battalla y el propio presidente de la Sociedad Rural Argentina, Dr. Guillermo Alchouron, ante los videos mostrados de la celebración del día de la Argentina en FIMA'90.

Esto hace suponer que si no hay contratiempo en el ministerio de Economía argentino, tengamos para el próximo año una amplia e interesante participación de esta nación en la FIMA'91.

NOVEDADES TECNICAS EN LA FERIA

Entre las novedades técnicas en maquinaria agrícola cabe mencionar las siguientes:

- Cosechadora VASALLI 1200 HE, con mando electrohidráulico que permite accionar todos los mecanismos de la máquina con un único pulsador.
- Pulverizador PLA, con turbina central que dirige la aplicación.
- Rastra DOBLE TT, que presentó un

(*) Corresponsal de AGRICULTURA en Argentina.

por Roberto A. URRIZA (*)



nuevo implemento con casi 100 kilos de penetración por disco.

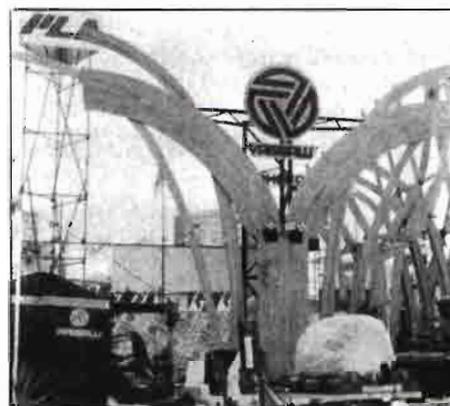
— Pulverizador autopropulsado METALFOR, con tanque de 4.000 litros, que cuenta en la parte trasera con un sistema de gomas dobles que reduce la compactación del suelo.

— Abonadora SODE, con sistema de paleo y ancho de labor de hasta 13 metros.

COLABORACION HISPANO-ARGENTINA

El Dr. Guillermo Anchouron opina sobre la presencia Argentina en el exterior, en especial en España.

Las conclusiones que he sacado las podría resumir en que nuestro país dadas las características de su estructura productiva, de sus recursos humanos y naturales, no se ha insertado como debiera en los últimos cuarenta años en la dinámica del comercio mundial y el flujo internacional de capitales. Percibo, a través de mi experiencia generada a través de los distintos países que he visitado y en las reuniones en los foros internacionales, que había una expectativa de que tendría que haber ocupado un papel más importante en el mundo.



El director de la Feria de Zaragoza, Eduardo Cativiela, en la Conferencia que pronunció sobre el desarrollo de FIMA durante la celebración de la «Rural» Argentina.

FERIAS, CONGRESOS, PREMIOS...

Como lo he dicho anteriormente éste es un objetivo central de la política económica vigente, como así también de las propuestas que ha sustentado la Entidad en los últimos años.

Con respecto a España, las relaciones han seguido el curso que ha tenido con respecto al resto del mundo. En este caso el fallo en nuestra estrategia de relaciones internacionales en materia comercial de los últimos años se hace más notoria por cuanto existen vínculos de afecto e idiosincrasia significativamente fuertes que deberían haber establecido, en términos relativos, un marco más amplio que el que hemos tenido.

Al respecto, en esta nueva transformación de la Argentina como así también de nuestra madre patria se darán las condiciones para afianzar nuestros lazos hacia una mayor integración. Implementación que en cierta medida se pone de manifiesto en el acuerdo bilateral que ambos países han suscripto.

El Dr. Guillermo Anchourun en su último discurso como presidente de la Sociedad Rural Argentina (SRA).

FIMA, NUEVO EXITO EN LA «RURAL» ARGENTINA

La pionera iniciativa de participar con un stand en la prestigiosa feria argentina «La Rural», va tomando ya forma de asentada tradición, y FIMA (Feria Internacional de la Maquinaria Agrícola) de Zaragoza es expositor veterano de un acontecimiento comercial que este año de 1990 celebraba su edición número 104.

La exposición internacional de agricultura e industria que se celebra en el llamado Predio de Palermo, en Buenos Aires, acogió nuevamente a los representantes de la Feria de Zaragoza, así como a industriales del sector de la maquinaria agrícola, que participaron asimismo en el certamen a través del stand de FIMA.

A lo largo de las jornadas feriales se han establecido contactos comerciales y se ha desarrollado una importantísima labor promocional de las actividades expositivas zaragozanas, ya que hay que señalar la elevadísima cifra de visitantes al salón, superior al millón de personas. Entre ellos hay que destacar la presencia de las autoridades de la Sociedad Rural Argentina y del ámbito gubernamental de aquel país, así como la de personalidades vinculadas al mundo agrario español, entre ellos el Senador Gonzalo Arguilé, el Eurodiputado Mateo Sierra y el Presidente de la Interfederación Agraria de la CEE, José Luis Mayayo.

LA HISTORIA DE FIMA AL OTRO LADO DEL ATLANTICO

Entre las actividades paralelas que se llevaron a cabo en el marco de la feria, destacó la Conferencia pronunciada por el Director General de la Feria de Zaragoza, Eduardo Cativiela, quien trató de los antecedentes históricos de la actividad Ferial en la ciudad y del desarrollo de FIMA desde sus comienzos en los años sesenta. Eudardo Cativiela fue presentado por Guillermo Alchourón, uno de los más destacados profesionales del mundo agrario en toda Hispanoamérica, que preside la Sociedad Rural Argentina.

NUEVOS CAMINOS DE COOPERACION COMERCIAL

Junto a la difusión de las actividades feriales, dar a conocer la producción de maquinaria agrícola española era una finalidad importante de esta misión que se ha saldado con éxito.

Los industriales participantes —expositores de FIMA— han regresado «muy satisfechos», según su propia afirmación, por los contactos establecidos, que presagian un buen camino para su introducción en Argentina. En algún caso hay que señalar, incluso, el establecimiento de contratos de fabricación mixta.

MASTER EN HIDROLOGIA Y GESTION DEL AGUA

Está organizado por el Departamento de Ingeniería Hidráulica y Medio Ambiente de la Universidad Politécnica de Valencia, con el patrocinio de diversos organismos y dentro del programa europeo ERASMUS. Se celebrará en esta ciudad durante el año académico 1990-91, articulado en dos semestres, el primero de asignaturas básicas y el segundo para desarrollar una de las dos opciones posibles: Recursos Hidráulicos o Hidráulica Urbana. También será necesario realizar un trabajo práctico o de investigación.

Información e Inscripciones: Secretaría del Programa Master en Hidrología y Gestión del Agua. Departamento de Ingeniería Hidráulica y Medio Ambiente. Universidad Politécnica de Valencia. Apartado 22012. 46080 Valencia. Tel. (96) 361 50 51, ext. 352. Telefax (96) 360 42 08 y 361 48 00.

PREMIO «MANUEL ALONSO» CONVOCATORIA 1990

La Consejería de Agricultura de Castilla-La Mancha, en colaboración con el Colegio Oficial de Ingenieros Agrónomos del Centro, convocan el premio «Manuel Alonso» para trabajos inéditos de interés para el progreso de la agricultura o la ganadería en Castilla-La Mancha, al cual podrán optar todos aquellos que lo deseen.

Tema: Cualquier relacionado con la agricultura en su mayor amplitud, tanto trabajos de investigación, como de divulgación, etc., siempre que revista interés para Castilla-La Mancha.

Extensión: Se fija únicamente la extensión mínima, que ha de ser la equivalente a 20 folios mecanografiados, a dos espacios.

Premios:

— Premio «Manuel Alonso»: 250.000 pesetas.

— Accésit: 100.000 pesetas.

Presentación: Los trabajos deberán presentarse, por triplicado, mecanografiados y acompañados de hoja aparte con título y datos personales del autor.

Se entregarán o remitirán a la Sede Central del Colegio Oficial de Ingenieros Agrónomos del Centro, c/ Bretón de los Herberos, 43, Madrid, o bien en cualquiera de las delegaciones provinciales del Colegio, en Castilla-La Mancha.

El plazo de admisión finalizará el día 31 de diciembre de 1990.

AGROTEC'90

Del 19 al 25 de noviembre próximo se realizará en Lima la séptima Feria Internacional, Agropecuaria Agroindustrial y Pesquera, AGROTEC'90.

Con esta feria se quiere enviar un mensaje tecnológico de la ciudad al campo para promover el mercado de infraestructura productiva para el agro y la pesca e intercambiar teorías y experiencias de producción mediante las Conferencias y Congresos que la Feria brinda a sus asistentes.

Para mayor información pueden dirigirse a:

Feria Internacional del Pacífico

Apartado (POB): 4.900

Tel. 52 81 40

Lima - Perú

Télex 255504 PE FERIA

SE CELEBRO LA FERIA DE VALLADOLID

Se ha celebrado en Valladolid, del 14 al 23 de septiembre, la VII FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS, que viene a ser «la feria de Castilla y León», a pesar de que, como ocurre actualmente en toda nuestra geografía nacional, esta Comunidad tiene un apretado calendario de ferias, algunas con identificaciones locales razonables, pero que, a nivel regional, dispersan esfuerzos y recursos.

La Feria de Valladolid, como la conocemos quienes acostumbramos a visitarla, que ha pasado a ser internacional, tras cumplir sus recientes bodas de plata como muestra nacional y tras una larga andadura en fase regional, ha contado este año con 1.061 expositores directos, 2.236 indirectos o representados, pertenecientes a 21 países y con 208 firmas extranjeras.

Entre las actividades más relacionadas con el sector agrario podemos destacar:

- Concurso de Innovaciones Tecnológicas en Maquinaria Agrícola, cuyos premios reseñamos aparte.

- Jornadas sobre el Campo, con tema principal referente a los efectos toxicológicos que producen en el hombre los residuos de medicamentos y aditivos animales productores de alimentos.

- Concurso Morfológico de ovejas de raza churra y castellana, con subasta de sementales.

- Cata de Vinos de denominación de origen organizada por la Diputación Provincial de Valladolid.

También se celebraron la I Jornada Técnicas de Carburantes no Contaminantes.

Entre la concurrencia a la feria de firmas de maquinaria agrícola podría destacarse

la actividad expositiva desarrollada por KHD-España, con sus máquinas Deutz-Fahr, y por Galucho-España, como importador de la portuguesa Galucho.

PREMIOS A LA MAQUINARIA AGRICOLA

Más de 20 máquinas agrícolas e implementos concurren al I Concurso de Innovaciones Tecnológicas en Maquinaria Agrícola, convocado por la Feria dentro de las Jornadas del Campo.

El premio a la maquinaria agrícola en general se concedió al «sistema de separación de piedras de la cosechadora integral de patatas, marca Bergman K-100-4», presentada por Hijos de Albano García, S.A., de Valladolid.

El premio a novedad técnica en maquinaria del sector remolachero fue concedido al «dispositivo Posi-Tronic de la cosechadora autopropulsada de remolacha» marca Matrot-31, presentada por Sodima, S.A., de Madrid.

Fueron concedidos, a su vez, tres accesit o menciones especiales al «sistema Mack-Bercontrol, de la firma Berthoux para el control de las pulverizaciones, presentada por Alfesman, S.A., de Valladolid; a la «recogedora de sarmientos marca David», presentada por Maquinaria Agrícola Sanz, S.A., de Valladolid; al «dispositivo (boquilla) para riego por pivot, tobera rotativa Nelson», presentada por Riegos del Duero, de Olmedo (Valladolid).

Las dos firmas premiadas recibieron, cada una, una magnífica yegua pura sangre inglesa.

EL CINE AGRARIO ESPAÑOL TRIUNFA EN EUROPA

La reciente edición del Certamen Internacional de Cine y Video Agrario que ha tenido lugar en Kecskemét (Hungría), se ha saldado con un gran éxito para España ya que dos producciones nacionales consiguieron ex-aequo el Trofeo de Oro en la sección de Agronomía. Se trata de:

- Pulgones de cítricos y su control biológico, y

- Moscas blancas de los cítricos.

Ambas han sido realizadas por José Manuel Llorens Climent y producidas por el Servicio de protección de los vegetales de la Consejería de Agricultura y Pesca de la Generalidad Valenciana.

Asimismo recibieron trofeos, en categoría de bronce, el trabajo presentado por el Ministerio de Agricultura Pesca y Alimentación, sobre «Erradicación de la peste porcina en España», realizado por Alberto Teira, y la cinta «Todos contra el fuego. Prevenciones de incendios en labores agrícolas y ganaderas», de Santiago Ganuza, perteneciente a la productora Apricot, S.A.

El éxito obtenido revela el elevado nivel español, ya que en el certamen participaban 80 producciones de 14 países.

Todos los trabajos presentados se habían podido contemplar en el Certamen que FIMA (Feria Internacional de la Maquinaria Agrícola) celebra anualmente, y que ha servido de forma fundamental para el fomento de la producción nacional, así como para la difusión de técnicas de muy diversos países.

La nueva cita con el audiovisual agrario, esta vez en soporte cinematográfico, tendrá lugar en la Feria de Zaragoza, con motivo de la 25 edición de FIMA, del 12 al 18 de abril de 1991.



Cosechadora, integral de patatas, marca Bergman K-100-4, con sistema especial de separación de piedras.



Cosechadora, autopropulsada de remolacha, con dispositivo electrónico, marca Matrot-31, premiada en Valladolid.

FERIAS, CONGRESOS, PREMIOS...

CURSOS ETIC SOBRE PROTECCION VEGETAL

La Red Europea de Centros de formación para la Protección Integrada de Cultivos, conocida desde su creación a principios de 1989 bajo el nombre de ETIC (European Training in Integrated Crop Protection), ha desarrollado a lo largo de estos meses las actividades programadas en cada uno de los Centros en los diferentes países de la Comunidad Económica Europea, que componen dicha Red.

La Red, cuyos objetivos para la promoción y difusión de los Métodos de Protección (Producción) Integrada, está apoyada plenamente por la Comisión de las Comunidades Europeas y coordinadas por la Asociación de Coordinación Técnica Agrícola (ACTA), persigue la formación de 240 Agentes de diferentes países de la Comunidad, para el desarrollo y difusión de los Métodos de Control Integrado.

En principio, ETIC ha elegido los cultivos de *cereales* y *hortícolas* bajo invernaderos (fundamentalmente tomate y pepino) para esta primera fase, contribuyendo de este modo a una mejor gestión de la Protección fitosanitaria con relación al Medio Ambiente, en dichos cultivos.

En el momento actual, un centenar de técnicos han asistido a los diferentes Cursos organizados:

— Sobre cereales, en Inglaterra (noviembre de 1989 y junio de 1990), en Holanda (septiembre de 1989 y junio de 1990) en 17 «Jornadas de perfeccionamiento», en Alemania (principios de junio de 1990).

— En cultivos hortícolas en invernaderos, en España (abril de 1990).

A principios de octubre de 1990 se están celebrando los Cursos en Grecia y Francia (región de Antibes), ambos sobre cultivos hortícolas bajo invernaderos.

En España, el segundo Curso sobre Control Integrado en cultivos hortícolas, tiene previsto celebrarse en la Primavera de 1991. Una vez se definan las fechas y condiciones del mismo, se le dará la publicidad correspondiente.

Para cualquier información sobre temas relacionados sobre el funcionamiento de ETIC, pueden dirigirse a:

— Secretaria General de ETIC-ACTA.
149 Rue de Bercy
75595 Paris Cedex 12
Francia

— Sección de Protección de los Vegetales
Delegación Provincia de Agricultura
C/ Camino Viejo de Vélez, s/n
29738 Rincón de la Victoria
Málaga

— Sección de Protección de los Vegetales
Delegación Provincial de Agricultura
C/ Hnos. Machado, 4
04004 Almería

PREMIO ELADIO ARANDA

El Colegio Oficial de Ingenieros Agrónomos de Centro y Canarias ha instituido el PREMIO ANUAL ELADIO ARANDA en memoria y como testimonio de reconocimiento de los excepcionales servicios a la profesión de este insigne maestro e infatigable impulsor de tantas Conferencias Internacionales de Mecanización Agraria a las que supo dar el máximo nivel científico y técnico, beneficiando, con ello, el prestigio y la imagen de la ingeniería agronómica de nuestro país.

Su vida (1904-1982) fue una constante entrega a la mecanización agraria española. Finalizó sus estudios de ingeniero agrónomo en 1928, fue Catedrático de Motores y Maquinaria Agrícola de la Escuela Técnica Superior desde 1935 y Director del citado Centro desde 1967 hasta su jubilación.

Ocupó cargos de gran importancia en la actividad privada, como Director General de Vidaurreta, S.A., y más tarde Presidente de su Consejo de Administración y, en la oficial, como Director de la Estación de Mecánica Agraria del INIA, Presidente del Consejo Superior Agrario, Presidente del Grupo de Tractores y Maquinaria Agrícola del Instituto Nacional de Racionalización y Organización del Trabajo, así como vocal del CSIC.

En el ámbito internacional alcanzó, asimismo, un gran prestigio como lo demuestra haber sido Presidente de la Comisión Internationale de Génie Rural (CIGR) entre 1961 y 1968 y Presidente Honorario de dicha Comisión, Vocal representante de España en los Comités Técnicos de la OCDE, UNESCO, ISO y CEE y miembro de la Academia de Agricultura de Francia.

Con este Premio, el Colegio de Centro y Canarias desea contribuir al fomento de la investigación aplicada en el campo de la Ingeniería Rural y especialmente en el de la mecanización agraria.

El Premio Eladio Aranda corresponde a la convocatoria de 1991 y está dotado con 200.000 pesetas, pudiendo ser dividido o declarado desierto, a juicio del Jurado Calificador. En este último caso el importe del Premio sería aplicado al del año siguiente.

Los trabajos presentados podrán ser firmados por ingenieros agrónomos españo-

les o sudamericanos y deberán cumplir las Normas establecidas por el Colegio. Los interesados podrán solicitar dichas Normas de la Secretaría del mismo. (Bretón de los Herreros, 43 - 28003 Madrid. Teléfonos: 441 61 98 - 441 63 98.)

Los temas de los trabajos deberán estar en relación con el Tema Específico de la CIMA 91, de alguna de sus Sesiones Paralelas, o con el Tema de las XVII Jornadas de Estudio de la Sección IV de la CIGR (Comisión Internacional de Ingeniería Rural).

El plazo de presentación de las Comunicaciones a la CIMA 91 finalizará el primero de febrero de 1991 y los trabajos completos para optar al Premio deberán ser entregados en la Secretaría del Colegio antes del 15 de abril de 1991.

2.º CONGRESO EUROPEO SOBRE VALORACION TECNOLOGICA. «PEOPLE AND TECNOLOGY»

Durante los días 14 al 16 de noviembre de este año se celebrará en el Museo de la Ciencia y de la Técnica de Milán-Italia el 2.º Congreso Europeo sobre Valoración Tecnológica.

Este Congreso está organizado por la Comisión de las Comunidades Europeas, y dirigido por el Directorio General para la Ciencia, Investigación y Desarrollo en cooperación con el Ministerio Italiano de Universidades, Ciencia e Investigación Técnica con el apoyo de varias instituciones europeas.

Las siguientes áreas formarán la agenda del Congreso: *Agricultura y Biotecnología* en particular la transformación de la industria química y de la agricultura biológica, *Medioambiente, Transporte* en particular «El coche limpio», *Producción de Recursos Humanos, Técnicos de Información y Telecomunicación y Sanidad* como Ingeniería Genética.

Para mayor información:
Ms. Antonella Tagliabue
A.A. STER
I-20131 Milán
Tel. 39 2 25 68 05 82
FAX 39 2 23 61 589.

«SAMOA- AUTOMOCIÓN'90»

DOS FERIAS BURGALÉSES

por Luis San Valentín

Un año más, en el lugar conocido como «La Milanera», situado en la zona oeste del perímetro de la ciudad, muy próximo a la carretera de Valladolid, a través del Servicio Municipal de Ferias, Mercados y Exposiciones, el Excmo. Ayuntamiento de Burgos, organizó una precitada exposición los días 28, 29 y 30 de septiembre, de acuerdo con un programa prefijado de antemano, del que cabe destacar los siguientes actos: Inauguración oficial del Salón y visita de las autoridades; mesa redonda sobre el tema «*Mínimo laboreo en la provincia de Burgos*»; exhibición y demostración de tractores Ebro-Kubota, dirigida por su concesionario oficial en Burgos A. Mollada, S.A., y exhibición de ganado caballar.

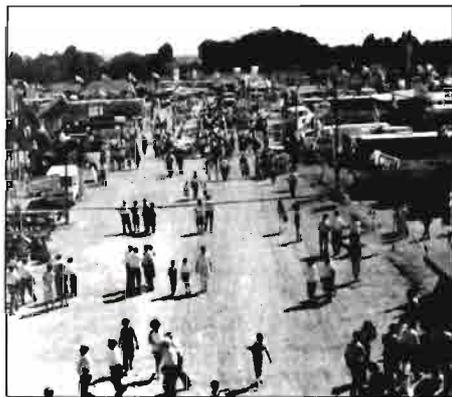
Con un tiempo espléndido y una significación afluencia de público discurrió tan señalado acontecimiento en el que estuvieron representados más de 200 firmas, entre las que figuraban 45 expositores de maquinaria agrícola y 31 de la automoción, siendo esto último, quizás por lo novedoso de su presencia, lo que consiguió un mayor motivo de atención.

En lo que a la maquinaria agrícola se refiere, en aquella extensa bancada debidamente acondicionada, se dieron cita los modelos más avanzados de cosechadoras, tractores, remolques y toda clase de utillaje relacionado con el sector.

Respecto al ganado, fueron objeto de admiración unos cuantos lotes de ovino pertenecientes a las razas churra, awassi, berrichon y suffolk, complementado con un buen número de caballos de magnífica estampa.

En lo concerniente a la sección de automoción, allí se dieron cita, debidamente acondicionados, toda una amplia gama de vehículos, pertenecientes a las firmas más representativas del mercado.

Por nuestra parte, con cuantos expositores tuvimos ocasión de cambiar impresiones, todos coincidieron en señalar como la afluencia de público, en particular en lo que a los empresarios agrarios se refiere, estuvo por debajo de aquella tan lograda organización, así como de la bondad de los servicios con que cuenta el recinto ferial de «La Milanera».



IV Feria de la Ribera Aranda de Duero (Burgos).



Samoa-Automoción. Burgos.

IV FERIA DE LA RIBERA

Durante los días 31 de agosto, 1 y 2 de septiembre, en la localidad de Aranda de Duero, tuvo lugar la IV Feria de la Ribera, organizada por aquel Ilustre Ayuntamiento.

En la misma se dieron cita 81 expositores integrados en los apartados siguientes: Grupo I. Maquinaria y suministros agropecuarios; Grupo II. Vinos de la Ribera del Duero y Productos Alimentarios y Grupo III. Vehículos de transporte y turis-

mo, destacando por su mayor número de participantes (54) los pertenecientes al grupo primero.

El magnífico recinto que la sirvió de asiento se encuentra ubicado en la parte norte del perímetro de la ciudad entre la Avda. de Castilla y la Calle de la Estación, ocupando una superficie de 60.000 m², hallándose dotado de cómodos accesos, aparcamientos y toda clase de servicios.

En cuanto al desarrollo del programa de actos, aquel discurrió como sigue: El citado día 31, a las 13,00 horas, con objeto de proceder a su inauguración, se personó en la misma D. Jesús Posada en calidad de Presidente de la Junta de Castilla

y León, acompañado de buen número de autoridades regionales, provinciales y locales.

A manera de prólogo, de forma muy acertada, D. Javier Pérez de la Torre, como Director de la feria, tras unas palabras de salutación dirigidas al abultado número de personas allí congregado, se refirió al contenido de la misma y a su promotor futuro, deteniéndose en apuntar la conveniencia de que, cara a los años venideros, hubiere una mayor presencia de las bodegas de la Ribera, por estimar que así lo exigía la bondad de sus «caldos». Seguidamente, el Sr. Posada, procedió a cortar la cinta simbólica que daba paso al recinto para a continuación realizar el obligado recorrido por la misma, siendo de destacar como fueron los «stands» dedicados al vino los más visitados, encontrándose presentes por vez primera en el citado espacio los vinos portugueses de Miranda de Duero, en base al hermanamiento existente entre ambas localidades, acompañados a su vez por los procedentes de las bodegas «Pascual, S.A.», «Cooperativa Virgen de las Viñas», «Monteverga, S.A.», «Santa Eulalia», «VALduero, S.A.» y «Viña Buena». A manera de «Broche», a las 21,00 horas del indicado día, en colaboración con la Federación de Hostelería de Burgos, en los locales del acreditado restaurante «Mesón de la Villa», tuvo lugar al acto de «Presentación y Degustación de los Vinos de la Ribera», así como de los productos típicos de la comarca a un elevado número de invitados pertenecientes al gremio de la hostelería, precedentes los primeros de las bodegas antes aludidas, mientras que los segundos lo eran de la prestigiosa firma «Pascual Aranda, S.A.».

El sábado día 1 de septiembre, a las 12,00 horas, en el Salón de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, se llevó a cabo la habitual sesión de Lonja Agropecuaria, a cuyo término D. Santiago Martín, Jefe del Departamento de Producción Animal del Instituto de Investigaciones Agrarias, en su calidad de Coordinador del ganado porcino en la CEE, con gran acierto, disertó sobre el tema «La Inseminación en el Ganado Porcino».

Por último, el domingo día 2, dentro del perímetro de la feria, ante numeroso público, tuvo lugar el «Concurso de habilidad en el manejo de los tractores» dotado con importantes premios en el que participaron 33 tractoristas procedentes de la región.

A las 10,00 horas, como muestra relevante de la jornada cabe destacar el «III Concurso Morfológico de Oveja Chura», contando con la colaboración de OVIDUERO, en el que participaron 66 lotes pertenecientes a 24 ganaderos vallisoletanos, palentinos, segovianos, sorianos y burgaleses, siendo los ganaderos galardonados con sustanciosos premios.

ANUNCIOS BREVES

EQUIPOS AGRICOLAS

Construimos EMBALSES con láminas plásticas de P.V.C. AGRO-RIEGO. Amador de los Ríos, 5. 29017-Málaga. Tel.: (952) 298335.

CERCADOS REQUES. Cercados de fincas. Todo tipo de alambradas. Instalaciones garantizadas. Montajes en todo el país. Tel.: (911) 48 51 76. FUENTEMILANOS (Segovia).

VIVERISTAS

VIVEROS SINFOROSO ACERETE JOVEN. Especialistas en árboles frutales de variedades selectas. SABINAN (Zaragoza). Teléfonos 82 60 68 y 82 61 79.

VIVEROS GABANDE. FRUTALES, PORTAINJERTOS, ORNAMENTALES Y PLANTAS EN CONTAINER. Camino Moncada, 9. 25006 LLEIDA. Tel.: (973) 23 51 52.

VIVEROS JUAN SISO CASALS de árboles frutales y almendros de todas clases. San Jaime, 4. LA BORDETA (Lérida). Soliciten catálogos gratis.

VIVEROS ARAGON. Nombre registrado. Frutales. Ornamentales, Semillas. Fitosanitarios. BAYER. Teléfonos 42 80 70 y 43 01 47. BINEFAR (Huesca).

VIVEROS BARBA. Especialidad en plantones de olivos obtenidos por nebulización. 41566 Pedrera (Sevilla). Teléfono (954) 81 90 86.

LIBROS

LIBRO "Manual de valoración agraria y urbana", de Fernando Ruiz García. P.V.P. (incluido IVA): 3.975 pesetas. Importante descuento a los suscriptores de AGRICULTURA. Peticiones a esta Editorial.

LIBRERIA AGRICOLA. Fundada en 1918; el más completo surtido de libros nacionales y extranjeros. Fernando VI, 2. Teléfonos 319 09 40 y 319 13 79. 28004 Madrid.

LIBRERIA NICOLAS MOYA. Fundada en 1862. Carretas, 29. 28012 Madrid. Teléfono 522 52 94. Libros de Agricultura, Ganadería y Veterinaria.

VARIOS

INGENIERO TECNICO AGRICOLA. realiza proyectos agropecuarios (construcción, electrificación y riegos). Zona noroeste. Teléfono. (987) 25 79 85. León.

CURSOS DE CATA DE VINOS: Iniciación, perfeccionamiento y monográficos. Teléfono, (91) 230 20 18.

Necesitamos DISTRIBUIDORES de PRODUCTO NATURAL, de fácil venta y grandes beneficios. Compatible con la actividad actual. Escribir-llamar: Francisco Navarro - San Roberto, 5 - 5º A. 28011-MADRID. Tels.: (91) 218 00 39 (Tardes) y/o 542 15 25 (todo el día).

VENDO 600 CABRAS EN PLENA PRODUCCION, EN LOTES O CONJUNTO-ORIGEN. Montes de Toledo, Razón: (925) 32 07 99.

CORDEROS VIVOS DE IMPORTACION. Venta de lotes todas las semanas. Center Bestiaux. 77740 Couilly Pont aux Dames (Francia). Tel: (16.1) 60 04 61 11. Fax: (16.1) 60 04 73 30. Telex: 691 881 F.

VENTA DE CIERVOS ROJOS ESCOCESSES. Ciervas y cervatillos de buena calidad. Por favor contesten en inglés a Mr. A. Allan, Beechwood House, Leny Feus. CALLENDER. Perthshire FK-17-8AT (Escocia) (Reino Unido) Teléfono 0877/30116.

VENDO EXPLOTACION DE LOMBRICULTURA CON TODOS LOS UTENSILIOS NECESARIOS PARA SU FUNCIONAMIENTO.

Interesados escribid a Miguel de la Fuente, C/. Godella nº 146 - 28021 Madrid o llamad al teléfono 798 20 83 por las noches.

PRECIOS DEL GANADO

Se inicia la recuperación del vacuno

Durante el mes de octubre se ha confirmado la tendencia alcista del ganado **vacuno**, que ha estado en crisis de precios durante más de un año. Como dicen los ganderos, los «becerros se están moviendo», que ya es algo.

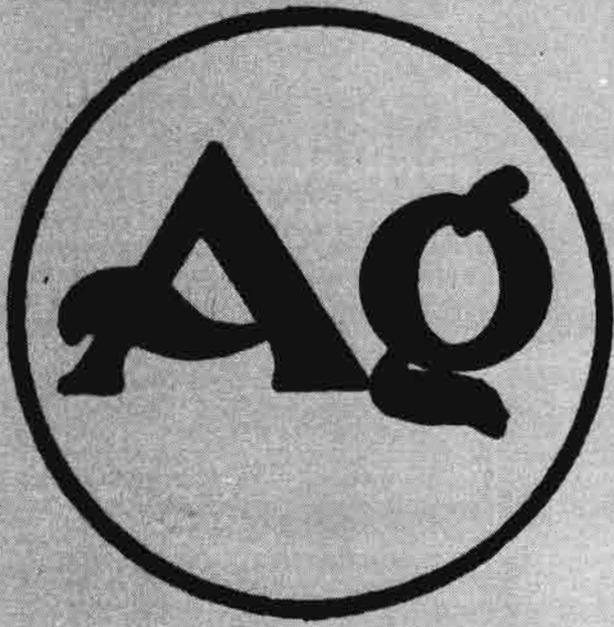
Los **corderos** también subieron en sus cotizaciones en la primera quincena de octubre, habiendo llegado quizás a una cota que en esta época del año, nos parece será máxima, salvo semanas aisladas.

El **cabrito** también llegó ya a su máximo nivel, puesto que a finales de octubre se inició ya un descenso acusado en los precios.

El **porcino**, dentro de su crisis actual, se ha recuperado un poco.

Precios de ganado (pesetas/kilo vivo). Mercado de Talavera de la Reina

	15 Sep 89	16 Oct 89	15 Nov 89	15 Dic 89	15 Ene 90	15 Feb 90	15 Mar 90	16 Abr 90	15 May 90	15 Jun 90	15 Jul 90	15 Sep 90	15 Oct 90
Cordero 16-22 Kg	445	455	505	430	460	360	335	335	290	300	365	410	450
Cordero 22-32 Kg	345	345	355	350	380	325	280	275	245	245	330	330	360
Cordero + de 32 Kg	290	280	305	230	300	250	230	230	200	200	270	220	245
Cabrito lechal	750	775	700	680	600	510	450	510	500	585	700	700	690
Añojo cruzado 500 Kg	240	240	245	240	240	260	250	245	240	240	245	255	280
Añojo frisón bueno 500 Kg	205	205	200	205	210	230	220	230	220	220	225	245	260



Agricultura

EDITORIAL AGRÍCOLA ESPAÑOLA, S.A.

Caballero de Gracia, 24, 3.º izqda.

Teléfono 521 16 33 - 28013 Madrid



D. (Escribase con letra clara el nombre y apellidos)

Localidad

Provincia D.P.

Calle o plaza

De profesión Núm.

Se suscribe a **AGRICULTURA, Revista Agropecuaria**, por un año.

..... de 19.....

(firma y rúbrica)

(Ver al dorso tarifas y condiciones)



Agricultura

Revista agropecuaria

POST-EIMA '91 • Leer vale • Trabajo y cooperación III A

John Deere significa mayor calidad a su justo precio



TARJETA POSTAL BOLETÍN DE PEDIDO DE LIBROS

Muy Sres. míos:

Les agradecería me remitieran, contra reembolso de su valor, las siguientes publicaciones de esa Editorial, cuyas características y precios se consignan al dorso de esta tarjeta.

- Ejemplares de «Trece ganaderos románticos»
- Ejemplares de «Comercialización de productos agrarios»
- Ejemplares de «Diano»
- Ejemplares de «Asociaciones agrarias de comercialización»
- Ejemplares de «Manual de Elaiotecnía»
- Ejemplares de «Cata de vinos»
- Ejemplares de «La poda del olivo (Moderna olivicultura)»
- Ejemplares de «Los quesos de Castilla y León»
- Ejemplares de «Drenaje agrícola y recuperación de suelos salinos»
- Ejemplares de «Catastro de Rústica (Guía práctica de trabajo)»

El suscriptor de **AGRICULTURA**

D.
Dirección:

Editorial Agrícola Española, S.A.

Caballero de Gracia, 24

28013 MADRID



TARIFAS Y CONDICIONES DE SUSCRIPCIÓN

Tiempo mínimo de suscripción: Un año.

Fecha de pago de toda suscripción: Dentro del mes siguiente a la recepción del primer número.

Forma de hacer el pago: Por giro postal; transferencia a la cuenta corriente que en el Banco Español de Crédito o Hispano Americano (oficinas principales) tiene abierta, en Madrid, **Editorial Agrícola Española, S.A.** o domiciliando el pago en su Banco.

Prórroga tácita del contrato: Siempre que no se avise un mes antes de acabada la suscripción, entendiéndose que se prorroga en igualdad de condiciones.

Tarifa de suscripción para España	3.500 pta/año
Portugal	4.500
Restantes países	7.000
Números sueltos: España	350 pta

<p>DRENAJE AGRÍCOLA Y RECUPERACIÓN DE SUELOS SALINOS Fernando Pizarro 2.ª edición 544 páginas 2.700 pesetas</p> 	<p>MANUAL DE ELAIOTECNIA Autores varios (en colaboración con FAO) 166 páginas 500 pesetas</p> 	<p>PODA DEL OLIVO (Moderna olivicultura) Miguel Pastor Muñoz-Cobo José Humanes Guillén 142 páginas 1.200 pesetas</p> 
<p>LA CATA DE VINOS Autores varios (E. Enológica de Haro y Escuela de I.T. Agrícola, Madrid) 180 páginas 1.200 pesetas</p> 	<p>DIANO Reedición Luis Fernández Salcedo 416 páginas 2.200 pesetas</p> 	<p>COMERCIALIZACIÓN DE PRODUCTOS AGRARIOS Pedro Caldentey 3.ª edición 242 páginas 2.000 pesetas</p> 
<p>CATASTRO DE RUSTICA (Guía práctica de trabajos) Francisco Sánchez-Casas 152 páginas 1.000 pesetas</p> 	<p>TRECE GAMADEROS ROMÁNTICOS Reedición Luis Fernández Salcedo 259 páginas 1.200 pesetas</p> 	<p>LOS QUESOS DE CASTILLA Y LEÓN Carlos Moro y Bernardo Pons 128 páginas (fotos color) 1.200 pesetas</p> 

I.V.A. INCLUIDO

DESCUENTO A SUSCRIPTORES

A partir de noviembre de 1990

Todos los agricultores tienen un sólo objetivo.

MAXXUM

1.º MAGNUM, ahora MAXXUM. Una nueva gama de tractores
revolucionarios desde 90 a 120 CV, disponibles en la Red
de Pegaso Agrícola



case



**PEGASO
AGRICOLA**

Más economía. Más rendimiento. Menos pérdida de tiempo.

Nuevos tractores John Deere Serie 50.

Los nuevos motores de Potencia Constante consiguen mayor economía de combustible y proporcionan una sobresaliente respuesta a bajo régimen...

Y todo esto sin desgaste, gracias a los pistones de baja fricción refrigerados con aceite pulverizado, la gran cilindrada, la culata de flujo transversal y la baja velocidad del motor.



La comodidad es también causa de una mayor productividad. Así... rodeado de una atmósfera limpia, con la temperatura ideal y con el absoluto control de todos sus mandos, sentado en una maravillosa butaca regulable y con una excelente visibilidad mientras disfruta de su música preferida... se trabajan muchas horas con John Deere, haciendo que el tractor rinda al máximo.

El exclusivo ángulo de avance de 12° en los bulones de la mangueta de dirección, en los tractores de doble tracción, permite realizar los giros más cerrados en tractores de su categoría y dimensiones... con neumáticos de gran tamaño... y con ancho de vía normal. La competencia, con ángulos de avance de 5° en la dirección, no puede. Con sólo pulsar un interruptor se conecta sobre la marcha el embrague multidisco en baño de aceite de la doble tracción sin detener el tractor. Un diferencial autoblocante integrado en el resistente eje delantero evita el patinaje.

La transmisión exclusiva "Power Synchron" (HI-LO y transmisión sincronizada) mantiene la relación adecuada entre la velocidad de avance y el par motor, permitiendo el cambio de marchas sin interrupciones en carretera y campo, y proporciona 16 velocidades adelante y 8 atrás. Con el HI-LO puede cambiarse de alta a baja en cada velocidad sin desembragar.

El sistema hidráulico de circuito cerrado ofrece una respuesta proporcional e instantánea al control de carga, logrando una labor de alzada uniforme... y una reacción inmediata a cualquier otra función... todo de una manera sencilla, para conseguir una mayor economía de combustible. Equipo base en todos los nuevos tractores de la Serie 50, desde el 1750 (54 CV*) al 3350 (115 CV*).

LA CALIDAD ES NUESTRA FUERZA

